

CHAPPELAIN ASSURANCES
LA BONNE NOUVELLE
 LA FORCE
 464-2112

l'oeil

2104 304
RÉGIONAL

Le journal des gens d'ici



Les Délices de la Montagne
 Plats cuisinés • Charcuterie
 Fromages fins
 617, Ozias-Leduc
 446-1107

BELOEIL 27e année No 8 Semaine du 27 avril au 3 mai 1996 • 100 pages



PHOTO L'OEIL RÉGIONAL

Les membres de l'Harmonie Polybel qui ont pris part au Festival Heritage à New York. À droite, on reconnaît leur professeur, Marcel St-Maurice.

Des jeunes de Polybel remportent deux prix internationaux

bernard BLANCHARD

■ BELOEIL – Dans des domaines fort différents, des jeunes de Polybel ont remporté ces derniers jours deux prix importants, ce que la direction de l'institution a tenu à souligner cette semaine en organisant un point de presse.

De un, 54 étudiants de 4e et 5e secondaires membres de l'Harmonie Polybel ont mérité le tout premier prix dans leur catégorie lors du Festival Heritage présenté du 18 au 21 avril, à New York.

Sous la direction de leur enseignant Marcel St-

Maurice, ces jeunes ont fait la preuve qu'ils étaient fort bien préparés pour ce concours qui attire annuellement des centaines de jeunes musiciens des quatre coins de l'Amérique du Nord.

«Il s'agit d'un festival important et très couru qui se tient dans une vingtaine de grandes villes américaines, mais aussi à Toronto et Vancouver. À compter de l'année prochaine, cet événement doit aussi s'implanter à Montréal. C'est la toute première fois que Polybel prend part à ce festival», a expliqué M. St-Maurice.

Au sujet de ses jeunes élèves, celui-ci a ajouté: «Ils ont très bien fait durant le concours, mais aussi durant tout le voyage. Leur comportement a été exemplaire et il faut les féliciter.»

JOURNÉE DE LA TERRE

Par ailleurs, trois étudiants du groupe de cheminement particulier continu ont mérité le Grand Prix international du Concours de jouets fabriqués à partir de matériaux récupérés, dans la catégorie 13-19 ans.

Ce concours était organisé par le Club 2/3 et les prix ont été distribués dans le cadre de la Journée de la terre, dimanche dernier, au Biodôme de Montréal.

Éric DiBenedetto, Martin Laflamme et Martin Lecompte, des jeunes qui éprouvent des troubles du langage, avaient fabriqué un jeu de bébé-soccer sur table à partir de boîtes de conserve, carton, plastique, tôle, etc.

Ils avaient travaillé durant trois semaines pour réaliser ce jeu et ceci en collaboration avec leur enseignante d'éducation manuelle et technique, Chantal Bergeron.

Les trois jeunes, très fiers de leur coup, ont remporté en plus des honneurs un montant de 150 \$.

Liette Brousseau, directrice adjointe à la polyvalente de Beloeil a dit cette semaine que les prix remportés par ces jeunes avaient un effet très positif sur l'ensemble des étudiants de l'institution.



PHOTO L'OEIL RÉGIONAL

Martin Laflamme, Éric DiBenedetto et Martin Lecompte en compagnie de l'enseignante Chantal Bergeron.

Traverser la 116: «L'enfer!»

- Nicole Goulet-Besselle, brigadière scolaire

laurent paul MÉNARD

■ BELOEIL – Depuis douze ans, Nicole Goulet-Besselle assure la sécurité des écoliers qui traversent la route 116 à l'intersection Lafontaine et Hertel pour se rendre ou retourner à l'école. Si elle aime bien son boulot, Mme Goulet-Besselle ne démontre pas les mêmes sentiments pour l'intersection où elle est postée le matin, le midi et à l'heure de la fin des classes. «C'est l'enfer depuis que le ministère des Transports a fait les changements aux feux de circulation», s'exclame-t-elle.

Le feu piéton ne laisse à cette intersection qu'une priorité de cinq secondes. Par la suite, le feu tourne au vert pendant 20 secondes pour les automobilistes, qui ont le champ libre pour tourner sur le passage piétonnier...

Voir TRAVERSER LA 116 en page A2



«À vos marques, prêts, partez!», semble dire la brigadière Nicole Goulet-Besselle, qui assure la sécurité des écoliers qui doivent traverser la route 116, à Beloeil, à l'intersection des rues Hertel et Lafontaine.

A LIRE CETTE SEMAINE

Coup d'oeil sur ma maison plus



Sauvetage en Afrique du Sud

EN SUPPLÉMENTAIRE JUSQU'AU 10 MAI 96
MISE AU POINT DU MOTEUR

DUPRÉ
 446-1107

4 cylindres 120 000
 6 cylindres 160 000

Traverser la 116:

Suite de la page A1

L'intersection des rues Hertel et Lafontaine a été longtemps un point chaud de la 116, étant donné le grand nombre d'accidents de la route à s'y produire. Le ministère des Transports avait apporté des modifications aux feux de circulation lors des grands travaux de réfection de la route provinciale en 1993.

Si le nombre d'accidents avait alors chuté, Beloeil était revenue à la charge en 1995. La Ville avait alors demandé au MTQ de reprogrammer les feux de circulation, afin de réduire le temps d'attente entre chaque feu vert sur les rues perpendiculaires au boulevard Laurier. Des changements ont été apportés, mais au strict avantage des automobilistes.

ON SE FIE SUR LE CODE DE LA ROUTE ?

Mme Goulet-Besselle, qui déclare avoir fait des démarches auprès du MTQ pour que le feu piéton soit plus long, affirme que ses demandes sont toujours restées lettre morte.

Le directeur du Service de police de Beloeil estime que les modifications apportées aux feux de circulation ont amélioré de beaucoup la sécurité des automobilistes, mais convient que l'intersection Hertel et Lafontaine n'est pas de tout repos pour les piétons. «Pour les piétons, c'est serré», a admis Benjamin Leclair.

Denis Cartier, du bureau de l'Est de la Montérégie au ministère des Transports, qui a été informé de la situation par *L'Oeil Régional*, a déclaré qu'un technicien du ministère sera dépêché pour évaluer la situation.

Questionné sur les procédures du ministère

pour déterminer le temps alloué à un feu piéton, M. Cartier a expliqué que les cinq secondes constituent strictement «un temps de réaction».

On se fie donc pour le reste sur le respect du code de la route, qui prévoit que les piétons qui traversent la chaussée au feu vert ont la priorité sur les véhicules en voie d'exécuter un virage...

MONT-SAINT-HILAIRE ATTEND LE FEU VERT DU MTQ

Afin de rendre la traversée de la 116 plus sécuritaire aux intersections de Rouville et Raymond-Dupuis, la municipalité de Mont-Saint-Hilaire a procédé, à la suite d'une résolution du conseil du 18 mars, à l'achat de

«décomptes numériques», qui permettront aux piétons de savoir le temps qu'il leur reste pour traverser.

L'intersection Raymond-Dupuis est au coeur d'un secteur commercial fréquenté, alors que le secteur de Rouville est très achalandé par la gent pédestre qui utilise le transport en commun. Il faudra cependant que le MTQ donne le feu vert à la Ville avant que le dispositif, acquis au coût de 5 000 \$, ne soit en place. Au moment de mettre sous presse, le MTQ n'avait toujours pas confirmé avoir reçu la requête de Mont-Saint-Hilaire.

Le piéton qui emprunte ces deux intersections n'a donc d'autre choix que de prendre son mal en patience... et ses jambes à son cou !

L'AFFAIRE BOISVERT

«L'Association de la Vallée du Richelieu pour les déficients mentaux n'est pas concernée!»

Ioïc HAMON

■BELOEIL - L'Association de la Vallée du Richelieu pour les déficients mentaux, l'AVRDM, a décidé de ne faire aucun commentaire au sujet de la démission forcée de l'ex-directeur des Ateliers Richelieu et vice-président de l'association, M. Marc Boisvert.

Joint mardi, le président de l'AVRDM, M. Rosaire Boucher, a indiqué que son conseil d'administration se réunissait le soir même

pour discuter «des suites à donner» à l'article paru à ce sujet dans la dernière édition de *L'Oeil Régional*.

«Une chose est sûre, a-t-il indiqué à ce moment-là, l'AVRDM n'est pas concernée par cette affaire, il n'y a rien qui nous y relie. J'ai fait ma propre investigation et il n'y a rien qui peut amener des doutes. Pour nous, Marc Boisvert est un bénévole qui fait du bon travail pour l'association depuis longtemps et ça reste comme ça.»

Au surlendemain de cette rencontre cepen-

dant, M. Boucher s'est refusé à émettre tout nouveau commentaire.

Rappelons que *L'Oeil Régional* a révélé, dans sa dernière édition, que Marc Boisvert a été forcé de démissionner des Ateliers Richelieu, de Beloeil, en février, après qu'on eut découvert qu'il profitait de son poste pour obtenir des contrats de sous-traitance pour une compagnie lui appartenant; contrats qu'il faisait en partie exécuter par les travailleurs vivant avec une déficience intellectuelle de ce centre de travail adapté.

- Rosaire Boucher, président

L'Association de la Vallée du Richelieu pour les déficients mentaux est un regroupement de parents créée il y a près de 35 ans pour mettre sur pied des activités pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

Son rôle a été prépondérant dans plusieurs projets en faveur des personnes vivant avec une déficience intellectuelle dans la région. Elle est notamment à l'origine des Ateliers Richelieu, aujourd'hui gérés par le Centre Butters-Savoy de Granby.

Une bonne inspection débute chez

ESSO

GARAGE ST-HILAIRE

À votre service depuis 1956

Tout au même endroit
LAVE-AUTO et DEPANNEUR BONISOIR ouvert 24h

CHANGEMENT D'HUILE

895\$ jusqu'à 5 litres 10W30 en vrac
d'huile Castrol Multi Grade
Vérification gratuite des freins
+ taxes

Tout au même endroit

RABAIS DE 25% sur pièces de freins
en inventaire

Auto Value

Achetez-en

3 le 4^{ème}
GRATUIT

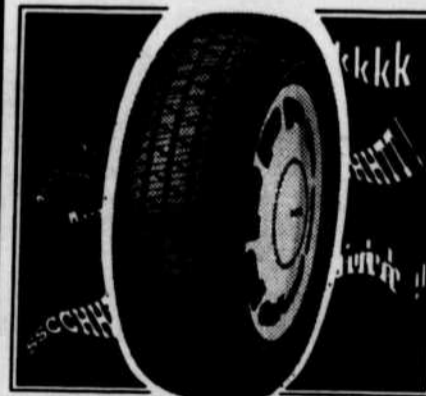
Une indication
certaine d'économies
sur les amortisseurs
et les jambes de
suspension !

Des amortisseurs et des jambes
de suspension neufs remettront les
pneus de votre véhicule bien d'aplomb
sur la route. Ils vous redonneront le
confort et le contrôle qui vous manquent.

Maintenant et pour une période limitée, lorsque vous faites monter
4 amortisseurs ou jambes de suspension MONROE SENSATRAC,
vous n'en payez que 3. Le 4^{ème} est GRATUIT! Des économies
comme ça ne dureront pas
longtemps, alors
n'attendez pas.

MONROE SENSATRAC

S'il y a des bruits
qui courent sur votre voiture...



C'est que vos pneus ne vous apportent pas
le confort auquel vous avez droit.
Le P4000 Super Touring de Pirelli
passe le bien-être et la sécurité avant tout.
C'est un pneu toutes saisons qui offre un niveau de
confort supérieur et une durée de vie exceptionnelle.
Remarquablement silencieux, le P4000 Super Touring vous
conduit en toute confiance même sur chaussées mouillées
que sur pavé sec. Si le silence est d'or... recherchez la haute
performance des pneus Pirelli et faites faire, une fois pour
toutes, les bruits qui courent sur votre voiture !

PIRELLI

Sans maîtrise, la puissance n'est rien.

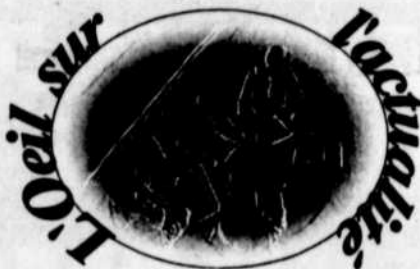
200, chemin des Patriotes Sud, Mont-Saint-Hilaire

467-3302

Atelor
 l'atelier de bijoux
 76, rue Brunelle, Beloeil • 464-1745

Réparation
 Remontage
 Modèles exclusifs

06-16-03



voyages action inc

Futur mariés nous vous offrons un plan de paiement de 12 mois sans intérêt

230, boul. Laurier, Beloeil • 464-0363

L'enquête publique du coroner sur la mort de Martine Lemaire débute lundi

■MONT-SAINT-HILAIRE – L'enquête publique du coroner Denis Boudrias sur le décès de Martine Lemaire, cette citoyenne de Mont-Saint-Hilaire qui a péri le 18 juin 1995 au cours d'une activité de plongée sous-marine au lac Orford, en Estrie, débute lundi au palais de justice de Saint-Hyacinthe.

Le coroner Boudrias entendra une vingtaine de témoins au cours de trois journées d'audiences publiques, du 29 avril au 1^{er} mai. Il sera assisté d'un procureur du ministère de la Justice et d'un expert-plongeur de la Sûreté du Québec.

Rappelons que le coroner en chef du Québec, Me Pierre Morin, avait ordonné le 20 décembre la tenue d'une enquête publique sur les causes et circonstances autour du décès de Martine Lemaire, une mère de famille de 38 ans, décédée lors d'une plongée de certification devant mener à l'obtention d'un brevet élémentaire de plongée.

Le mandat avait alors été confié au coroner Denis Boudrias.

Soulignons que ce dernier a déposé, le 23 novembre dernier, un rapport d'enquête publique sur dix cas de décès suite à des accidents de plongée sous-marine entre 1991 et 1995.

Dans ce rapport, le coroner Boudrias rapportait que le milieu de la plongée man-



Martine Lemaire, de Mont-Saint-Hilaire, s'est noyée au cours d'une activité de plongée sous-marine, le 18 juin 1995, dans un lac de l'Estrie.

quait de discipline. Le coroner avait établi un constat semblable lors d'une première enquête en 1991.

Le coroner Boudrias a formulé des propos semblables, à la mi-avril, à la suite de la noyade de deux adeptes de plongée sous-marine dans un bassin d'une carrière désaffectée de Boisbriand.

Le coroner Boudrias a alors souligné qu'avec 24 morts en six ans, il importe que la pratique de la plongée sous-marine soit plus réglementée. (LPM)

Agression sexuelle à la pointe d'un couteau le long du Richelieu

Les policiers de Beloeil recherchent un homme de 25 à 30 ans

bernard BLANCHARD

■BELOEIL – Une résidente de Beloeil dans la trentaine a subi une agression sexuelle à la pointe d'un couteau, le long de la rivière Richelieu à Beloeil, le vendredi 12 avril dernier, vers 21 h 30.

La victime marchait tranquillement le long de la rivière en direction de l'autoroute Jean-Lesage, à la sortie du Vieux-Beloeil, quand un homme qu'elle avait croisé quelques minutes plus tôt mais qui avait étrangement disparu s'est retrouvé derrière elle. Quand elle s'est retournée, il était à quelques pouces seulement d'elle.

L'homme a porté sa main à l'estomac de la dame et les deux ont déboulé vers la berge à quelques pieds seulement de la rivière. Tout en maîtrisant sa victime et en lui pointant un couteau vers le visage, l'agresseur a attendu quelques minutes avant de s'exécuter.

Puis il a agressé sexuellement sa victime qu'il avait dévêtue. Quand ses vils besoins ont été satisfaits, il a exigé de la dame qu'elle regarde vers la rivière et lui a ordonné en la menaçant de mort de ne pas bouger avant qu'il ne lui en donne le signal.

DES TÉMOINS?

Au bout de quelques minutes, il lui a dit de partir en direction de l'autoroute sans se retourner. Elle a communiqué avec les autorités policières de Beloeil une vingtaine de minutes plus tard.

L'homme qui est recherché fait 5 pieds, 6 pouces et pèse 135 livres. Il aurait à peu près

25 ans, les yeux bruns, les cheveux noirs, courts en avant et plus longs sur la nuque. Il s'exprime en français. Au moment de commettre son crime, il portait un manteau de cuir noir à la taille et un pantalon gris foncé.

Les policiers de Beloeil sont à la recherche de cet homme et de personnes qui auraient aperçu près du quai se trouvant à proximité du 1100, rue Richelieu deux hommes en train de jaser.

Les informations au sujet de cette affaire peuvent être communiquées au sergent-détective Michel Noiseux, du Service de police de Beloeil, au 467-0222.

DERNIÈRE HEURE

Un suspect identifié

Nous apprenions en dernière heure que les policiers de Beloeil auraient identifié l'individu qui a agressé une résidente de Beloeil le 12 avril dernier. Il s'agirait d'un résident de la Rive-Sud qui s'était évadé du centre de détention de Saint-Hyacinthe à la fin du mois de février. Au moment de mettre sous presse, les policiers n'avaient toujours pas procédé à l'arrestation du suspect. (BB)

Un adolescent de Saint-Denis périt dans un accident de la route

Sylvain Bousquet, un adolescent de 13 ans de Saint-Denis, est décédé dans un accident de la route sur la 235, à Saint-Pie, dans la soirée du 21 avril. Cette tragédie a fait une autre victime, Pascal Ducharme, de Saint-Pie, alors que la soeur de Sylvain Bousquet, Sylvie, âgée de 18 ans, a évité la mort grâce à l'intervention d'un bon samaritain et de deux policiers de la Sûreté du Québec. La voiture dans laquelle prenaient place les trois personnes a plongé dans un ruisseau, après une perte de contrôle. Le jeune passager a été projeté hors du véhicule sous l'impact. Son corps a été repêché

quelques heures plus tard. Les trois sauveteurs, qui sont arrivés sur les lieux quelques minutes après l'accident, ont réussi à extirper la jeune fille inanimée de la carcasse du véhicule en plongeant à trois reprises dans l'eau glacée. Un des agents a pratiqué la respiration artificielle sur la jeune fille, pendant que son confrère plongeait de nouveau. Il est parvenu à remonter Pascal Ducharme à la surface.

Les tentatives de réanimation des policiers sur ce dernier ont cependant été vaines. (LPM)

Il se cherche une gardienne...

Le Service de police de Mont-Saint-Hilaire met en garde les parents sur les agissements d'un individu d'une quarantaine d'années, qui aborde des jeunes filles de 10 à 15 ans, en leur disant qu'il recherche une gardienne d'enfants. L'individu, semble-t-il, procède au hasard par téléphone. Après avoir expliqué

qu'il se cherche une gardienne, il demande à ses jeunes interlocutrices leur nom et leur âge. Si la procédure du personnage est pour le moins bizarre, il n'aurait pas encore commis d'actes criminels. Les policiers recommandent cependant aux parents de faire preuve de vigilance. (LPM)

CONCORDE CALIBRE
 Fabrique par
GOODYEAR

SPÉCIAL PNEUS 4 SAISONS

à partir de

39 99\$*

- Rotation gratuite aux 10 000km
- Garantie limitée contre les hasards de route

GOODYEAR

MICHELIN
BRIDGESTONE
FIRESTONE
NOKIA
HERCULES

UNI PRO
 FREINS
 SILENCIEUX
 SUSPENSION

Centre de pneus et mécanique

LES PNEUS BERNARD

Lave-auto sans contact

PETRO-CANADA
TILDEN

* 155-80 R-13

Boul. Laurier (Rte 116) St-Hilaire 467-3688 - St-Hyacinthe 773-1313

NOS ENCOURAGEMENTS POUR LES MODÈLES 1995

2 JOURS SEULEMENT

prend fin le 30 avril 1996 à 21h



MUSTANG 1995

289\$*

622\$*/mois
Eddie Bauer
4 x 4, toit ouvrant
cuir, tout équipé



EXPLORER 1995



ECONOLINE E350 1995

* La photo peut différer
7,3 L diesel, automatique

492\$*/mois

355\$*/mois
TAURUS GL 1995
3, 8 L, 4 ptes, automatique
tout équipée



TAURUS GL 1995



PROBE GT 1995

Tout équipée,
automatique
2,5 L DOHC 6 cyl.

361\$*/mois

357\$*/mois
RANGER XL 1995
4 x 4, 5 vitesses



RANGER XL 1995



MUSTANG GT 1995

Décapotable
tout équipée
cuir, lecteur laser

486\$*/mois

* Sur approbation de crédit basé sur un prêt Banque Royale de 60 mois, 120 000 kilomètres gratuits, l'excédent à 07¢ du km. Valeur future garantie, le comptant exigé est de 1500\$ ou échange équivalent, transport et préparation inclus, taxes en sus. L'offre prend fin le 30 avril 1996 à 21h.

AFFAIRES D'ARGENT

Devenez propriétaire pour le prix de votre loyer.



Denise Dubois
Directrice,
services bancaires
personnels

Si vous songez à acheter votre première maison, vous profitez présentement de conditions idéales. En effet, les prix des maisons sont extrêmement abordables, le marché immobilier offre un vaste choix et les taux d'intérêt sont fort avantageux.

De plus, moyennant certaines conditions, la Loi nationale sur l'habitation vous permet de verser une mise de fonds ne représentant que 5 % du prix d'achat. Autrement dit, vous pourriez avoir votre maison pour le même montant que vous payez en loyer.

Négociez avec une hypothèque en poche.

Avant de visiter des maisons, munissez-vous d'une hypothèque préétablie. Il s'agit d'une attestation du montant que vous pouvez raisonnablement emprunter. En plus d'éviter des déceptions, elle fait de vous un acheteur sérieux aux yeux du vendeur. Mais son principal avantage est de garantir votre taux d'intérêt pour deux mois. Ainsi, si les taux montent, vous êtes protégé et s'ils baissent, vous en bénéficiez.

Magasinez votre hypothèque et économisez.

Accordez autant d'attention au choix de votre hypothèque qu'à celui de votre demeure. Car une hypothèque dont les options sont judicieusement pensées peut vous faire économiser des dizaines de milliers de dollars. À cet effet, le spécialiste hypothécaire de la Banque Royale peut vous faire bénéficier de ses conseils. Il verra à ce que vous compreniez bien le fonctionnement et l'impact de nos différentes options. Pour ne rien laisser au hasard, procurez-vous gratuitement notre guide Affaires d'argent intitulée «L'achat d'une maison», en appelant à une succursale de la Banque Royale.

Si l'achat d'une propriété est un rêve sur le point de se réaliser, n'hésitez pas à communiquer avec nos courtiers hypothécaires

Madeleine Chrétien
et Danielle Paquin
informez-vous au
536-2000

Mail Montenach
600, Sir Wilfrid Laurier
Beloell (Qc) J3G 4J2
Tél.: 536-2000

BANQUE ROYALE



MONT-BRUNO

FORD INC.

177, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand 653-3613
Pièces Motorcraft pour toutes marques de véhicules



Un adolescent saute du toit de son école

Il s'en tire avec quelques fractures

bernard BLANCHARD

■BELOEIL – Un garçon de treize ans de l'école Marie-Rose s'est infligé des blessures, mardi en début d'après-midi, quand il a sauté du toit de l'institution qui est située sur le boulevard Laurier dans le Vieux-Beloil.

Selon Serge Louka, le directeur de cette école qui reçoit autour de 125 jeunes du primaire et du secondaire aux prises avec des difficultés d'apprentissage et de comportement, il s'agirait d'une tentative de suicide.

Le garçon, juste avant de sauter de la toiture du pavillon secondaire de deux étages, aurait effectivement dit à un professeur qui tentait de le raisonner: «je vais aller régler mes problèmes».

Il s'est jeté dans le vide pour atterrir sur la pelouse, 30 pieds plus bas. Il n'aurait subi que des fractures aux chevilles et à un bras. Jeudi, il se trouvait toujours au centre hospitalier Honoré-Mercier, de Saint-Hyacinthe.

UN SUIVI MINUTIEUX

«Nous n'avions pas remarqué de tendances suicidaires chez ce jeune. Juste avant que ça se produise, il est sorti par une fenêtre et une éducatrice l'a suivi dans l'école. À un certain moment, elle l'a perdu de vue et il en

a profité pour monter sur le toit par l'extérieur», a expliqué M. Louka.

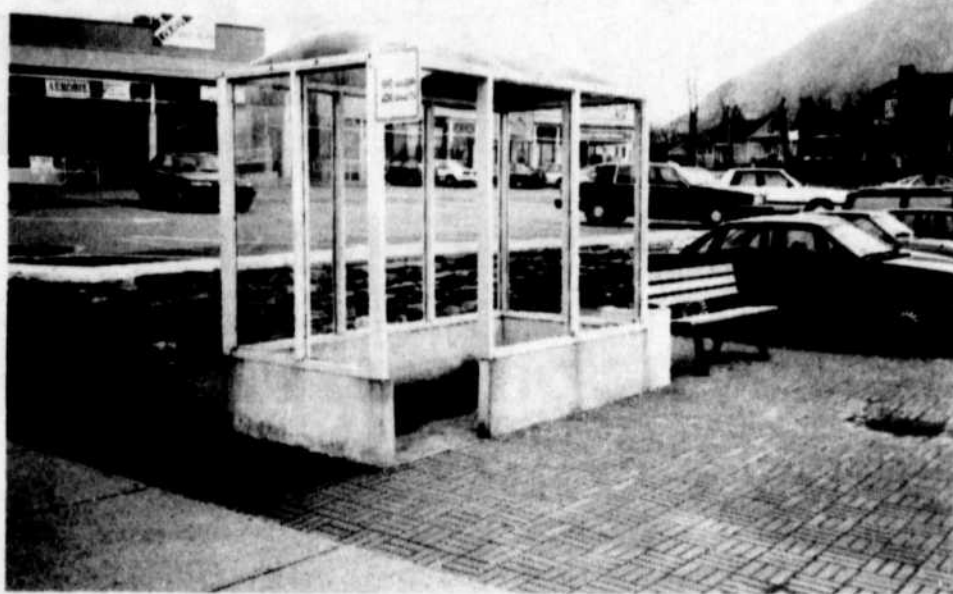
Selon ce dernier, il est très difficile de monter sur le toit. Pour ce faire, il faut utiliser les escaliers de secours, enjamber une balustrade, faire un peu de trapèze sur un poteau, etc.

«Ce jeune était monté sur le toit à une autre occasion, mais il n'était pas en situation de crise. Il est plus difficile de monter sur le toit de notre école que sur celui d'autres écoles. Nous allons tout de même revoir la situation.»

À la suite de cet événement, les deux psychologues de l'école ont rencontré tous les groupes et continuent depuis à assurer un suivi pour prévenir d'éventuels traumatismes chez les copains du jeune.

«Heureusement, les élèves du secondaire se trouvaient au sous-sol de l'autre pavillon, de sorte qu'ils ne l'ont pas vu sauter. Les jeunes du primaire, eux, étaient dans la cour à l'extérieur, mais de l'autre côté de l'école», a précisé le directeur de l'institution.

Celui-ci oeuvre depuis 16 ans dans le domaine de l'adaptation scolaire et il n'avait jamais eu à composer avec une tentative de suicide.



Des vandales ont fracassé les vitres d'une quinzaine d'abribus de Mont-Saint-Hilaire depuis le 9 avril. Ils commettent leur méfait, au moyen d'un lance-pierre, à partir d'un véhicule.

Un duo de malfaiteurs mène la vie dure aux abribus

Deux vandales s'en prennent aux abribus de Mont-Saint-Hilaire depuis quelques semaines. Les deux compères, qui procèdent à partir d'un véhicule, s'amusent à fracasser les vitres des abribus, avec des billes de verre propulsées à l'aide d'un lance-pierre. Leur hobby pour le moins fracassant a laissé des traces sur pas moins d'une quinzaine d'abribus depuis le 9 avril. Notons que le coût d'une telle vitre avoisine les 1 000 \$... Une caravane et la vitrine d'un commerce du boulevard Laurier ont également fait les frais de Thierry-la-fronde en puissance. Les malfai-

teurs, qui courent toujours au large, ont cependant été vus à l'oeuvre par un témoin, qui a donné une description assez précise du véhicule à partir duquel ils commettent leurs méfaits. Le véhicule est de couleur foncée, de modèle Monte Carlo du début des années 80. Le véhicule est muni d'enjoliveurs à rayons. Le Service de police de Mont-Saint-Hilaire demande à toute personne ayant des informations sur ces événements de communiquer avec le sergent-détective Bertrand Déry au 467-3371. Toute information sera traitée de façon confidentielle. (LPM)

Un citoyen de Mont-Saint-Hilaire sauvagement agressé

Trois suspects arrêtés

■MONT-SAINT-HILAIRE – Un homme de 38 ans, de Mont-Saint-Hilaire, a été sauvagement agressé par trois hommes dans le stationnement de sa résidence de la rue Joseph-Elzéar Bernier, aux petites heures du matin le 15 avril.

La victime revenait d'une soirée à la brasserie La Québécoise, de Saint-Hyacinthe. Les trois suspects, Michel Bolestridge, 26 ans, Patrick Mathieu, 23 ans, et Sylvain Godbout, 26 ans, tous trois de Saint-Hyacinthe, ont suivi la victime à son départ de l'établissement, à 1 h 10.

Ce n'est qu'une fois arrivés à destination que les malfaiteurs ont abordé leur homme. Ils l'ont alors sauvagement roué de coups et

délesté de son pécule, une somme d'environ 1 000 \$. Ils ont par la suite pris la poudre d'escampette.

Les trois agresseurs ont cependant été épinglés, le 18 avril, par les enquêteurs du Service de police de Mont-Saint-Hilaire, au terme d'une enquête rapide. Ils ont comparu au palais de justice de Saint-Hyacinthe le lendemain.

Bolestridge et Mathieu ont été libérés sous condition le 22 avril, alors que Godbout, en raison de ses nombreux antécédents judiciaires, restera à l'ombre jusqu'à l'enquête préliminaire pro forma, qui a été fixée au 3 juin. (LPM)



À l'aide!

Les pompiers de l'autopompe 221 du Service des incendies d'Otterburn Park se sont embourbés... en allant éteindre un incendie dans la cour arrière des bâtiments des Services techniques de la municipalité, vers 15 heures, le 21 avril. Le véhicule s'est retrouvé dans cette position après que son conducteur a tenté une manoeuvre sur l'accotement...un peu trop meuble. Fort heureusement, une autre autopompe était sur les lieux au même moment. L'incendie d'origine criminelle, qui a rapidement été maîtrisé, a causé des dommages de 5 000 \$. (LPM)

Les Délices
de la Montagne
Boutique d'alimentation spécialisée



Merci
de fréquenter
notre
boutique!

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi: 10h à 19h
Jeudi et vendredi: 9h à 21h
Samedi et dimanche: 8h à 18h

617, Ozias-Leduc 446-1107

LA FÊTE DES MÈRES: ÇA SE PRÉPARE! Voici 3 choix de menus pour 4 personnes

- Pâtisseries de pétoncles vinaigrette
- Poitrine de dinde à l'érable et poivre noir
- Rotini et bisi Flanc de légumes
- Feuilleté de poires au coulis de framboises

- Petits chaussons d'escargots ou de champignons à la crème d'ail doux
- Vol-au-vent Neptune
- Asperges vinaigrette* Salade de coeurs de palmier
- Feuilleté de poires au coulis de framboises

- Vichyssoise ou crème de brocoli
- Saumon froid poché
- Rondelles de concombres et d'oignons en cadence*
- Feuilleté de poires au coulis de framboises

GRATUIT

Le feuilleté de poires sera gratuit à l'achat d'un menu complet pour 4 personnes

* Ce choix de légumes peut être remplacé par les FLANCS DE LÉGUMES

Opinions

Billet

C'est papa qui va être content!

Il y a des jours où les idées ne s'emboîtent pas facilement. Quand ça tombe le jour où il faut écrire l'éditorial de la semaine, c'est plus dramatique. Ce fut le cas cette semaine.

J'avais commencé par écrire un billet pour déplorer l'apparente improvisation des gouvernements dans leur réduction du déficit. Je conclusais qu'en l'absence de projet de société autre que de celui de couper partout, il est difficile de sortir de la morosité, d'éviter le sauve-qui-peut général.

En relisant mon brouillon, qui portait bien son nom, je me suis souvenu que c'est cette fin de semaine, précisément demain dimanche, que se tient le Carrefour du bénévolat à la polyvalente Ozias-Leduc de Mont-Saint-Hilaire.

D'une réflexion à l'autre sur ce nouveau sujet, je repensais à une question que m'a posé mon père, un bénévole de carrière, alors que j'étais un jeune-adulte-à-la-recherche-d'un-but-dans-la-vie: «je ne comprends pas pourquoi, disait-il, les nouvelles générations n'ont pas le goût de s'engager socialement?»

J'ai cru y voir un lien...

Ce qui nous manque peut être, c'est le temps. Ou pour mieux dire de savoir quoi faire d'autre que de courir après le temps ou de regarder le temps passer.

Et dans cette fin de règne de l'État-providence, l'action bénévole recèle peut être un commencement de réponse.



Aider les plus démunis, les sans-défense, les laissés-pour-compte permet sans doute de donner un sens à sa vie mais aussi de prendre contact avec la vraie réalité, celle que la télé nous a fait perdre, et finalement de trouver à quoi utiliser notre temps.

Bien sûr, certains trouveront un peu ronflant tout le fla-fla qu'on met parfois autour du bénévolat; que les bénévoles, ça fait donc l'affaire des gouvernements, etc.

Peut-être mais, ça n'enlèvera jamais rien à l'enrichissement mutuel de celui qui aide et celui qui est aidé.

C'est papa qui va être content!

Loïc Hamon



Le Mail Montenach croit en l'achat local!



7-Le Mail Montenach et ses 120 magasins, boutiques et restaurants représentent à eux seuls plus de 900 emplois. C'est pourquoi le Mail Montenach est fier d'être associé à ce projet d'achat local. En effet, des efforts constants sont faits, tant au niveau de la sélection des commerces, des événements promotionnels que de la publicité, afin d'inciter les gens à acheter dans la région.

Nous croyons que la simple habitude de faire tous ses achats localement ne peut qu'engendrer une situation économique encore plus reluisante. De ce fait, la région n'en sera que plus privilégiée et même prisée par de nouveaux résidents et ce tout en influençant positivement son volet touristique.

Bref, c'est vraiment en étant tous solidaires que nous réuserons à faire la différence et à faire réaliser aux gens de la région que pour trouver tout ce dont ils ont besoin, ils n'ont pas besoin d'aller plus loin.

Le Mail Montenach, si près de vous!

DERNIER AVIS Heure de tombée des communiqués

Depuis le 1er février, l'heure de tombée pour nous faire parvenir vos communiqués est l'avant-dernier vendredi avant la parution. Pour l'édition du samedi 11 mai par exemple, les communiqués (sections communautaire, culturel et sports) doivent parvenir à L'œil Régional avant le vendredi 3 mai à 17 h. À compter de la parution de ce dernier avis, tout communiqué acheminé après l'heure de tombée ne pourra être traité à temps.

Loïc Hamon, rédacteur en chef.



Fondé en 1970
Tirage certifié: 25 855 copies

Hédomadaire édité par L'œil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, et Saint-Charles, Sainte-Madeleine, Saint-Denis et Saint-Antoine.



OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC.
ODC

Éditeur/directeur général: Guy Gilbert
Adjointe au directeur général: Mireille Haché

Rédacteur en chef: Loïc Hamon
Rédacteurs: Bernard Blanchard, Laurent Paul Ménard, Louise Chevrier (rédactrice)

Directeur des ventes: Guy Jr Gilbert
Publicité: Diane Gauthier, Danielle Cyr, Jean Brûlotte, Sonia Dupré

Projets spéciaux: directeur: Guy Pothier, représentante: Sylvie Roussy

Caricature: Yvon Roy
Photographe: L'œil Régional
Prac Photo
Secrétariat: Judith Loiseleur, Claude La Rue

Direction artistique: Christian Bourgeois
Infographie: David Bégin, Guy Rondeau
Infographie et montage: Photo-Compo L'œil inc.
Directeur: Christian Bourgeois

Adresse: 393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6
Imprimerie: Trans Mag, Ville D'Anjou
Bépoit légal: Bibliothèque nationale du Québec
Téléphone: 467-1821, 464-5120
Télécopieur (fax): 467-3087

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

L'œil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées. Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le vendredi, 17 heures. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable. Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés. L'œil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. La priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux. Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Opinions

Commentaires

À la défense d'une belle tradition

Le printemps et tout particulièrement Pâques, la fête par excellence du triomphe de la vie, devrait être un moment de joie et de paix. Les oiseaux reviennent et la neige fondante fait cascader les ruisseaux. Une gorgée d'eau de Pâques nous fait en quelque sorte goûter à la nouvelle vie.

Je partage donc pleinement la frustration et la peine de la famille Chartrand de Beloeil qui venait prendre une gorgée d'eau de Pâques au mont Saint-Hilaire. Je comprends qu'ils aient eu l'impression qu'une belle vieille tradition venait brutalement de se perdre. Rassurez-vous, elle ne se perdra pas. Permettez-moi un mot d'explication et d'information en vue de la prochaine fête de Pâques.

Le Centre de la nature a décidé d'ouvrir ses portes tous les dimanches matin d'avril et de mai, dès 6 heures du matin, pour permettre aux amateurs d'oiseaux et de nature de venir admirer nos oiseaux et de voir le retour de la vie au printemps. Cette visite n'est hélas pas gratuite, car la préservation de notre nature unique exige une surveillance et un entretien quotidiens que nous devons payer. Le gardien à la guérite et les responsables de la sécurité «méritent leurs salaires» même le jour de Pâques et la protection quotidienne de la montagne ne se paie pas avec des beaux chants d'oiseaux. Toutefois, nous aurions dû faire une exception aux prix d'entrée pour le matin de Pâques, afin de protéger la belle tradition de l'eau de Pâques. Monsieur Chartrand a bien fait de nous le rappeler. Toute la montagne n'est-elle d'ailleurs pas un bien «traditionnel» fort précieux?

Quand vous reviendrez donc au printemps prochain, le matin de Pâques, vous pourrez puiser gratuitement l'eau de Pâques sur la montagne au plus grand plaisir de tous. Le reste du temps nous comptons sur votre compréhension et votre générosité pour payer un peu pour ce précieux patrimoine naturel.

Kees Vanderheyden
Directeur du Centre de la nature

Otterburn Park: encore une histoire de politicien qui sert ses propres intérêts avant ceux de ses électeurs

Je suis estomaqué par la décision récente du conseil municipal d'Otterburn Park de ne pas procéder à l'étude de fusion avec Mont-Saint-Hilaire, malgré l'opinion favorable qui s'est manifestée lors d'une consultation auprès de la population, une pétition de 1500 noms ainsi qu'une commission consultative.

Qu'est-ce qu'il vous faut, Mme Garon, pour vous faire entendre raison? Pourquoi vous opposer à la volonté de la population qui vous a élue? N'est-ce pas aller contre la démocratie?

Sachez qu'aux prochaines élections, la population se souviendra de votre manque de parcimonie dans la gestion des fonds publics (autre caractéristique de votre gouverne) et surtout de votre insouciance face aux désirs de vos concitoyens.

Pierre Pinard
Otterburn Park

Aréna de Beloeil: faites vos jeux!

bernard BLANCHARD

VA POUR L'EMPRUNT DE 445 000 \$

Comme ils ont toujours l'intention de mener de front le projet de privatisation et celui de la réfection de l'aréna, les élus de Beloeil ont par ailleurs adopté un règlement d'emprunt de 445 000 \$ décrétant la réalisation de ces travaux.

Le conseil municipal a cependant repoussé au 13 mai l'octroi d'un mandat à une firme de l'extérieur pour la préparation de l'appel d'offres et la réalisation de ces travaux.

Cette décision aurait été prise dans le but de ne pas engager d'argent dans un projet qui n'a pas encore obtenu la bénédiction de la population. Ce n'est en effet que le 7 mai que se tiendra la journée d'enregistrement.

Le but de cette double démarche est de faire en sorte que les organismes sportifs disposent d'une

patinoire utilisable en septembre. Comme l'a déjà expliqué le conseiller Roger Castonguay, si le projet de privatisation achoppe, il sera possible d'effectuer les travaux qui s'imposent à la patinoire.

■ BELOEIL - Les personnes ou entreprises intéressées à acheter la patinoire intérieure André Saint-Laurent ont jusqu'au 15 mai pour faire parvenir une proposition formelle aux autorités municipales de Beloeil.

L'administration de la Ville a effectivement officialisé cette semaine son intention de privatiser l'aréna et a fait paraître un appel de propositions dans lequel elle précise certains enjeux de son projet.

Ainsi, il a été établi qu'une éventuelle privatisation se concrétisera autour d'un bail emphytéotique. Il a également été établi que la Ville veut favoriser l'expansion des activités connexes (bar, resto, etc.) et la construction d'un deuxième aréna. Il est d'ailleurs précisé dans l'appel de propositions qu'il n'y aura pas d'entente possible sans un ajout de valeur durable.



La MRCVR ouvre la porte à l'affichage le long des autoroutes

carole PRONOVOST

H E B D O S M O N T É R É G I E N S

■ VALLÉE-DU-RICHELIEU - Les maires de la MRC de la Vallée du Richelieu ne lèvent plus le nez sur l'affichage le long des autoroutes. Ils viennent en effet de mandater leurs fonctionnaires pour qu'ils préparent un projet de règlement visant à en permettre l'utilisation sur tout le territoire.

Pour donner suite à la demande adressée en ce sens par la Ville de Chambly, le conseil des maires a été obligé d'aller à l'encontre de son comité d'aménagement qui préférait que cette modification se fasse avec la révision du schéma d'aménagement (le plan d'urbanisme régional). L'exercice aurait pu se faire uniquement pour les autoroutes qui passent dans Chambly, mais le conseil a préféré un règlement pour l'ensemble de son territoire.

Le maire de Chambly, Pierre Bourbonnais, très heureux de cette position, affirme que

l'affichage est un élément majeur pour le développement de sa ville. Les autres maires ont de toute évidence fait le même raisonnement. Ils attendent le projet de règlement pour leur prochaine séance, le 9 mai, et la procédure d'adoption du règlement devrait être mise en marche le même soir.

«Il ne s'agit pas de tapisser l'autoroute, indique M. Bourbonnais. Les MRC environnantes permettent l'affichage en bordure des autoroutes, notre MRC est la seule à ne pas le faire. Il appartiendra ensuite aux villes d'adopter des règlements plus pointus.»

Chambly compte notamment sur cette nouvelle possibilité pour faire la promotion de sa ville en partenariat avec les entreprises.

Bernard Roy, urbaniste à la MRC qui a le mandat de préparer le règlement, est conscient des impacts indésirables possibles. Il tentera d'inclure au projet de règlement des paramètres pour empêcher certains abus, la surenchère notamment.



**CENTRE
OPTOMÉTRIQUE
BELOEIL**

537, boul. Laurier, Beloeil
optométristes
Gratien Lemieux, o.d.
Chantal Pepin, o.d.

467-6221



**EXAMEN
VISUEL
COMPLÉT**



**Verres solaires
sans prescription**

Collection 1996

ESCOMPTE DE 30%

JUSQU'AU 30 AVRIL 1996

Clip solaire GRATUIT à l'achat d'une lunette complète (Verres et monture) dans les collections P.C. et Paradox en magasin

MORAND, AVOCATS



**Mandat d'aide
juridique accepté.**

Première consultation téléphonique gratuite
201, boul. Laurier, Beloeil 467-5849
Droit criminel et urgence (24 heures) 949-5849

Me Robert Bastien
Droit des affaires
Droit de la famille
Ententes à l'amiable

Me Évelyne Morand
Droit civil
Immobilier, assurances,
faillite, responsabilité
Droit de la famille

Me Pierre-Richard Bernier
Droit pénal et criminel

Me Claude Chouinard
Pratique générale

Me Rachel Prévost
Pratique générale et
Droit de la famille

06-24-0208



Mont-Saint-Hilaire

VOUS

INFORME

ENTRE MONTAGNE ET RIVIÈRE EMBELLISSONS NOTRE COIN DE TERRE

La part de la Ville dans l'embellissement et l'assainissement de l'environnement

La plantation de plus de 25,000 fleurs.

Un programme de plantation d'arbres près de la bibliothèque Armand-Cardinal.

L'installation d'un éclairage décoratif dans l'aire de stationnement de l'hôtel de ville et de la bibliothèque.

Le nettoyage des rues avec bordures et trottoirs.

L'entretien des aménagements paysagers du Bureau d'information touristique.

La collecte des déchets domestiques dangereux une fois par année.

Le service de ramassage des branches sur une base continue du 25 mars au 25 octobre.

La collecte spéciale des ordures ménagères.

La construction d'une usine d'épuration des eaux conjointement avec les municipalités d'Ottburn Park, McMastreville et Beloeil.

Le programme de recyclage le plus utilisé de la Montérégie.

LES SERVICES URBAINS TOUJOURS UN GAMME DE SERVICES POUR LES CITOYENS

Les Services urbains comptent quatre divisions : les travaux publics, l'urbanisme, l'environnement et les services techniques. Chacune d'entre elles joue un rôle important dans le maintien de la qualité de vie de la communauté et l'entretien physique du territoire. Voici quelques rappels.

Avez-vous obtenu un permis ou un certificat avant d'entreprendre des travaux?

Avant de d'entreprendre des travaux sur votre propriété, il est important de vous informer auprès de la division urbanisme des normes et des obligations relatives à l'obtention d'un permis; ce qui vous évitera d'engager des frais inutiles et bien des déceptions.

Permis de construction: allouez un délai raisonnable

Si vous projetez faire des travaux importants comme un agrandissement ou une nouvelle construction, prévoyez un délai de quelques semaines avant l'émission du permis et par conséquent, le début des travaux. Une bonne planification vous évitera bien des mauvaises surprises.

Pour les menus travaux, le permis instantané!

Pour une remise, une piscine hors-terre, une clôture ou de nouvelles fenêtres, il existe depuis quelques années la possibilité de permis instantanés. Si vous avez toutes les informations concernant votre projet, deux copies du certificat de localisation, deux plans croquis des travaux ou de la construction projetée, vous voilà éligibles au service des permis instantanés.

De l'aide pour rénover

La Société d'habitation du Québec vous offre un prêt sans intérêt pour une période de 3 ans et ce, pour un montant de 4 500\$ par logement pour des travaux de rénovation de 5 000\$ ou plus, effectués par un entrepreneur titulaire d'une licence de la Régie du bâtiment du Québec. Ce programme touche les immeubles résidentiels construits avant le 1er janvier 1981 comportant un maximum de 5 unités de logements. Vous devez en être le propriétaire occupant. S'adresser au bureau de la MRC de la Vallée-du-Richelieu, 464-0339. Pour les immeubles locatifs dont vous n'êtes pas le propriétaire occupant, le programme PRIL est offert. Il est administré par la Société d'expertise immobilière, 670-9595.

Des avis publics importants

Vous désirez connaître les changements de zonage, de limites ou les dérogations mineures pour votre quartier ou la municipalité? Il vous suffit de lire les avis publics qui paraissent dans L'Œil régional. Ces avis contiennent souvent des informations importantes qui touchent votre milieu de vie.

Réfection du Chemin des Patriotes: moins de poteaux électriques

Les travaux de réfection du Chemin des Patriotes ont déjà commencé et s'échelonnent sur une période de deux ans. Le premier tronçon en réparation jusqu'en juin de cette année, est compris entre le viaduc du CN et la route 116; le second, l'an prochain, ira de la 116 à l'autoroute 20. La ligne de distribution électrique demeurera du même côté du chemin mais on minimisera son impact visuel en réduisant le nombre de poteaux. Seulement deux arbres seront coupés entre le viaduc du CN et la route 116. Des travaux d'élagage en deux temps suffiront à dégager uniquement ce qui est nécessaire à la sécurité et la bonne conduite du réseau électrique.

Monstres ménagers

Tout au long de l'année, les citoyens peuvent déposer leurs meubles rebuts au bord du chemin. Ils seront ramassés par les employés des travaux publics.

Le récurage des égouts sanitaires

Chaque année, au printemps, le réseau d'égout est passé au peigne fin afin d'éviter tout ralentissement ou blocage. Le récurage se fait à l'aide d'un jet d'eau propulsé à haute pression à partir d'un des 900 trous d'homme de la ville. Deux employés municipaux (cols bleus) assurent cet entretien régulier de prévention.

Nouveauté

Vous pouvez aménager la bordure de votre propriété
Il est maintenant possible d'effectuer des aménagements paysagers en bordure de votre propriété, dans l'emprise de la rue (portion située entre le pavage et la limite avant de votre propriété), avec l'autorisation de la Ville. Vous devez respecter certains critères de sécurité, de dégagement du réseau routier et des services d'aqueduc et d'égout. La procédure se veut simple : vous devez compléter un formulaire disponible à la division urbanisme. La demande est ensuite analysée par la sécurité publique, les travaux publics et la division urbanisme, qui la transmet à la direction générale pour approbation par le conseil municipal.



MESSAGES DU SERVICE DE PRÉVENTION DES INCENDIES

Feux extérieurs interdits

Les feux extérieurs sont interdits dans le périmètre urbain de la ville. Nous vous recommandons de vous prévaloir du service de ramassage des branches offert par la Ville et d'utiliser le plus possible vos résidus de feuilles et d'herbe pour le compostage.

Ramonage des cheminées: sollicitation sans permis

Seule la compagnie «Toitures Roger Lapointe» de Saint-Hubert est autorisée à solliciter les citoyens pour le ramonage des cheminées et ce, au moment prévu par la Ville. Cette démarche n'a pas encore commencé. Présentement, une autre compagnie le fait sans être autorisée à effectuer ni les travaux de ramonage, ni la sollicitation de porte-à-porte. Si un représentant de cette compagnie se présente à votre domicile, veuillez communiquer avec nous au 467-3371.

HORAIRE D'ÉTÉ À L'HÔTEL DE VILLE

Fermeture des bureaux municipaux les vendredis à 15 heures, du 10 mai au 6 septembre 1996.



Votre grain de sel

Doit-on abolir les commissions scolaires?

Des voix s'élèvent pour que les commissions scolaires mettent des services en commun avec les municipalités, d'autres remettent en question la structure démocratique du pouvoir scolaire. Les commissions scolaires traversent une période trouble. Faut-il les abolir? (Photos: Isabelle Choquette; propos recueillis par Laurent Paul Ménard)

B **BLANCHE BROUILLETTE**
Beloil
«Il ne faut pas abolir les commissions scolaires. C'est une bonne structure pour le système d'éducation. Je dois cependant dire que je ne suis pas propriétaire et que je ne paie pas de taxes scolaires.»



D **DOLORÈS GOUPIL**
Beloil
«Je ne pense pas qu'il faille abolir les commissions scolaires. Il y a de la bisbille ici et là, mais ce n'est pas si pire. Je considère toutefois que les gens âgés de plus de 65 ans ne devraient pas payer de taxes scolaires.»



J **JEAN-PAUL BEAUDRY**
Beloil
«Je crois que les commissions scolaires ont encore un rôle à jouer. Il y a toutefois beaucoup trop de fonctionnaires au ministère de l'Éducation. Si on éliminait davantage de postes à Québec, ça donnerait de meilleurs résultats. Il faut laisser les professeurs et les gens des commissions scolaires faire leur travail.»



C **CHARLES PATRY**
Beloil
«On ne doit pas abolir les commissions scolaires. Elles font déjà un très bon travail. Il faut qu'une institution soit en charge de l'éducation. Si ce ne sont pas les commissions scolaires qui font le boulot, ce sera les villes. Et ça ne sera pas plus efficace.»



M **MICHEL RENÉ DE COTRET**
Montréal
«Il n'y a peut-être pas assez de professeurs actuellement, mais il y a beaucoup trop de fonctionnaires en éducation. Il ne faut pas abolir les commissions scolaires pour autant. Mais il y a lieu de faire des modifications pour les rendre plus représentatives. Ce n'est pas démocratique quand seulement 10 pour cent des électeurs votent aux élections scolaires. C'est même inutile.»



P **PIERRE CHOUINARD**
Longueuil
«Je ne sais pas trop. L'idée de développer un partenariat entre les municipalités et les commissions scolaires n'est pas mauvaise en soi. Le gros problème au coeur de ce débat c'est l'administration. Mais il ne faut pas oublier que ce qui se joue, au bout du compte, c'est l'avenir de nos enfants.»



PENSEZ À SON CAPITAL-SANTÉ

Offrez-lui en cadeau un forfait

Détente Santé

Balnéothérapie

- Enveloppement aux algues ou aux sels de la mer Morte
- Balnéothérapie (bain thérapeutique)
- Drainage lymphatique ou massage suédois

85\$ taxes incl.

Durée 3 heures

Autres forfaits disponibles à partir de **55\$**



Diane Guillemette
Infirmière

423, boul. Laurier, Local 1
Mont-Saint-Hilaire • 464-1766



«Les gens de chez nous»

Piscine Alain Messier

vente - installation - réparation

PISCINE CREUSÉE
à partir de: **7 850\$**

OU **26\$** par semaine

INCLUANT:
- installation par des spécialistes
- Équipement complet
- Trotoir de 3 pieds tout le tour
- Gros système de filtration
- Toile à motifs
- Plan de financement disponible

ESTIMATION GRATUITE

Plus de 70 modèles et grandeurs disponibles. Plus de 450 piscines creusées déjà installées dans la région. 12 ans d'expérience.

774-2003

La boutique érotique la plus accueillante au Québec

SEXITATION

«la gêne tue le plaisir»

Vaste choix de lingerie érotique (aussi tailles fortes)

NOUVEAU! SOULIERS AVEC TALON AIGUILLES

VENTE CD ROM XXX

VENTE DE FILMS VHS XXX **20\$** taxes incluses

HEURES D'OUVERTURE:
lundi au mercredi 12h à 18h
jeudi, vendredi 12h à 21h
samedi 12h à 17h

195, boul. Laurier (rte 116) McMasterville 446-3151

CHAPDELAIN ASSURANCES

La-BONNE-NOUVELLE-ULTIMA

Nous saluons,
- Aline Lambert, fidèle
bénévole au CENTRE D'ACTION
BÉNÉVOLE DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU,
depuis 1988. Responsable et baladeuse à la popote, organisatrice des sorties minibus et présente au centre à l'accueil des visiteurs.

COURTIERS D'ASSURANCES
AUTOMOBILE, HABITATION, ENTREPRISE, VIE
SERVICES FINANCIERS, REER
220, rue Brébeuf,
Beloil

LA FORCE
464-2112

Boutique de tissus

Ecloche

Beau choix de tissus et boutons importés

"NOUVEAU"
tissus venant de l'atelier Versace et de couturiers renommés

PROMOTION **35% à 40%** sur tissus sélectionnés

OUVERT: dimanche 28 avril de 11h à 16h

246, rue Saint-Georges à Mont-Saint-Hilaire 464-2788

U 21974
neue mode d'Allemagne



SUPERMARCHÉS
Pepin



345, boul. Laurier, Saint-Hilaire
360, boul. L'Heureux, Beloeil
939, rue Guertin, Beloeil

Voici pourquoi

TANT DE GENS ACHETENT CHEZ NOUS!!

- Nos viandes de qualité
- Nos buffets et paniers de fruits
- Eau de source en vrac
- Boulangerie maison
 - Carte de débit
- Comptoirs postaux
- Développement de photos
- Billets d'autobus Limocar
- Service de livraison ou faites votre marché et retournez chez vous par voiture-taxi pour 3,50\$, et plus encore

VOICI NOS GAGNANTS DE CETTE SEMAINE

Chaque semaine, tirage d'un panier de provisions d'une valeur maximum de 100\$ et minimum de 25\$



Michel Reid



Céline Lambert

CONCOURS 448-8838
LES FRAIS
Mont Vert

Programme d'entretien complet pour terrain 7500 p.c. valeur de 700\$
1 tirage par magasin

VALEUR TOTALE: 2100\$

Tirage le 4 mai à 16h

Pour participer, déposez vos coupons de caisse, fac-similés non acceptés.
BONNE CHANCE À TOUS!

SUPERMARCHÉS
Pepin

POISSONNERIE ODESSA

LES HOMARDS ARRIVENT

FILET DE TRUITE FRAIS
5.99\$

CREVETTES DE MATANE JUMBO
9.99\$

PÉTONCLES 40/60 FRAIS
9.95\$

338, boul. Laurier Beloeil 446-2000

Spéciaux en vigueur. du 29 avril au 5 mai

5837d170j

05-27-04B

JE PEUX!

LES JOURS ÉTIQUETTES ROUGES!

TERCEL
Location 48 mois
199\$

COROLLA
Taux de financement
4,6%
pour 24 mois

CAMRY LE
Climatiseur, vitres électriques
343\$

Offres avantageuses
4 RUNNER AVALON
Quantités très limitées

Offres réservées jusqu'au 30 avril 96. Sujettes à approbation de Toyota Credit Canada Inc. Visitez votre concessionnaire Toyota pour tous les détails.
*Taux à long terme avec option d'achat sur le modèle Tercel SE 1.6 (40000\$). Coût total du prêt: 10 000,00\$. Le concessionnaire peut offrir un prêt à plus longue échéance. Location au détail aux clients admissibles. Taxes en sus. Premier versement de 207,11\$ et dépôt de sécurité de 2000\$ requis au moment de l'achat. Financement de 60 000\$. Prix de 7 autres modèles: Yaris 4 portes, 4 699,72\$. Land Cruiser de 24 et 28 seats également offerts. **Taux de financement de 24 mois. Corolla 20 000\$ à un taux annuel de 4,6%. Coût des paiements mensuels de 372,20\$ pendant 24 mois. Coût de l'achat: 972,45\$. Coût total du prêt: 20 072,45\$. L'offre ne s'applique pas à la Corolla Plus. ***Taux à long terme avec option d'achat sur le modèle Camry Sedan LE 3.0 (38170\$). Coût total du prêt: 10 700,76\$. Le concessionnaire peut offrir un prêt à plus longue échéance. Location au détail aux clients admissibles. Taxes en sus. Premier versement de 343,27\$ et dépôt de sécurité de 4000\$ requis au moment de l'achat. Financement de 34 000\$. Prix de 7 autres modèles: Yaris 4 portes: 13 200,00\$. Land Cruiser de 24 et 28 seats également offerts.

Notre concessionnaire

TOYOTA

TU M'ÉPATERAS TOUJOURS!

ANGERS TOYOTA
ST-HYACINTHE
CHIZ ANGERS RIEN N'EST CAGNÉ

TOYOTA

TOYOTA

3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe 774-9191 874-9277

05-13-4GR

SURPLUS DE MANUFACTURIERS DE 1995 MEUBLES DE FAILLITES, FINS DE SÉRIE, ETC...



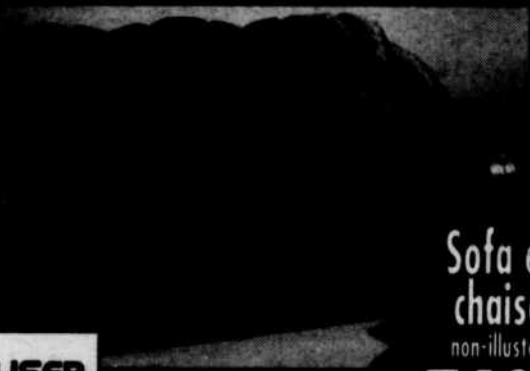
1 table
4 chaises
997\$

VIS DESIGN / LITE



1 table
4 chaises
796\$

b
BERMEX



PALLISER.

Sofa et
chaise
non-illustrée
743\$



Fauteuil
548\$

PALLISER.

PALLISER.



Fauteuil
et tabouret
495\$

OÙ?

ETHER

A 2 km des
Promenades
St-Basile



NEON 4 portes Highline 1996

- Portes latérales de sécurité
- Servodirection
- Radio AM/FM stéréo
- Freins à disque à l'avant
- Design d'habitacle avancé
- Roues de 14"/Enjoliveurs pleins grandeur
- Essais-glaces intermittents à cadence variable
- Commande intérieure d'ouverture du coffre
- Très économique: - 5,8 L/100 km sur route
- - 8,4L/100 km en ville

14 296\$*

Ensemble 22D:
 • Climatiseur sans frais
 • Rabais du consommateur de 8000*
 • Moteur 2,0 L de 132 ch.
 • Deux coussins gonflables
 • Boîte automatique

DODGE CARAVAN 1996

- Radio AM/FM stéréo
- Espace pour 7 passagers
- Porte-bagages au toit
- Sièges sur roulettes Easy Out™
- Verrous à l'épreuve des enfants
- Dégivreur d'essais-glacs
- pare-bris
- Et plus encore



20 496\$*

Ensemble 24T:
 • Moteur V6 de 3,0 L
 • Deux coussins gonflables
 • Boîte automatique
 • Climatiseur
 • Portes de sécurité dans les portières

VOILA
 ce qui se fait
 de mieux!

DODGE STRATUS 1996



- Design d'habitacle avancé offrant plus d'espace
- Radiocassette AM/FM stéréo
- Dossier de banquette arrière entièrement rabattable
- Colonne de direction inclinable
- Économie de consommation:
 - 7,5 L/100 km sur route
 - 11,5 L/100 km en ville

17 996\$*

CHRYSLER INTREPID 1996

- Boîte automatique à 4 rapports
- Portes de sécurité dans les portières
- Régulateur de vitesse



20 496\$*

FAITES AFFAIRE AVEC LES MEILLEURS!



* Les véhicules peuvent différer légèrement de ceux illustres. Remise du fabricant incluse. Transport, immatriculation, taxes et assurances en sus. Offre d'une durée limitée. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Credit Canada limitée.

DODGE CHRYSLER JEEP DE St-Basile
 225, boul. Laurier, Saint-Basile 653-0114 878-1241

- Une occasion rêvée de rencontrer l'équipe championne
- Jocelyn Ouellet** Représentant
 - Michel Caron** Représentant
 - Luc St-Pierre** Représentant
 - Claude Tessier** Directeur commercial
 - Alain Ross** Directeur des ventes

C'est n'est pas une appartenance

MAXIMA GXE-1996

- Moteur V6 3,0 L 190 C.V.
- Boîte auto, 4 rapports
- Système d'alarme
- Télécommande à distance
- Sièges chauffants avant
- Siège conducteur électrique 8 positions
- Groupe électrique
- Régulateur de vitesse
- Volant ajustable
- AM/FM stéréocassette
- + + + +



399 \$/mois*

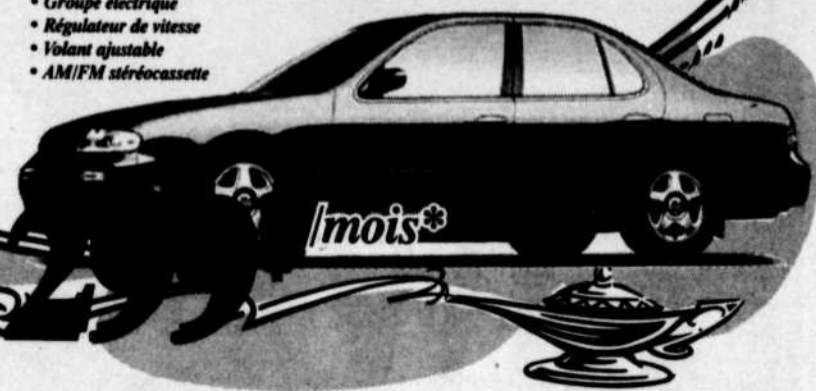
SENTRA XE-1996

- Air climatisé
- Boîte manuelle 5 vit.
- 2 coussins gonflables
- AM/FM stéréo-cassette
- Dossier arrière rabattable 60/40
- + + + + +



ALTIMA GXE-1996

- Air climatisé
- Boîte automatique 4 rapports
- Groupe électrique
- Régulateur de vitesse
- Volant ajustable
- AM/FM stéréocassette
- Moteur 2,4 l 16 V DOHC, 150 CV
- + + + + +



499 \$/mois*

Location 36 mois, taxes en sus. Comptant ou échange équivalent de 2 500\$ sur sentra XE, 2 995\$ sur Altima GXE, 3 500\$ sur Maxima GXE requis à la livraison, ainsi qu'un dépôt de sécurité de 275\$ sur Sentra, 350\$ sur Altima, et 475\$ sur Maxima. Limite de 57 600 km pour la durée de la location, l'excédent à 10 ¢ du kilométrage. Sujet à l'approbation de NCFI. Photo à titre d'illustration.

EATON

solderie des manufacturiers Beloeil

MAINTENANT DANS 32 SITES À TRAVERS LE PAYS

MARQUES DE RENOM

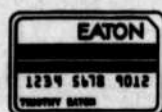
À PRIX RÉDUITS!



Des articles de qualité, de marques reconnues, offerts à bien moins cher que vous ne le pensez! La Solderie des manufacturiers Eaton vous propose des vêtements mode pour femmes, hommes et enfants; vous y trouverez aussi de la literie et des serviettes de bain! Et avec nos nouveaux arrivages d'aubaines par pleins camions chaque semaine, ça vaut toujours le déplacement!



MARQUES DE RENOM À PRIX RÉDUITS.
Attendez-vous à de l'inattendu



EATON

Argent remis si la marchandise ne satisfait pas

solderie
des manufacturiers
EATON

La Solderie des manufacturiers est située
chez Eaton Centre-ville, 8e étage
• Beloeil • LaSalle

OSHKOSH • BEATRIX POTTER • JOE BOXER • BUGLE BOY • CANNON • FIELDCREST • PEERLESS

UTEX • LONDON FOG • CALDWELL • CAMBRIDGE • MARTEX • ELITE • PARKHURST

TYNAR • GUEST • WARNER'S • FRUIT OF THE LOOM • PARIS STAR

FRANK & JOY • HATHAWAY • HAGGAR • STANFIELD'S • ARROW

SATI
SFA
CTION
GARANTIE

Chez ACURA CASAVANT
c'est votre satisfaction qui compte avant tout
SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

ACURA INTEGRA RS 1994
2 portes, 5 vitesses



special
14 750\$

ACURA INTEGRA RS 1992
Blanche, toit ouvrant, aileron



special
11 295\$

MAZDA MX-3 1996
V6, 5 vit. 25e anniversaire, CD, air



special
14 995\$

ACURA LEGEND LS 1993
4 p. aut., vert pâle 40 000 KM



special
27 500\$

ACURA LEGEND L 1992
4 portes, aut., aileron, 65 000 km



special
21 759\$

ACURA INTEGRA RS 1994
2 portes, 5 vit., aileron, rouge



special
15 599\$

ACURA INTEGRA RS 1995
4 portes, 5 vit. aileron, CD, wow!



special
16 595\$

VOLKS GOLF CL 1994
2 portes, 5 vit. très propre, gar: 10 ans / 160 000km



special
12 995\$

06-27-488

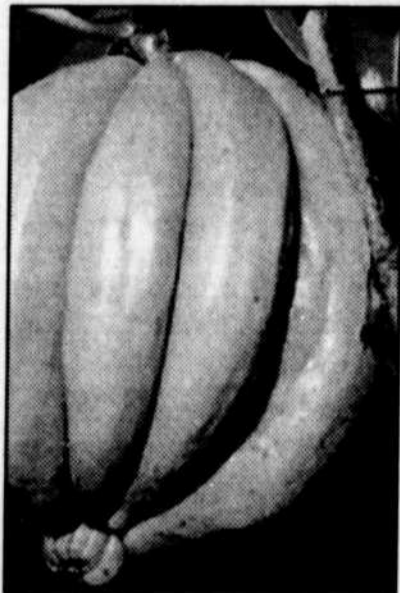
VÉHICULES INSPECTÉS ET GARANTIS

ACURA CASAVANT

2499, Boulevard Casavant O, sortie 130, autoroute 20
St-Hyacinthe

875-6655

Pour perdre du poids naturellement
Le fruit Garcinia Cambogia



Des recherches approfondies ont démontré que le HCA, un extrait naturel du fruit Garcinia cambogia, aide à perdre du poids en réduisant l'appétit et en gênant la production de gras du corps. Il a été également démontré que des personnes ayant absorbé du HCA pendant deux mois ont perdu en moyenne 11 livres. Puisque le HCA est naturel, vous pouvez perdre du poids en toute confiance en évitant les effets secondaires causés par les coupe-faim chimiques. Vous retrouverez la marque Citrimax™, meilleure source certifiée de HCA, dans les produits de la gamme Minima. Perdez du poids avec le programme Minima... naturellement.

Comme en témoignent
Mme Linda Rondeau et
un homéopathe



«Minima... ça marche»

«Je me trouvais un peu trop grasse pour ma grandeur et je désirais perdre juste un peu de poids. J'ai pris Minima et dès la première semaine, j'ai perdu 7 livres et par la suite, j'ai perdu trois autres livres. Ce qu'il y a de merveilleux, c'est qu'après avoir fini de prendre ce produit, je n'ai pas repris de poids. De plus, Minima n'est pas dispendieux et j'ai conservé une alimentation saine et normale en continuant simplement à prendre mes marches quotidiennes habituelles.»

Linda Rondeau, Shawinigan

«Des résultats assurés!»

«Prises simplement au déjeuner les herbes amazoniennes Minima de Ben Weider permettent aux hommes et aux femmes qui ont un excédent de poids d'atteindre un poids idéal sans avoir à suivre un régime draconien. Minima est disponible en capsules ou en poudre, il n'est pas dispendieux. Les résultats sont concluants puisque 9 % des personnes qui ont utilisé Minima ont perdu de 6 à 7 livres la première semaine.» explique un homéopathe qui soutient qu'une perte de 6 à 7 livres touche dans le système une sorte de déblocage permettant aux personnes d'atteindre de bons résultats.

05-27-046F

JEAN COUTU
350, Laurier
Beloell
257, Laurier
St-Hilaire

PHARMAPRIX
600, Laurier
Beloell

EN
SPECIAL
CETTE
SEMAINE
1999\$ /un.
Prix rég.: 24.99\$ /un.

Le conflit persiste entre McMasterville et ses trois capitaines des incendies

bernard BLANCHARD

■McMASTERVILLE - L'entente de principe intervenue en octobre dernier entre la municipalité de McMasterville et les trois capitaines de son Service de protection contre les incendies n'a toujours pas été ratifiée par les deux parties.

À la mi-octobre, le maire de McMasterville, Gilles Plante, avait laissé entendre que la ratification de cette entente ne constituait qu'une formalité. Cette semaine, six mois après cette déclaration, les trois capitaines ont pourtant fait savoir que l'entente n'était toujours pas ratifiée et que ce n'est pas nécessairement demain que cela se fera.

Selon les trois capitaines, la Ville a revu certains aspects du contrat au moment de mettre sur papier les termes de l'entente de principe survenue à la table des négociations.

«Nous sommes par la suite revenus avec une contre-proposition, mais la Ville ne semble pas du tout disposée à nous traiter comme les autres employés cadres. Elle refuse de nous accorder un contrat d'un an, elle voudrait plutôt nous imposer un contrat de trois ans», a expliqué cette semaine un des trois officiers.

JUSQU'EN DÉCEMBRE 1997

Le maire Plante a reconnu que la Ville n'avait pas du tout l'intention d'accorder un contrat d'une seule année à ses trois capitaines et il a ajouté qu'il s'agit d'une question de principe.

«Nous voulons uniformiser les contrats de nos employés, dont plusieurs viendront à

échéance en décembre 1997. Et nous voulons qu'il en soit également ainsi pour les capitaines.»

L'entente de principe d'octobre dernier prévoyait un salaire horaire de 18 \$ lors des incendies et de 13 \$ lors des activités de prévention. Elle prévoyait de plus une rémunération de 124 \$ pour chaque week-end de garde et de 32 \$ par pratique.

Les trois capitaines tentent d'obtenir une nouvelle entente de travail depuis qu'ils ont reçu leur nouveau grade, à l'automne 1994.

Depuis le début des négociations, les services offerts à la population n'ont été perturbés d'aucune façon, assure le premier magistrat.

Faits et méfaits

Sollicitation au nom du Centre d'action bénévole: la prudence est de mise

Le Centre d'action bénévole de la Vallée du Richelieu a fait savoir cette semaine qu'il n'est pas associé aux organismes *La mission du grand berger* et *l'Association québécoise des aînés*, qui procèdent actuellement à de la sollicitation téléphonique dans la région. Selon les informations transmises par le CABVR, les deux organismes, qui font la vente de chandails, disent amasser des fonds pour venir en aide aux personnes âgées. Le CABVR mène ses propres activités de financement par la vente de «gratteux» et par un bingo mensuel. (LPM)

DELVAN
AUTOS - CAMIONS - MINIRUS

PLANIFIEZ VOTRE DÉMÉNAGEMENT

REPLACEMENT D'AUTOMOBILES ET DE CAMIONS EN CAS D'ACCIDENT, VOL OU RÉPARATION
Nous vous vous chercher gratuitement
Nous faisons des déclarations à vos assurances

Paradis Auto Esthétique

LAVE-AUTO AIA MAN

CIRE
AUTOMOBILE
PROTÈGEZ VOTRE VÉHICULE CONTRE LES RAYONS DU SOLEIL ET LES PLUIES ACIDES

scellement
60\$
avec lavage int./ext.
GRATUIT
(degré supplémentaire pour fourgonnette et camion)

HORAIRE
Lundi au vendredi
8h15 à 18h
Samedi
7h30 à 16h30

(514) 464-9806
500, boul. Laurier
Saint-Hilaire

ÉCOLE DE CONDUITE

St-Amour

AUTO - MOTO - CAMION

PROMENADE DE SAVOY
370, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire,
bureau 207 (2e étage)

464-AUTO

Condui PRO

ATTENTION ETUDIANTS DE LA POLYVALENTE OZIAS-LEDUC

rencontre d'information pour vous le lundi 29 avril à 12h15 à votre polyvalente au local 22.07

prix spécial d'étudiant

Le trio de l'économie Mazda 1996

Pour la famille une PROTEGÉ SE 1996



Pour seulement
13 895\$*
prix de lancement

- Moteur 4 cyl. de 1,5 L.
- Manuelle 5 vitesses
- Servofreins et servodirection
- Radiocassette 4 H.P. roues rallye
- Essuie-glaces intermittents
- Volant inclinable
- Coffre éclair
- deux rétroviseurs
- Moulures de protection
- et plus

* Taxes, transport et préparation en sus

La sportive MX3 RS 1996



- Moteur 4 cyl. de 1,6 L. 16 valves
- Transmission 5 vitesses
- Servofreins
- Servodirection
- Rétroviseurs électriques
- Glaces teintées
- Radiocassette 4 H.P.
- Lave-glace et dégivreur arrière
- Volant inclinable et autres

25718\$*
par mois
Transport + préparation inclus

* Basé sur location de 48 mois avec un comptant de 1500\$ ou échange équivalent + taxes 80 000 km inclus plus premier versement et dépôt de garantie.

L'utilitaire PICK-UP B2300 1996

- Moteur 4 cyl. de 2,3 L. 112 C.V.
- Manuelle 5 vitesses
- Servofreins et servodirection
- Sièges 60/40 tissus
- Essuie-glaces intermittents
- Radiocassette 4 H.P.
- Instrumentation complète et plus encore



La Solution Plus

22378\$* par mois
Transport + préparation inclus

* Basé sur location de 48 mois avec un comptant de 1500\$ ou échange équivalent + taxes 80 000 km inclus plus premier versement et dépôt de garantie.

mazda
du Boulevard

3190, Cusson, Saint-Hyacinthe (Voisin de la Cage aux Sports)
774-1345 • 774-1332 • 464-6660

mazda
EMPORTE-MOI

EN TOUTE CONFIANCE



ROBERT MÉNARD
président



RENÉ CORBEIL
directeur des ventes



NORMAND VOYER
représentant des ventes



CHANTAL COURCY
directrice commerciale



**SUZUKI
ESTEEM
GL 1996**

une vraie
5 places

- 4 cylindres, 1.6L 98 CV
- Transmission manuelle 5 vitesses
- Servofreins et servodirection
- Deux coussins gonflables
- Deux rétroviseurs
- Essuie-glaces intermittents

et beaucoup plus **19600\$***
par mois s.a.c. Bail 36 mois

* Offre d'une durée limitée portant sur une Esteem GL 1996 neuve à transmission manuelle 5 rapports, uniquement pour les clients au détail admissibles. Coût de location de 196\$ par mois basé sur un terme de 36 mois (paiements totaux de 8 080,02\$) avec limite de kilométrage de 60 000 km (0,08\$/km additionnel) plus un acompte de 1000\$ ou échange équivalent, un dépôt de garantie remboursable de 250\$ et le premier versement mensuel payable à la prise d'effet. Transport, préparation, immatriculation, assurances et taxes en sus.

SIDEKICK JX 1996

le 4 x 4 le plus
économique

- Moteur 4 cyl., 1.6L, 98 CV
- Transmission manuelle 5 vitesses
- Servofreins et servodirection
- Roues rallye
- Moulures protectrices
- Gros pneu de secours
- Dégivreur arrière
- Essuie-glace arrière



17 99500\$*
et encore et encore

* T.T.P. en sus

LA X90 1996 4X4



Le passe-partout

- Moteur 4 cyl., 1.6L, 95 CV
- Transmission manuelle 5 vitesses
- Servofreins et servodirection
- Toit en T amovible
- Vitres électriques
- Volant ajustable
- Radiocassette

et plus **24900\$***
par mois s.a.c. Bail 36 mois

* Offre d'une durée limitée portant sur une X-90 1996 neuve à transmission manuelle 5 rapports, uniquement pour les clients au détail admissibles. Coût de location de 249\$ par mois basé sur un terme de 36 mois (paiements totaux de 10 288,44\$) avec limite de kilométrage de 60 000 km (0,08\$/km additionnel) aucun acompte, mais un dépôt de garantie remboursable de 300\$ et le premier versement mensuel payable à la prise d'effet. Transport, préparation, immatriculation, assurances et taxes en sus.

SUZUKI
Qui la conduit, la recommande!

SUZUKI du Boulevard

3190, Cusson, Saint-Hyacinthe
(Voisin de la Cage aux Sports)
774-1345 • 774-1332
• 464-6660

LES CONDOS

du
Château

À partir de

59 900\$

OU

399\$/mois

(incluant capital et intérêt)

4 1/2



- Luxueuses salles de bain
- Foyer au salon
- 2 stationnements par condo
- Rangement extérieur

Pour rendez-vous
contactez

ALAIN RICHARD

464-8519 • 464-0537

Lundi au jeudi 13h à 21h

Samedi et dimanche 13h à 17h

- 6% int. 2 ans
- A.P.C.H.Q.
- Notaire inclus

Les Condos du Château

Ne ratez pas le privilège unique d'être parmi
les premiers à choisir votre unité de condominium...859, rue du Château à BeLoeil
(coin Yvon L'Heureux)

NOUVEAU À BELOEIL

Prépare ta retraite en devenant propriétaire

05-27-0428

Mont-Saint-Hilaire maintient son
surplus financier malgré le boom
des travaux d'infrastructures

■ MONT-SAINT-HILAIRE – Les contribuables de Mont-Saint-Hilaire peuvent dormir tranquille. Le dépôt du rapport financier de l'année 1995, le 15 avril, révèle un surplus confortable de 1,3 million \$ sur un budget de 119 millions \$. Une performance semblable à celle de 1994.

Le surplus de 1995 est attribuable d'une part à des recettes plus élevées de 440 000 \$. Notons à ce chapitre des revenus plus importants que prévu, soit 201 000 \$ en intérêts sur les placements, de même qu'en «taxe de bienvenue». Soulignons également des recettes supplémentaires de près de 67 000 \$ en taxes foncières, attribuables au développement résidentiel.

La Ville a d'autre part dépensé 787 000 \$ de moins que ne le prévoyait son budget en 1995. En limitant le plus possible le remplacement du personnel absent, la Ville a pu économiser 308 000 \$ en salaires.

En ce qui concerne les loisirs et la culture, soulignons des économies de près de 27 000 \$ à la piscine, où les travaux de réfec-

tion ont duré plus longtemps que prévu. Les sommes allouées aux activités à la bibliothèque n'ont par ailleurs été dépensées qu'à moitié, en raison de la faible participation enregistrée. L'hiver hâtif a finalement empêché la réalisation de travaux de 38 000 \$ dans les parcs.

Soulignons enfin que la conversion du système d'éclairage public a coûté 67 000 \$ de moins que prévu.

LA DETTE REVIENT AU NIVEAU DE 1991

La dette à long terme a cependant fait un bond de presque 2 millions \$ pour atteindre 11,9 millions \$. La dette par habitant qui était de 973 \$ en 1994, est revenue sensiblement au même niveau qu'il y a quatre ans pour s'établir à 1045 \$. Cette hausse est principalement attribuable à une croissance importante des dépenses en immobilisations, dans la foulée des travaux d'infrastructures Canada-Québec et de l'assainissement des eaux. Les dépenses en immobilisations se sont chiffrées à quelque 8 millions \$ en 1995, comparativement à 1,8 million \$ en 1994. (LPM)

Mont-Saint-Hilaire joint la SDE

Mont-Saint-Hilaire vient de joindre les rangs de la Société de développement économique de la Rive-Sud, SDE, un organisme voué à la promotion économique de la Rive-Sud de Montréal, principalement à l'étranger.

La SDE compte déjà en son sein quinze municipalités de la Rive-Sud, dont Saint-Bruno et Saint-Basile, et regroupe quelque 1300 entreprises. Mont-Saint-Hilaire déboursa 11 441 \$ pour son membership à la SDE cette année. La cotisation est basée sur la richesse foncière uniformisée de la municipalité.

Le maire Honorius Charbonneau a souligné que la participation de la municipalité à la

SDE permettra de soutenir les efforts pour attirer de nouveaux investisseurs à Mont-Saint-Hilaire, tout en permettant aux entreprises de la région de trouver de nouveaux marchés pour leurs produits.

La SDE participe régulièrement à des foires internationales et à des événements commerciaux, et envoie à l'occasion des délégations d'élus et d'entrepreneurs de la région à l'étranger pour la prospection de débouchés sur les marchés étrangers. Des missions de la SDE ont ainsi établi des contacts en France, au Mexique et au Chili.

FINI LES FREINS QUI

Quillient!

Avec Xtender QMX,
le silence est GARANTI



- Spécifique à votre véhicule.
- L'équivalence des pièces d'origine.

La garantie AutoPLACE s'applique aux plaquettes et sabots, et est valide tant et aussi longtemps que vous demeurez propriétaire de votre véhicule.

LA PLACE POUR L'ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE



MM Perreault Mécanique Inc
685 Chemin des Patriotes
St-Denis-sur-Richelieu
787-2024
Michel Perreault



Garage Carrey & Fils Ltée
2994 boul. Nicholleu
BeLoeil
467-0877



Garage Julien Perreault Inc.
727 Laurier
BeLoeil
467-8404
Julien Perreault



Atelier Mécanique JG Caron 1903 Ent
1003 Rousseau Sud
St-Mathieu, BeLoeil
467-8376
Stéphane Chamberland
Richard Faucher



Garage M.P.A. Ent
930 Boul. Laurier
St-Hilaire
467-7553
Martin Perreault



Auto
PLACE

MAÎTRE MÉCANICIEN

Freins Silencieux
Mise au point Suspension

LES TROUVAILLES

Au Coin des trouvailles
Matériel et accessoires pour
• Artisanat • Bricolage • Bijoux • Broderie
• Chocolaterie et pâtisserie

BRICOLAGE ARTISTIQUE
DÉMONSTRATIONS GRATUITES à partir de 13h30
Horaire de mai

Chocolat	Divers recouvrement d'objet-jour	Technique du «pochon»	Transfert d'image découpage-papier laqué	Sculpture sur pâte «dimo»
----------	----------------------------------	-----------------------	--	---------------------------

Venez à la Boutique pour réserver votre place!

Samedi 4 mai
Démonstration:
Fabrication de chocolat
10h30 à 11h30
et
13h30 à 14h30
Appelez pour réserver

9-10-11 mai
Venez nous rencontrer pour fêter
Surprises spéciales

20%
De rabais

**20 ans grâce à vous!
Merci!**

716, boul. Laurier, Beloeil
467-8127

OUVERT LE DIMANCHE

PROFITEZ DU RETOUR DES BEAUX JOURS SPÉCIAL NIKON

NZ 310

INCLUANT
PILE, FILM, ÉTUI,
GARANTIE 3A
+ FILM KODAK
DÉVELOPPEMENT
INCLUS

SEULEMENT 259⁹⁹\$



KODAK

ACHETEZ 4 FILMS KODAK ET LA 5e EST GRATUIT



(Films offerts dans le 12, 24, 36 poses, 100, 200, 400 iso)

PRAC PHOTO
Une différence haute en couleur

OFFRE SPÉCIALE

Présentez ce coupon pour obtenir **30%** de rabais

(Du 27 avril 96 au 4 mai 96)

LAMINAGE

PRAC PHOTO

312 A, boul. Laurier, (face au McDonald) 464-3622

STATION-SERVICE

NORMAND & NORMAND Ltée

Depuis 20 ans

À VOTRE SERVICE
du lundi au vendredi de 6h à 23h
samedi, dimanche de 6h à 21h

Une équipe qui est du **"TIGRE"**

POUR UNE CONDUITE STABLE ET AGRÉABLE...

750 000

AUTOPRO
GARANTIE NATIONALE

PREMIER
DIRECTION
SÉLECTION
SUSPENSION
TRACTEUR AVANT

Rotations des pneus GRATUITEMENT

CONFIEZ VOTRE SUSPENSION À VOTRE SPÉCIALISTE AUTOPRO.

Afin d'éviter l'usure prématurée des pneus et des autres pièces du châssis, faites régulièrement inspecter vos amortisseurs par votre spécialiste AUTOPRO. Vous conserverez ainsi une bonne adhérence des pneus à la route. De plus, la garantie nationale AUTOPRO sera votre passeport pour des promenades paisibles.

970, BERNARD-PILON, McMASTERVILLE • 467-0350

Il faut aider Guillaume dès demain!

Le skieur **Guillaume Gariopy**, de Beloeil, a un urgent besoin de fonds pour continuer à évoluer sur le plan compétitif. Les coûts annuels d'entraînement du skieur de 15 ans s'élèvent à environ 20 000 \$ par année.



Afin de l'aider à boucler son budget, un souper-bénéfice aura lieu le **dimanche 28 avril à 18 h, à la salle L'Entre-deux de Beloeil**, sous la présidence d'honneur du maire de Beloeil Julien Bussièrre. Il est encore possible de se procurer un billet au coût de 35 \$, en communiquant au **464-1851**. On aperçoit notre jeune espoir du ski lors d'une descente en slalom, alors qu'il s'entraînait sur les pentes de Gray Rocks à l'hiver 1994-1995. Bravo Guillaume et **bonne chance!**



Loïc, l'épicier!

Lors d'un récent voyage à Paris, **André Déry**, directeur général de la Maison Victor-Gadbois, a eu la surprise de sa vie lorsqu'il a découvert un supermarché **Hamon**, comme dans Loïc Hamon, notre rédacteur en chef. Il n'a pas hésité un seul instant, **appareil-photo ... clic clic**, voici la photo! Pas si têtons que ça les Français! **Hamon** (à mon) supermarché, c'est pas bête! Non?

Pour revenir à nos moutons, mentionnons qu'**André Déry** lance une invitation à toute la population pour le Tournoi de golf annuel de la Maison Victor-Gadbois qui se déroulera le vendredi 24 mai au club de golf La Madeleine. À cette occasion, **Loïc Hamon** défendra son titre de recrue de l'année. ... Peut-être que ce sera **Hamon** tour cette fois! ... Renseignements : **467-1710**.

Quelques échos

Félicitations à **Isabelle Chabot**, de Mont-Saint-Hilaire, pour l'obtention récente de son degré "**médaille de bronze**" à la piscine de Mont-Saint-Hilaire, à la grande joie de maman Claude et André. Chapeau Isabelle!

À inscrire à votre agenda, la "**Journée spaghetti**" de l'Association de baseball amateur de Mont-Saint-Hilaire (l'A.B.A.M.) le dimanche 5 mai à la polyvalente Ozias-Leduc. **Paul Voiselle** et son équipe seront sur les lieux pour vous accueillir à bras ouverts de 11 h 30 à 19 h. Adultes: 5 \$. Enfants de moins de 5 ans: 2 \$... Certes, une bonne cause à appuyer!

Félicitations sincères à l'équipe de **Les décorations de Madeus** de Beloeil pour avoir remporté le prix du **plus beau stand** lors de l'Expo-commerce, qui s'est déroulé à l'aréna André-St-Laurent récemment. Également à **Sylvie Laliberté** et **Linda Larouche**, proprios de la boutique **Une fenêtre ouverte**, pour le stand le plus animé. Bravo à tout ce beau monde!

Pudeur

La grand-mère regarde sa fille dans son nouveau maillot de bain.
- «Si j'avais porté ce maillot de bain dans ma jeunesse, tu serais au moins dix ans plus âgée!»

Tout un boss!

Le patron à sa secrétaire :
- Julie, si j'accepte vos retards, **allez-vous accepter mes avances?**

Etc.!

Le célibataire contacte son agent de voyage :
- **Denis**, je voudrais louer une villa pour mes vacances, avec douche, téléphone, télé, tout le confort, etc.
Deux semaines plus tard, le type arrive à la villa. Comme il s'appête à entrer ... une fille superbe, en tenue d'Ève, ouvre la porte.
- Mais qui êtes-vous? dit-il ...
- Je suis etc.!

Le mot de la fin

Celui qui lit n'est pas seul!
- H. Simone

Bon mois de mai

Sam Défole

Télécopieur: 467-3087

heureux événements

Félicitations à **Clair Dupré** et **André Tétreault** de Saint-Antoine-sur-Richelieu pour la venue d'une belle fille le premier avril, de la part de **Mariette** et **Adrien Dupré**.
Cécile Daigneault de Beloeil, ex-employée de la Caisse Pop de Beloeil, qui célébrait son anniversaire de naissance le 22 avril.
Teddy L'Espérance de Saint-Charles-sur-Richelieu qui fêtait ses 17 ans le 23 avril.
Marie-Ève Lessier "Schtroumpfette" de Beloeil qui fêtait ses 14 ans le 24 avril, de la mère-poule **Geneviève**, sa soeur **Lyne** et ses amis(es).
Réal Chagnon de Saint-Hyacinthe, autrefois distributeur des produits Labatt et coproprio du resto P.J. Parenteau à Beloeil, qui célébrait son anniversaire de naissance le 25 avril. «Bonne fête monsieur Chagnon.»
Rebecca Cormier, à l'emploi de Les Délices de la montagne, qui célèbre son anniversaire de naissance le 27 avril.
Marguerite Archambault de Saint-Denis-sur-Richelieu qui célèbre son anniversaire de naissance le 27 avril. «Joyeux anniversaire à notre petite fleur préférée, de Louise, Andrée, Claude et son ami Serge.»
Loisee Dansereau de Saint-Marc-sur-Richelieu qui célèbre son anniversaire de naissance le 27 avril. «Bonne fête mon amour. Ton mari xxx.»
«Bienvenue dans la région à **Chantal** et **Michel Robitoux** qui emménagent à Beloeil avec **Jonathan** et **Caroline**. Vous allez adorer cette belle région. De **Martine**, **Denis** et les cousines xxx.»
Bonne fête à trois employés des Dunkin' Donuts de Beloeil et Mont-Saint-Hilaire : **Chantal Blais** (Saint-Hilaire) le 27 avril. **Sophie Jetté** (Saint-Hilaire) le premier mai et **Loisee Richer** (Beloeil) le 2 mai. «Lâchez pas les filles, vous êtes les meilleures! "Un p'tit boignon avec ça?"»
Guy Jr Gilbert, à l'emploi de L'Œil Régional, qui fête ses 24 ans le 28 avril. «Bon anniversaire Jr, de toute l'équipe et aussi de tes deux copines de chez Carrefour!»
Pierre Mercier de Mont-Saint-Hilaire, l'homme à la Miata rouge, qui célèbre ses 24 ans le 28 avril. «Une bière ou douze mon Pato? La gang te souhaite bonne fête.»
Lucie Jedala, à l'emploi de Châpdelaine Assurances, qui célèbre son anniversaire de naissance le 28 avril.
André Duchesne de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire de naissance le 28 avril.
Nicole Perreault, sympathique proprio de Les Délices de la montagne, qui célèbre son anniversaire de naissance le 29 avril.
Geneviève Filion de Saint-Basile-le-Grand qui fête ses 15 ans le 29 avril. «Bon anniversaire à une personne spéciale, de **Richard** et **Roxanne**. Félicitations également pour ton bon travail depuis 1994 dans la distribution de L'Œil Régional aux 161 portes de ton voisinage. Bravo!»
Josée Rioux, à l'emploi du supermarché Métro à Mont-Saint-Hilaire, qui célèbre son anniversaire de naissance le 29 avril.
Bernard Gagnon, maire de Saint-Basile-le-Grand, qui célèbre son anniversaire de naissance le 29 avril.



Dora Germain qui célèbre son anniversaire de naissance le 30 avril. «Bonne journée grand-mère, de **Magalie** et **Camille**.»
Johanne Bergeron de Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 30 avril. «Bonne fête, de **Mélanie** et de ton petit-fils.»
Margjorie Garand de Beloeil qui fête ses 6 ans le premier mai. «Nous t'aimons beaucoup, de grand-papa **Agenor** et grand-maman **Lise**.»
Murielle Charbonneau, trésorière de l'AFÉAS de Mont-Saint-Hilaire, qui célèbre son anniversaire de naissance le premier mai.
Michel Guertin de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire de naissance le premier mai. «Bonne fête Michel et bonne chance à **Linda** pour la venue prochaine du bébé.»
Andrée Pruneault d'Otterburn Park, préposée au bar du resto-bar **Le Duvernay** à Beloeil, qui célèbre son anniversaire de naissance le 2 mai. «Bonne fête, **jeune fille!**»
Lucette Lafontaine (Barrette), à l'emploi des salons funéraires **Demers**, qui célèbre son anniversaire de naissance le 2 mai, de la part de ses neveux et nièces ainsi que d'une amie.
Jean-Paul (Nath) Caron, des louveteaux de la 18^e meute **Lynx** de Mont-Saint-Hilaire, qui célèbre son anniversaire de naissance le 3 mai.
Isabelle Cardinal, à l'emploi du supermarché Métro à Mont-Saint-Hilaire, qui célèbre son anniversaire de naissance le 3 mai.
Félicitations à **Marie** pour son titre de vendeuse du mois de sirop d'érable! XEL.

Félicitations à tous

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaires de naissance ou autres, L'Œil Régional offre gratuitement ce service. Pour des raisons de règle interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

DÉCOUPER CE COUPON FAIRE PARVENIR À:

Les anniversaires de SAM DÉFOULE.
A/S L'Œil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6
(S.V.P. forte lisiblement en lettres moulées)



DATE: _____ SI DÉSIÉ _____ (de l'événement) (exemple: 20ème anniversaire)

NOM: _____ VILLE: _____ (de la personne fêtée)

NOTES: _____ (non occupation ou autres anecdotes. Ex. de la part de Sylvie)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ANNIVERSAIRE DE MARIAGE MARIAGE NOUVEAU-NÉ

le sourire de l'oeil

Geneviève Gauthier

Il y a de quoi sourire lorsque, après trois années d'études couronnées de succès, on repart avec son diplôme en relations industrielles de l'Université de Montréal. **Geneviève Gauthier**, fille de notre publicitaire **Diane Gauthier**, a bien des raisons d'être fière et sa mère aussi. **Geneviève** aime tout ou presque: bouquins, cinéma, l'entraînement pour maintenir la forme, mais surtout elle aime les gens et les voyages! Elle a d'ailleurs travaillé en France et a visité l'Angleterre, l'Italie et les États-Unis. Nul doute qu'elle saura aider l'entreprise en ressources humaines qui aura recours à ces compétences. Toutes nos félicitations!



Accueil... qualité
choix ... variétés
SUPERMARCHÉ MONT-SAINT-HILAIRE

METRO
PROFESSION:ÉPICIER

la réponse à vos attentes!

345, boul. Raymond Dupuis Mont-Saint-Hilaire

SONY TRINITRON XBR HE

- SONY
- PROSCAN
- Nu Vision
- GAOO
- Panasonic
- RCA
- JVC
- PIONEER
- Technics
- MONSTER CABLE
- PARASOUND
- DENON
- SUGDEN
- LO/PRO AUDIO CASSETTE
- MCCORMACK AUDIO CORPORATION
- MIDOMEGA
- QUAD
- KIMBER KABLE
- MARTIN-LOGAN LTD.
- JMlab
- polkaudio
- Paradigm



ENSEMBLE AUDIO CINÉMA MAISON

DOLBY SURROUND PRO-LOGIC

AUDIOVÉCO
2 x 100w, 3 x 100w,
Dolby Pro Logic
5 DISQUES
Dolby B/C/Hx Pro/S
double auto-inversion
puissance:
enceinte centrale 120 W
enceinte d'ambiphonie 70 W

solde 1599\$
l'ensemble
100' fils inclus

version
RMS
prime

99\$

CASSETTE

leur numérique
mém.
des graves

Remote

99\$



DÉPOSITAIRE

Trinitron XBR

pour la région

Nous avons en démonstration les
27", 32", 53" XBR, "Elle sont d'une
qualité exceptionnelle"

KP53X BR45

05-27-0408



multi
ELECTRONIQUE

"Notre engagement: l'excellence"

a cote du restaurant St-Hubert

Tél.: (514) 467-8273
1-800-690-8273

VIDÉO • TÉLÉVISION • AUDIO

67, BOUL. LAURIER (RTE 116) BELOEIL

*Le carrefour
du bénévolat:
Une fête!*

**Le dimanche 28 avril 1996
de 13h à 16h30**

Polyvalente Ozias-Leduc
525, rue Jolliet, Mont-Saint-Hilaire

Plusieurs exposants du milieu
communautaire réunis sous le thème

L'action bénévole, ça vous regarde!

Prix de présence

Tout est GRATUIT

- Entrée
- Mini-spectacles:
- Chœur Monte Vibrato
- L'Atelier de ballet classique Rouville
- Caricaturiste
- Garderie
- Animation

Organisé par le
Centre d'action bénévole
de la vallée du Richelieu inc.

fcabq
FÉDÉRATION
DES CENTRES
D'ACTION BÉNÉVOLE
DU QUÉBEC

Cette publicité est rendue
possible grâce à la collaboration de

L'oeil

Pour informations: 467-9373



Vacances Esprit vous informe

Les excursions comprises dans le forfait et celles qui sont facultatives.

Bon nombre de compagnies vont vous offrir des circuits dont les prix sont attrayants mais attention bien souvent, très peu d'excursions sont incluses.

Il faut que vous vérifiez que chaque jour et dans chaque ville importante où le bus s'arrête, votre guide vous accompagne, qu'un guide local est également là et que vous n'avez pas à déboursier de l'argent pour entrer dans les musées, châteaux, églises, etc.

Les excursions facultatives: chacun des circuits de Vacances Esprit comprend déjà beaucoup de visites et de tours de ville. Ils sont donc extrêmement complets et ne nécessitent pas de visites complémentaires.

Mais à la demande de voyageurs désirant occuper les rares moments libres, votre guide accompagnateur vous proposera un nombre limité d'excursions auxquelles vous aurez le choix de participer ou non. Une description est toujours remise avec les documents de voyages.

Vérifiez également que les excursions suggérées et leurs prix sont indiqués dans l'itinéraire de chaque circuit. Le guide Vacances Esprit préparera également à votre attention un certain nombre de soirées dans les villes étapes: dîners, spectacles, etc. Mais, attention, vous n'avez aucune obligation d'achat pour ce genre de service.



NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

**OUVERTURE
1er MAI**

Institut SANTÉ/BEAUTÉ

207, boul. Laurier, Beloeil • 446-7919



Prop. Marie-Josée Genest, esthéticienne, Dominique Gauthier, esthéticienne, Nathalie Bédard, électrolyste et Thérèse Genest, réceptionniste

**Soin des mains
GRATUIT**

avec tout soin
du visage

Dépositaire:

**YON
KA
PARIS**

L'EXPÉRIENCE DU
SOIN PERSONNALISÉ

Sur présentation
de ce coupon,
OBTENEZ

5\$

de rabais
sur électrolyse
ou soin du visage



Vacances
Esprit
Vacations



Circuit

France

Suisse

Italie

11 juillet 96 Départ garantie

2599\$

(+ taxes aéroport)

CET AUTOMNE

Séjour en appartement sur la
Côte d'Azur, France
Costa del sol, Espagne
Maroc

3 semaines 2
pour le prix de 2
1 semaine GRATUITE

Sur présentation de ce coupon
épargnez jusqu'à

300\$

Par couple

Exclusivement réservé aux nouvelles réservations circuit en Europe
LR 1 coupon par couple. Original du coupon seulement. Coupon non cumulable

Brochures Vacances Esprit chez votre agent de voyages (Permis du Québec)

450 LOGEMENTS

SAINT-HILAIRE grand 4 1/2 beau secteur, propre, libre juillet, 445\$/mois, 467-0725.

SAINT-HILAIRE, Jardins Du Manoir 3 1/2, 4 1/2, paysagement fleuri, petit coin de jardin, près des écoles et des services de transport. Clientèle de choix, excellent service des concierges, tranquillité et sécurité, occupation immédiate ou en juillet. Tél.: 446-3320.

SAINT-HILAIRE, 3 1/2, 4 1/2, environnement de choix, près des transports et autres services, offrant verdure, espace et tranquillité, possibilité d'occupation immédiate ou juillet. 446-3320.

SAINT-JEAN-BAPTISTE, 4 1/2 et 5 1/2, (360\$, 435\$/mois), situés près des services, pas d'animaux, 446-9773.

SAINTE-MADELEINE 4 1/2 RUE SAINT-SIMON HANGAR SPACIEUX GARAGE ET GRAND POTAGER INCLUS 350\$/mois 464-0022. 464-1226

ST-HILAIRE à louer, 4 1/2 demi-sous-sol, près des services, cabanon à jardin, cuisinière et réfrigérateur inclus, prix 495\$/mois, libre 1er mai, 464-2712.

ST-HILAIRE, 1 1/2, 2 1/2, cuisinière et réfrigérateur fournis, chauffés, références, pour personnes seules, libre 1er juillet, Tél.: 467-3561.

451 1 1/2

1 1/2, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, 300\$/MOIS, LIBRE IMMÉDIATEMENT, SITUÉ AU RANG TRUDEAU À ST-MATHIEU-DE-BELOEIL, 464-8127.

BELOEIL, 2 1/2 personne seule, bien meublé, près centre commercial, pharmacie, médecin, dépanneur, s. de lavage, 325\$ à 375\$, tout compris, 464-7625.

SAINTE-MADELEINE, 1 1/2 tout fourni, meublé, laveuse, sècheuse, balayeuse. Avec bail, libre 1er juillet, 795-6843.

STE-MADELEINE (CAMPAGNE), près de la route 20 et du golf, grand 1 1/2 ouvert, meublé, électricité payée, 1er plancher galerie extérieure, idéal pour personne seule ou couple, 340\$/mois, 584-2083.

452 2 1/2

2 1/2 MEUBLÉ, CHAUFFÉ, éclairé, 340\$, demi-sous-sol très éclairé, stationnement, près de la 116, 213, Brousseau Beloeil, 464-2272.

BEAU 2 1/2, tapis, cuisinière, frigo, lav. séch., 255, Blain, Saint-Hilaire, 340\$/mois, 1er juillet, 467-7153.

BELOEIL CENTRE VILLE, 2-1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, Stationnement, pas d'animaux, références exigées, 467-6890 entre 1h. et 18h du lundi au vendredi.

BELOEIL, 2 1/2, propre, cour clôturée, cabanon, près des services, chauffé, éclairé, 345\$/mois, libre immédiatement, 322-8041.

BELOEIL, 2 X 2 1/2, grands, chauffés, éclairés, près du Mc Donald, secteur tranquille, 395\$/mois, Tél.: 795-6575, 446-0451. Cuisinière et réfrigérateur fournis.

BELOEIL, GRAND 2 1/2, Poêle, réfrigérateur, éclairage, chauffage, eau chaude inclus, stationnement, libre 1er juillet. *464-1065, 922-1462.

BELOEIL, RUE DUMONT, Chauffé éclairé, stationnement déneigé, 2 1/2 semi-meublé, 375\$/mois 1 1/2 meublé, 325\$/mois. PAS DE CHIEN. Références exigées. Libre 1er juillet, 464-8750.

MCMASTERVILLE 2 1/2 propre, chauffé, éclairé, 1 stationnement, semi-meublé cuisinière réfrigérateur, libre, 446-2471, 467-3005.

MONT ST-HILAIRE demi sous-sol, semi meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 325\$/mois, 653-7078.

SAINT-BASILE, joli 2 1/2, propre, incluant cuisinière, frigo, stores. Situé dans un environnement tranquille et sécuritaire, locataire de choix, 325\$/mois, 653-4098.

SAINT-JEAN-Baptiste 2 1/2 meublé, libre immédiatement, 653-3860.

ST-HILAIRE 2 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre mai et juillet, 584-3571.

À SAINT-HILAIRE, 2 1/2 app., demi-sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, avec belle vue de la montagne, cour gazonnée, stationnement déneigé, libre 1er juillet, 360\$/mois, 446-7030.

453 3 1/2

3 1/2 BACHELOR moderne, meublé, lav./séc., en haut du Patio Vidal, 410\$/mois, libre, tél. 467-9592.

3 1/2 ST-HILAIRE demi-sous-sol, libre à partir du 1er mai, 350\$ chauffé, éclairé, câble, cuisinière, réfrigérateur si désiré, 446-0094.

3 1/2 À STE-MADELEINE, chauffé, éclairé, entrée lav./séc., libre 1er juillet, 360\$, 795-6743 ou 464-3314.

A SAINTE-MADELEINE 3 1/2 meublé, laveuse/sècheuse, libre en juillet, 584-3571.

BELOEIL 3 1/2 de Lévis semi-meublé bien éclairé demi-sous-sol 375\$/mois, 464-0290.

BELOEIL, BACHELOR 3 1/2, demi-sous-sol bien éclairé, électricité, chauffage et stationnement fournis, près du centre commercial, 375\$/mois, 446-6547.

BELOEIL, RUE DES PINS, petit 3 1/2, semi-meublé, pas d'entrée laveuse, sècheuse, sous-sol, chauffage, électricité, stationnement, déneigement inclus, libre juillet, 335\$/mois, 446-5996.

BELOEIL: 3 1/2 meublé ou non, insonorisé, très propre, buanderie sur le même plancher, juillet, 536-0952.

LA SUISSE de Saint-Hilaire, très beau 3 1/2 avec vue sur la montagne, 415\$/mois, 467-2938.

MCMASTERVILLE: 3 1/2, libre, chauffé, éclairé, stationnement, cuisinière, réfrigérateur, fraîchement rénové, 446-2471.

OTTERBURN PARK 3 1/2, endroit paisible, vue magnifique, 2e étage, stationnement, 425\$/mois, 464-4519.

OTTERBURN PARK 3 1/2 très propre, très clair, sous-sol boisé à l'arrière, très tranquille, 335\$/mois, 464-4588.

OTTERBURN PARK, 3 1/2, semi-meublé, avec laveuse et sècheuse, sous-sol, maison entrée privée, stationnement, libre immédiatement, 446-1813.

PETIT 3 1/2, rénové, entrée laveuse, sècheuse, 1er étage, stationnement 2 voitures, remise, à Beloeil, 365\$/mois, non chauffé, 446-1356.

SAINT-BASILE-LE-GRAND, 350\$/mois, 461-3012.

ST-BASILE, 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, 1er juillet, 446-0605.

ST-BASILE, 3 1/2, quadruplex récent, Lafrance Ouest, tranquille, stationnement, 375\$/mois, juin ou juillet, 653-2075, 465-3744.

ST-HILAIRE, BEAU GRAND 3 1/2 Intercom, stationnement avec prise, 410\$/mois, sur rendez-vous, 536-0080.

TRIPLEX Domaine Haut Bois Ste-Julie 3 1/2 bien éclairé, 365\$/mois entrée laveuse sècheuse, 464-0015.

VIEUX-BELOEIL, 3 1/2, rez-de-chaussée, inst. laveuse-sècheuse, près services, 467-5962.

À BELOEIL, 3 1/2 meublé, bail au mois disponible, tél.: 446-2867.

454 4 1/2

1 MOIS GRATUIT Grands 4 1/2, situés à McMasterville face à la rivière, Saint-Hilaire et Otterburn Park. Disponibles maintenant, 1er juin et 1er juillet. Prix variant de 415\$ à 520\$/mois. Pour renseignements: 536-0644 ou 947-6275.

4 1/2 à Saint-Hilaire 430\$/mois situé au 282, Provencher, 464-2539.

4 1/2 CHAUFFÉ, 450\$/mois, plancher lattes, demi-sous-sol très éclairé, 330 Brousseau, Beloeil, 464-2272.

4 1/2 À LOUER, Beloeil, très propre, tranquille, près centre commercial, entrée laveuse, sècheuse, intercom, libre 1er juillet, 495\$/mois, 357-1675, 348-4424, frais v i r é s.

4 1/2 À LOUER, Beloeil, très propre, tranquille, près centre commercial, entrée laveuse, sècheuse, intercom, libre 1er juillet, 495\$/mois, 357-1675, 348-4424, frais v i r é s.

4 1/2, Saint-Hilaire, 460\$, libre juillet, 1er plancher, situé au 728, rue Lavoie, #1, 464-2272.

4 1/2, chauffage et eau chaude compris, 510\$/mois, jour, 536-2155, soir, 467-1923.

A BELOEIL

superbe 4 1/2 2 balcons Bain romain, moderne, Libre immédiatement 535\$/MOIS À VOIR! 441-6878.

ABSOLUTMENT TRANSFERT 4 1/2 condo, 3e étage, très clair, entrée lav./séch., 450\$/mois, libre 1er mai, 655-2376.

AIRES OUVERTES, très propre. Situé à Beloeil, Libre début mai, près école, 446-7257.

BELOEIL grand 4 1/2, rue Montenach, entrée laveuse sècheuse, retraité de préférence, 467-6045.

BELOEIL GRAND 4 1/2 RUE DES SEIGNEURS ET DES GOUVERNEURS INSONORISÉ, AVANT, EXT. AIRES OUVERTES, Style condo, endroit calme, LIBRE 1ER JUILLET 525\$, 530\$/MOIS 464-0715 SOIR 773-0326 JOUR

BELOEIL 4 1/2, RUE BERNARD, 1ER ÉTAGE, Chauffé, planchers bois, propre, près services. Libre 1er juillet, 515\$/mois. Après 18h. Benoit 446-0933.

BELOEIL, coin Dupré/Brébeuf grand 4 1/2, libre immédiatement et juillet, 395\$ à 430\$/mois, 446-3899, 446-5445.

BELOEIL, grand 4 1/2 style condo, moderne, aires ouvertes, plancher béton, super insonorisation, bain podium, intercom, stationnement, libre au 1er mai, juin ou juillet, 796, Des Seigneurs, 922-1740.

BELOEIL, 184 DES PINS, grand 4 1/2, bien éclairé, tranquille sécuritaire, 1er juillet, 465\$/mois, 464-6114.

BELOEIL, GRAND 4 1/2, moderne, bien insonorisé, libre 1er juillet, 467-6812.

BELOEIL, GRAND 4 1/2, rue de Lévis, face à la polyvalente demi-sous-sol, très éclairé, 450\$, 467-9225.

BELOEIL, ST-HILAIRE, GRAND 4 1/2, TRÈS MODERNE PLANCHERS BÉTON, SUPER INSONORISATION, 2 BALCONS, BAIN PODIUM, COMPTOIR LUNCH, ENTRÉES LAVE-VAISSELLE, LAVEUSE-SÈCHEUSE, LIBRE 1ER JUILLET OU AVANT, À PARTIR DE 505\$/MOIS, 464-2424.

BELOEIL: 4 1/2 près des services, bien éclairé, grandes pièces, 536-5337 et 536-0952.

BELOEIL: LECHASSEUR, 1ER juillet, 2e dans duplex, 2 balcons, 2 stationnements, 460\$/mois. Jour, répondre: 464-0410, fin semaine: 446-0330

BROSSARD rue Beaulac Nouveau complexe luxueux 4 1/2 disponibles pour juin ou juillet 445-3100 441-4287

CHAUFFAGE GRATUIT, Ch. des Patriotes, Otterburn Park, 4 1/2 moderne, site enclature, 485\$/mois, semi meublé si désiré, concierge sur place, 446-8000.

LUXUEUX, 381 BLAIN à Saint-Hilaire, plancher de béton recouvert de bois franc, 2 stationnements, 2 portes patio avec balcon. Vue sur la montagne, près services. Très ensoleillé, 467-6116, 446-1137.

MCMASTERVILLE, 4 1/2 À louer, 380\$/mois, haut duplex, 1er juillet, 446-2365.

MONT-SAINTE-HILAIRE, rue Ste-Thérèse, 4 1/2 à 1er plancher, entrée laveuse sècheuse, libre immédiatement, 440\$/mois, 41/2 semi sous-sol très ensoleillé, 435\$/mois, libre 1er juillet, 653-7078.

OTTERBURN PARK, 4 1/2, bord de l'eau, rez-de-chaussée, près des services, 450\$/mois, libre en juillet, 464-7876.

PERSONNE HONNÊTE non fumuse invitée à partager un beau 4 1/2 300\$ + électricité, la propriétaire se réserve une cac qu'elle habite à l'occasion semi-meublé, spacieux, stationnement, références nécessaires. Rens. 536-2367.

SAINT-BASILE, logement 4 1/2 app., bas de duplex, central, près de tout, libre 1er mai, 467-3421.

SAINT-HILAIRE 4 1/2 dans sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 460\$/mois, 445-4665 jour.

SAINT-HILAIRE, près de tout, 3 1/2 et 4 1/2, entrée lav/séch. et lave-vaiss., et beaucoup de commodités. À VOIR, Rens.: 467-4437.

SAINT-JEAN-BAPTISTE, rez-de-chaussée, rue lévelée, grand 4 1/2, 1991, 1er juillet, 475\$/mois, 464-0138.

SAINTE-MADELEINE 4 1/2 à louer 450\$ par mois 5 1/2 à 550\$ par mois Rue des Fondateurs 795-3243 ou 771-9603 cell.

STE-MADELEINE 4 1/2, taxes incluses, place de rangement, bien éclairé, semi-meublé si désiré, 773-0107.

VIEUX-BELOEIL rue Saint-Jean-Baptiste, grand 4 1/2, libre 1er mai 435\$/mois et libre 1er juillet, 450\$/mois, 4296-4408 (12h à 14h ou 17h à 21h) demandez Mme Fougère ou Mme D a n o n.

À BELOEIL, 4 1/2 près du centre commercial et de tous les services, 1 libre immédiatement, et 1 libre 1er juillet, tél.: 467-8037.

À BELOEIL, 4 1/2, 1er et 2e étages, plancher bois franc, chauffé, eau chaude fournie, 1 libre immédiatement et 1 libre pour le 1er juillet, tél.: 446-2867.

455 5 1/2 ET PLUS

331, BROMONT Grand 5 1/2, 1er étage, 520\$/mois visite sur rendez-vous, 464-7942.

5 1/2 arrière Mail Montenach chauffé, propre impeccable, stationnement, 600\$/mois, 467-9592.

5 1/2 FACE POLYVALENTE, 550\$, 1er plancher, parqueterie, "locker", cour clôturée, 750 de Lévis, Beloeil, 464-2272.

5 1/2, PRÈS ÉCOLE primaire et parc, 2e étage, 520\$/mois, situé au 78, des Pins Beloeil, 464-2272.

A BELOEIL, grand 5 1/2, de 1 500 p.c. habitable, plancher de céramique, foyer, grands espaces de rangement intérieur, cabanon, 675\$/mois, 464-6524.

A VENDRE OU A LOUER

COTTAGE JUMELÉ NEUF 429, BOUSQUET OTTERBURN PARK LIBRE 1ER JUILLET 446-1456.

BELOEIL TRES GRANDS 5 1/2, CÉRAMIQUE, BOIS FRANC, BALCON, ENTRÉE LAV/SÈCHEUSE PRÈS DES ÉCOLES PRIMAIRES. LIBRE 1ER JUILLET 464-1065 OU 922-1462.

BELOEIL 5 1/2, 2e étage, propre, cour clôturée, cabanon, près des services, déneigement inclus, 973 Choquette, libre 1er juillet au 322-8041.

BELOEIL, 785, des Seigneurs, grand 5 1/2, libre 1er juillet, plancher de béton, super insonorisé, rangement int. & ext., 467-2221.

BELOEIL, rue Des Seigneurs, 5 1/2, moderne, près de poly et aréna, libre immédiatement et 1er juillet, 467-8045.

BELOEIL, GRAND 5 1/2, rue de Lévis, face à la polyvalente, 2e étage, cabanon, 540\$/mois, 467-9225.

BELOEIL, HAUT de maison, secteur Tournesol, chauffé, éclairé, accès piscine, grande cour, 780\$/mois. Laissez message 536-2184.

BELOEIL, TRÈS GRANDS 5 1/2, moquette, bain podium, porte-patio, balcon, espace de rangement int. et ext., près de tous les services, 595\$/mois, 1er juillet, 464-4438.

BELOEIL: 5 1/2, grandes pièces, insonorisé, tranquille, propre, 536-0952.

BELOEIL: Grand 5 1/2 moderne, aires ouvertes, espace de rangement intérieur, 2 stationnements, 595\$ par mois, 467-8398.

OTTERBURN PARK, 5 1/2 neuf, spacieux, eptre privée, tranquille, cabanon, 635\$/mois rez-de-chaussés ou 675\$/mois sur 2 étages, 464-4633.

SAINT-HILAIRE 5 1/2 à louer, secteur tranquille, triplex, construction 1990, libre 1er juillet, 467-2697.

SAINT-HILAIRE, grand 5 1/2, moderne, cabanon, grand terrain paysagé, 492, rue J.E. Bernier, 615\$/mois, 467-9599.

ST-JEAN-BAPTISTE 5 1/2 à louer, idéal pour élever jeune enfant. Références demandées 485\$/mois, 797-3521.

STE-MADELEINE Grand 5 1/2 avec ou sans garage, neuf, tranquille, libre juillet. Contacter le 584-3571.

STE-MADELEINE, DUPLEX 5 1/2 très propre grand terrain, cabanon, deux minutes de l'école très accessible, 485\$/mois 467-6199 ou 795-6281.

VIEUX BELOEIL, grands 5 1/2, entrée laveuse, sècheuse, libres 1er mai ou 1er juillet, 500\$ chauffé, 969-3877, frais virés.

VIEUX MCMASTERVILLE 5 1/2, style cottage, 3 cac au 2e étage, petite cour, cabanon, non chauffé, 465\$/mois, 446-0914.

À SAINTE-MADELEINE, au 750 rue Hébert, près de l'école, 370\$/mois, libre juillet, pour rendez-vous 795-3373 ou 795-3899, demander Manon.

460 MAISONS A LOUER

11 PIÈCES, FOYER grandes pièces, sous-sol fini, grand terrain, Chemin des Patriotes, St-Denis, 650\$/mois, 787-4033.

837, FONTAINEBLEAU, Mont-Saint-Hilaire, secteur La Pommerai, bungalow à louer, avec garage, 4 chambres, foyer naturel, 700\$/mois, 536-0158.

BELOEIL cottage moderne 3 chambres, 2 s/bains, foyer, planchers bois franc, près écoles, centres commerciaux 467-8129.

BELOEIL, maison à louer, 5 1/2, sous-sol aménagé, garage, terrain paysagé, 750\$/mois, 584-3279.

COUPLE CHERCHE à louer maison de campagne ou tout près, 3 chambres, ensoleillée, libre juin ou juillet, 30 min. de Montréal, 656-4646.

DANS SECTEUR McMasterville recherche maison à louer ou foyer 5 1/2, bas, 395-5538 jour: 446-9286 soir.

GRANDE MAISON À LOUER cuisinière, lave-vaisselle four inclus, 4 chambres, 3 s. de bains, thermopompe, coin tranquille. Saint-Mathieu-de-Beloeil, 1 350\$/mois, libre 1er juin, 446-2085, cell 591-5119

MAISON UNIFAMILIALE 3 1/2 semi-meublée ou non, située à Saint-Basile, près route 116, libre mai, 450\$/mois, non chauffée 446-5282.

MAISON À LOUER St-Mathias, 447-5997.

MCMASTERVILLE, 4 1/2, terrain, paysager, patio, tél.: 795-6765, 575\$/mois.

OTTERBURN HEIGHTS, près montagne/commodités, site idéal paysagé, patio. Bungalow 10 pièces, 875\$/mois. Location achat, 446-1097.

OTTERBURN PARK, BORD de l'eau, idéal pour plaisanciers, 10 pièces, 2 salles de bain, grand sous-sol, atelier. Prix: 850\$/mois, inf. 467-7980.

OTTERBURN PARK, COTTAGE 2 c.c., salon double, salle à manger, grande remise, près école, 625\$, 467-2546.

PETITE MAISON 4 1/2, chauffée, éclairée, cuisinière, réfrigérateur, McMasterville, 575\$/mois, 464-8565.

SAINT-HILAIRE, Bungalow split, entrée avec logement 4 1/2 au sous-sol, idéal pour garder parents à la maison ou bureau d'affaires, commerciale 467-9274.

SAINT-JEAN-BAPTISTE, 4 1/2, garage, piscine creusée, secteur tranquille, tél.: 795-6765, 480\$/mois.

SAINTE-MADELEINE FACE RIVIÈRE GRAND TERRAIN 3 CHAMBRES, 1ER JUILLET 401, RICHELIEU 700\$/MOIS 584-2886.

ST-HILAIRE, SPLIT 87 26x42, 4 chambres, grand terrain, secteur paisible, 935\$/mois, 467-1540.

VILLA BELOEIL, superbe québécoise, peinture fraîche, 3 chambres, salle à manger, bain tourbillon, sous-sol fini, foyer, piscine, cabanon 12x12, terrain clôturé, alarme, 825\$/mois discutable, 446-9415.

À BELOEIL, MAISON à louer, 5 1/2, secteur tranquille mais près de tous les services. Lave-vaisselle inclus. Pour renseignements 671-7672.

465 MAISON A PARTAGER

COLOCATAIRE, MAISON neuve, secteur boisé, calme, grandes fenêtres, toit cathédrale, foyer, 350\$/mois; Otterburn Park. Personne recherchée: Calme, ordonnée, non-fumeuse. Jean, 446-9498.

480 ROULOTTES

ROULOTTE HOLIDAY, 24', 1980, refait à neuf, très bonne condition, 6 500\$, 796-2486 après 17h.

520 EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

BESOIN D'ARGENT? Faites un travail extraordinaire Pas de vente Pas d'inventaire Pas de quota mensuel Bâtissez-vous des revenus qui reviennent et croissent mois après mois Revenus intéressants dès la première semaine Georges ou Francine 446-8067.

COIFFEUR OU COIFFEUSE demandé(e), avec expérience 446-0321.

COIFFEUSE D'EXPERIENCE DEMANDEE POUR SALON LA DÉTENTE TEMPS PARTIEL AVEC CLIENTÈLE ET EXPERIENCE EN TEINTURE SERAIT UN ATOUT DEMANDEZ CLÉO 464-3144 467-8144.

COMMIS DE BUREAU avec expérience dans assurance générale, bilingue, 467-7153.

COUPLE 40-50 ANS RECHERCHÉ POUR IMMÉDIE DE 24 LOGEMENTS Réparations mineures, locations, collecte des loyers. Envoyez C.V. au: 393, boul. Laurier Beloeil, Qc. J3G 4H6 Re: Concierge

DISTRIBUTEUR de paget, demandé, 751-5340.

EMPLOI OFFERT aux amis des animaux. Cherche personne réfléchi, efficace et ordonnée pour travail de réception dans un centre d'aide aux animaux, à Mont-Saint-Hilaire. Conditions: être prestataire d'aide sociale. Autres postes disponibles: préparé à l'entretien des chats / gardien de nuit / homme ou femme à tout faire, 446-5314.

EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S pour récolte d'asperges, à St-Charles. Appeler entre 19h et 20h au 464-2975.

650 GARDERIE

GARDERAIS ENFANTS de 6 mois et plus, excellents soins, plusieurs années d'expérience, places limitées. Céline, Otterburn, 446-1351.

GARDERAIS ENFANTS, à St-Mathieu-de-Beloil, 5 1/2 semaines, repas équilibrés, bricolage, salle de jeux. Brigitte 446-3237.

GARDERAIS ENFANTS, tous âges. Sortie quotidienne, activités, bricolages. Repas chauds, collation. Saint-Basile au pied de la montagne. Prix de base avec reçu. Bienvenue aux enfants scolaires. Contactez Johanne, 441-2493.

GARDERAIS ENFANTS, secteur Dominique Savio, Beloil, Martine, 446-1758.

GARDERIE BILINGUE

Salle de jeux
Atelier de bricolage
Préparation à la maternelle
Sortie quotidienne
Bienvenue aux enfants scolaires
Repas chauds et collations
Non-fumeuse, située près de la 116 et Bernard-Pilon
Donna 446-3502

GARDERIE CACAÛÈTES

C'EST DIFFÉRENT!
- locaux aménagés
- programme éducatif
- sorties éducatives
- préparation à la maternelle
- éducatrices diplômées
- maximum de 15 enfants
18 mois et plus.
Mont-Saint-Hilaire
CONTACTEZ ISABELLE
464-6226.

GARDERIE FAMILIALE 0-5 ans, activités pédagogiques par éducatrice spécialisée, horaires souples, près école St-Mathieu, 446-8802.

MATURE MOTHER, will care for your child in my home. 5 days, toy room, non smoker. Bilingual, Beloil, 464-3437.

McMASTERVILLE

Mini-garderie familiale enfants 18 mois à 5 ans. Expérience en garderie avec tout âge. Dîner, 2 collations santé, jeux éducatifs, sortie extérieure, activités dirigées et semi-dirigées. Reçus et références disponibles.
514-536-5399.

MONT-SAINT-HILAIRE, maman infirmière, garde vos petits, jeux, bricolage, bons soins, nourriture variée, reçus d'impôt, 464-9069.

MÈRE FIABLE, GARDERAIS ENFANTS 2 ans +, à la journée ou semaine, bons soins, parcs, Otterburn Park, Madeleine, 464-1417.

OTTERBURN PARK, maman bilingue garderait enfants à la journée ou semaine, salle de jeux, bricolage, repas équilibrés, 11 ans d'expérience références, 464-3271.

SAINT-BASILE: Garderai enfants 2 ans et plus, 5 jours/semaine, 12 ans d'expérience en garderie, coin de jeux, cour clôturée, repas chauds, Marielle, 441-0218.

SI VOUS CHERCHEZ UN endroit où l'on rit tout en s'amusant, savourer de bons repas chauds, viens te joindre à des amis francophones et anglophones, près de la 116 et Bernard-Pilon, expérience, Denise, 467-6785.

À BELOEIL, gardienne d'expérience, pour enfants 2 ans +, beaucoup d'activités, reçu d'impôt, 446-7834.

670 IMPÔT

AAAAH! Encore le temps des impôts! Spécialiste des impôts des particuliers, employés à commission, travailleurs autonomes. Aussi comptabilité, tenue de livres. Plus de 20 ans d'expérience. Baccalauréat en administration. Lise 464-9507.

DÉCLARATION de revenus Particuliers, entreprises, travailleurs autonomes, revenus de location, Claude Fontaine, comptable 446-1094 ou 896-1602.

DÉCLARATION DE REVENUS

FÉDÉRALE ET PROVINCIALE
Demandez André
467-1146.

ECONOMIQUE, rapide, efficace, professionnel; traitement informatisé pour récupérer le maximum. Société Morin Conseils enr. 461-1249.

IMPÔT provincial et fédéral à partir de 15\$. Demandez Marie-Paule, 464-1528.

PERSONNEL ET petite entreprise, prix compétitifs, 464-4985.

RAPPORTS D'IMPÔT, 15\$, fédéral et provincial, service à domicile, 446-6203.

690 PERDU/TROUVÉ

PERDU CHAT BLANC ET noir, poil court, mâle, dégriffé pattes avant, disparu 21 avril sur rue Rodin à Beloil, 446-4253.

PERDU, CHAT PERSAN écaillé de tortue (brun/noir), yeux couverts, près du centre civ. St-Hilaire, 446-5300.

700 VENTE DE GARAGE/ENCAN

11-12 MAI, 294 Lataille, Beloil, articles cuisine, cages, bébé, cadres, vêtements, livres, tissus, 446-6102.

27 ET 28 AVRIL, samedi 9h-18h, dimanche 10h-15h, 531, Lemoyne, Mont-Saint-Hilaire.

27-28 AVRIL vente de garage déménagement, meubles, articles divers, 89 Gagnon, Beloil.

339, RICHELIEU, à McMasterville, le 4 mai. Déménagement: mobilier chambre, salon, bibliothèque, etc. Si pluie, remise 5 mai.

4-5 MAI

GRANDE VENTE DE GARAGE
Quincaillerie, articles de pêche, meubles, bibliothèques, lampes, bibelots, radios, 2 vaisseliers, 1 fournaise Kalor, vaisselle et beaucoup d'autres articles au 388, Prévart à Beloil.
Prévente sur rendez-vous au 464-7912
Beau temps, mauvais temps.

ANTIQUITÉS, accordéon Hohner 2 rangées, meubles, jouets, vaisselle, vêtements, matériel d'électricité et de plomberie neuf et usagé, skis nautique et de fond, etc... 591, rue Prince (près de la halte) à Saint-Charles-sur-Richelieu. Les 4 et 5 mai.

GIGANTESQUE VENTE! Plusieurs familles. Les 3 et 4 mai, au 45 Richelieu, McMasterville. Si pluie, remis au 11-12.

GROSSE VENTE de garage les 27 et 28 avril, 502 de la Grotte, St-Hilaire, 446-4134.

MOBILIER SALLE à manger avec vaisselier amande, pupitre et chaise, livres, bibelots, articles et linge de bébé 0-4 ans, bijoux, synthétiseur Yamaha, 4 haut-parleurs, tour miro-ondes, etc. 27-28 avril, 412, Desroches, Otterburn, 464-4641.

ST-HILAIRE, 360, rue Blain, articles de toutes sortes. Les 27 et 28 avril, si pluie remise les 11 et 12 mai.

SUPER VENTE de garage, 7 familles réunies, articles de tout genre, 66 St-Paul, Otterburn-Park, intersection Cabosse d'Or, 467-3208.

VENTE DE GARAGE

Polybel
725 rue de Lévis
Beloil
Samedi 4 mai
entre 8h30 et 16h
Stationnement de la piscine.
En cas de pluie, à l'intérieur
Tous les profits seront versés aux finissants de la Polybel.

VENTE DE GARAGE meuble, articles de bébé, bibelot, divers, cause déménagement, dimanche 28 avril, St-Basile 594, St-Louis 461-0598, si pluie au sous-sol.

VENTE DE GARAGE de tout, 450, Pine, Otterburn Park via des Patriotes, Prince Edward, Sharon. Le 4 et 5 mai.

VENTE DE GARAGE/ déménagement, samedi 4 mai. Jouets, vêtements, divers articles. Si pluie, remise au samedi 11 mai, 246 Colibri, Villa Beloil.

VENTE DE GARAGE déménagement, samedi 4 mai. Jouets, vêtements, divers articles. Si pluie, remise au samedi 11 mai, 246 Colibri, Villa Beloil.

800 AMITIÉ RENCONTRE

APHRODITE concept amour ne cherchez plus l'âme soeur, venez participer à nos ateliers de rencontre 467-6721, Doris, 1057, St-Joseph.

HOMME DE COEUR, 45 ans, 5'10", 190 lb, non fumeur, conscient, bonne énergie intérieure et physique, généreux, transparent, proche de la nature, bon sens de l'humour. Garde partager. Toi, femme début quarantaine, sensible à la complicité, à l'ouverture du cœur, à la magie à 2, 464-6113.

LES SERVICES de rencontre professionnel Marie-France De L'Étoile. À l'écoute de vos besoins pour une recherche sérieuse. 8 ans de succès. Informations: 676-6676.

MERCI MON DIEU!

Dites 9 je Vous Salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible, publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront, même si vous ne le croyez pas.
G.D.L.

Remerciements

au Sacré-Coeur pour faveur obtenue
Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen...
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible.
N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
P.M.

FAVEURS OBTENUES MERCI MON DIEU!

Dites 9 je Vous Salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible, publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront, même si vous ne le croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé:
L.M.

SAINT-HYACINTHE, homme célibataire, 40 ans, châtain, yeux bleus, ayant une petite fille, recherche femme 25 ans ou plus avec poids proportionnelle à sa grandeur, avec jeune enfant de préférence, 778-9784.

900 ASTROLOGIE

8 MINUTES GRATUITES astrologue, numérologue, cartomancienne. Que vous réserve votre avenir? En amour, argent, santé, travail, chance. Pour une meilleure destinée, laissez nous vous guider. 1-900-451-5276, 3,79\$/min.

ANITA CONSEILLÈRE en tarot professionnel, médium, graphologiste internationale, relationniste en aide pour le gens en difficulté, numérologie à 9-22 nombres, 446-7171.

ASTROLOGUE diplômée d'Anne-Marie Chailoux. Carte du ciel, prévision de l'année. Raymonde Santerre Lavoie, rendez-vous 467-6042

COURS D'INTRODUCTION à l'hypnothérapie. Session de 8 semaines débutant lundi le 29 avril. Huguette M. Boisvert, hypnothérapeute, naturothérapeute, 467-5773.

MÉDIUM
CARTE DE TAROT
LIGNES DE LA MAIN
CARTES
DORIS
467-6721
1057, SAINT-JOSEPH
VIEUX BELOEIL

MÉDIUM, clairvoyance, clairaudience, psychométrie communication, avec guides spirituels. Michèle, 446-0429, Otterburn Park.

À BELOEIL, TAROT de Marseille. Numérologie à 22 nombres. Suzanne, 446-0523.



REMERCIEMENTS

au Sacré-Coeur pour faveur obtenue
Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen...
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible.
N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
F.L.



Dites 9 je Vous Salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible, publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront, même si vous ne le croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé:
L.M.

Optimistes



Guylaine Filbotte 467-3962

MONT-SAINT-HILAIRE
Journée "portes ouvertes"

Demain, dimanche 28 avril, le Club Optimiste de Mont-Saint-Hilaire participera, à titre d'exposant, à un événement collectif qui se tiendra à la polyvalente de Mont-Saint-Hilaire. À cette occasion, des représentants de plusieurs organismes rencontreront les citoyens dans le cadre d'une «portes ouvertes» sur le milieu des organismes voués au bénévolat.

Concert

Nous vous rappelons que le 1er mai un grand concert aura lieu à l'église de Mont-Saint-Hilaire. L'invitée, Angèle Dubeau, sera accompagnée par le grand orchestre symphonique de la Montérégie. Le Club Optimiste a accepté d'être partenaire dans ce projet piloté par le trio Bélanger-Bergeron-Carel. L'un des objectifs de ce projet est de produire ce concert de qualité chaque année. Les billets sont au coût de 20 \$ l'unité. Aucune place n'est réservée. Pour réservations: Rita au 464-2712 ou Pierrette au 467-4784.

McMASTERVILLE

Journée spaghetti

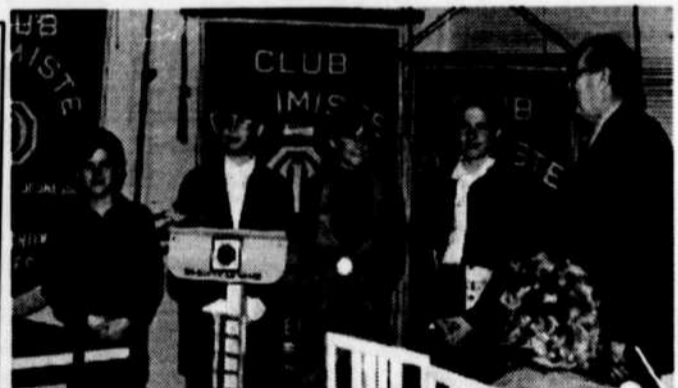
Le dimanche 21 avril à la Brasserie La Poudrière, les membres du Club Optimiste de McMasterville enfilaient leurs tabliers pour réitérer leur traditionnelle "Journée spaghetti". La réputation de la savoureuse sauce s'est propagée, si bien qu'il en a manqué, au grand plaisir d'un des organisateurs qui visait cet objectif depuis deux ans. Les fonds générés lors de cette journée serviront pour les activités jeunesse. Votre encouragement fut grandement apprécié. Merci à vous tous et aux généreux commanditaires.

BELOEIL

Initiation à l'art de s'exprimer

Le concours d'initiation à l'art de s'exprimer est destiné à fournir aux participants l'entraînement, l'encouragement et l'expérience qui les aideront à développer les connaissances en vue de leur participation future comme citoyen à part entière. Le 27 mars dernier, le Club Optimiste de Beloil recevait neuf jeunes de 4e à 6e année pour la première étape du concours. Les participants étaient Catherine Lessard, Laurence Poirier Saumure, Katrine Salois, Julie St-Pierre, Guillaume Taurignan, Mathieu Vincelette, Martine Tessier, Mélanie Gauthier et Roxanne Charbonneau. Les deux gagnants, Laurence Poirier Saumure et Guillaume Taurignan, tous deux étudiants de 6e année à l'école Tournesol de Beloil, se sont par la suite présentés au concours de la zone.

L'école Tournesol remporte la palme à ce concours qui s'est tenu le 17 avril dernier. Les deux jeunes orateurs ont réussi à obtenir le plus haut pointage devant les représentants du Club Optimiste de Saint-Basile-le-Grand; un exploit qui ne fut pas une mince affaire.



François Landry, Guillaume Taurignan, Laurence Poirier Saumure, Rose-Marie Lemay, participants au concours, et Rolland Clermot, du Club Optimiste de Beloil, organisateur de l'activité.

Remerciements

au Sacré-Coeur pour faveur obtenue
Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen...
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible.
N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
G.S.

SALON FUNÉRAIRE MAURICE DEMERS

FONDE EN 1910



- GILLES**
• Pré-arrangements
• Columbarium
- STÉPHANE**
• Chapelle
• Inhumation
- DOMINIC**
• Incinération
• Location

Retour et transfert dans le monde entier
• Saint-Charles-sur-Richelieu • McMasterville • Saint-Marc-sur-Richelieu • Saint-Basile-le-Grand

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE POUR TOUTE LA RÉGION Pour renseignements 467-4780

05-20-0108

Les spécialistes

Agence de voyage

AGENCE DE VOYAGE
ABS LUE



Pour un service personnalisé respectant votre budget et vos attentes

Isabelle Marcoux
584-3627

Comptables

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE

Membre de l'ordre des C.A. du Québec

723, Ruisseau Nord
Beloeil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890

Construction

Construction Montoit Enr.
Roger Bédard, P.D.G.
(514) 446-4256

Appelez-nous les spécialistes de la Construction
ESTIMATION GRATUITE

Vous voulez embellir votre propriété et lui donner plus de valeur et y être plus confortable.

Profitez des subventions!
Entrepreneur général

Conception • Gestion • Construction
Rénovation • Résidentielle (Érection de charpente)

Construction

ROLLAND MOREAU & FILS INC.

entrepreneurs peintres licenciés

PEINTURE, TEXTURE
RÉPARATION DE JOINTS
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
plus de 15 ans dans la région

713, Casavant, Beloeil, 464-7320

VOUS SEREZ SATISFAIT C'EST GARANTI

Automobiles

CHARLES LEGAULT
Automobiles inc.

Louis Legault

Vente & Achat

615, Boul. Laurier / Neuf et usagé / St-Madeleine / J0H 1S0 / Tél.: 773-7039 / Fax.: 773-2749

Construction

construction

J.M. OUELLET inc.

• Construction • Rénovation

«PROGRAMME RÉNOVE»

464-6144

ALUMINIUM
Vente et installation de

- Revêtement d'aluminium et de vinyle
- Portes et fenêtres
- Gouttières sans joint

PROGRAMME RÉNOVE

Préfontaine Aluminium Inc.
467-2159

Constructions - Rénovations

M.A KINGSLEY inc.

- Salles de bains
- Portes et fenêtres
- Plafonds
- Système intérieur
- Gypse
- Menuiserie générale

Avocats

DORÉ TOURIGNY ST-ONGÉ FISET & BEAUCHESNE

Avocats

ME FRANÇOIS DORÉ
DIVORCE • RESPONSABILITÉ, AFFAIRES CIVILES ET COMMERCIALES

ME ANNE TOURIGNY
DROIT DE LA FAMILLE ET ENTENTES À L'AMIABLE

ME MICHELE ST-ONGÉ
RESPONSABILITÉ CIVILE, PROFESSIONNELLE

ME ISABELLE FISET
DROIT COMMERCIAL, CIVIL ET DE LA FAMILLE*

ME J.-P. BEAUCHESNE
DROIT CIVIL, COMMERCIAL ET CORPORATIF

ME FRANÇOIS BLANCHETTE
DROIT CRIMINEL*

URGENCE 24 HEURES 949-0780

ME DENIS FAVREAU
AVOCAT CONSEIL C.R.

* AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

535, BOUL. LAURIER, BELOEIL BUREAU 314
TÉL.: 446-8474 TÉLÉCOPIEUR: 467-7134

CONSTRUCTION darot inc.

SPECIALITÉS:

- Toitures tous genres
- Armoires de cuisine
- Salle de bain
- Tuile céramique
- Portes et fenêtres
- Rénovations générales

RICHARD RACICOT Cell: 942-1488 • No.: 467-8704

RENO-PLUMBERIE

Notre spécialité: vous satisfaire

RÉNOVATION SALLE DE BAIN
Réduisez le coût de vos travaux
aucun intermédiaire requis
Installation et réparation
résidentielles et commerciales

Tous nos travaux sont garantis
656-1168

Rénovation B & B

- rénovation de tout genre
- toitures bardeaux d'asphalte
- portes et fenêtres
- armoires & comptoirs
- revêtement extérieur

Jocelyn Bergeron PROPRIÉTAIRE (514) 922-9874

Jean-Maurice Brosseau (514) 467-1186
page: (514) 741-7940

Patio, galeries trottoirs en béton
de tout genre

ESTIMATION GRATUITE

André Ruel,
rénovation **467-8769**

Sablage P.A. Enr.

SPECIALITÉS:

- Sablage de planchers
- Finition au cristal ou polyuréthane
- RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
- IMMEUBLE D'HABITATION

PAUL-EMILE DURÉ
2850, Chabot St-Jean-Baptiste (Qué.) J0L 2R0

Décoration

ROBIN BÉRUBÉ designer ass.

SERVICES OFFERTS:

- conception résidentielle
- commerciale
- assistée par ordinateur

MISE EN MARCHÉ, ÉTALAGES ET VITRINES
DÉCORATION DE RÉCEPTION, MARIAGES ET BANQUETS
Mont-Saint-Hilaire
bur.: 536-0164 fax: 536-0164

BASTIEN, MORAND

AVOCATS

467-5849

Urgence et Droit Criminel (24 h) 949-5849

PREMIÈRE CONSULTATION TELEPHONIQUE GRATUITE

AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

S.V.P. lire notre annonce en page 7.

Rénobelle enr.

"Mieur-fait-tout"
Votre homme de confiance

Daniel Charron prop.

ENTREPRENEURS "CONSTRUCTIONS"

Construction Arbour inc.
Yves Arbour, prés.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Rénovations de tous genres
Commercial • Résidentiel
Consultations selon vos plans • Estimation gratuite

767, rue Chopin
Mont-Saint-Hilaire J3H 4M3 **Tél.: 464-0969**

Denturologistes

GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste

1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ
J3G 4R8
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

Me ANDRÉ WILLIAMS
AVOCAT
CRIMINALISTE
ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE

773-8421 **584-3414**
JOUR SOIR

Travaux ou entretien de tout genre:

- Réparation
- Rénovation
- Peinture (extérieur et intérieur)
- toiture de bardeau
- toiture de membrane
- Etc.

Satisfaction assurée
467-0945
Cell.: 941-9765

779, Ruisseau Nord, Saint-Mathieu-de-Beloeil

Rénovation Jacques Salvas enr.

- Rénovations de tous genres
- Toiture de bardeau d'asphalte
- Vente, installation de portes et fenêtres
- Revêtement extérieur aluminium, vinyle

ESTIMATION GRATUITE

Jacques Salvas propriétaire **446-8630** **PROGRAMME RÉNOVE**

TÉL.: 467-7771

Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE

620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL J3G 3Z3

Chiropraticiens

CLINIQUE CHIROPATRIQUE
MONT-SAINT-HILAIRE

Dr J.-Claude Marcoux D.C.
642, Des Patriotes Nord
467-1666

MAÇONNERIE BOUFFARD INC.
INDUSTRIEL - COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL

POSE DE BRIQUES, PIERRES ET BLOCS

Spécialité: Restauration
Remplissage de joints de briques
Imperméabilisation de brique, stucco et béton

25 ans d'expérience

SANS FRAIS: 1-888-771-0143
cellulaire: 778-5404 • 1650, Aristide St-Hyacinthe

Tél.: 464-4670

Richard Perreault, d.d.
Denturologiste

1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
(Près du Provigo boul. L'Heureux)

Les spécialistes

Impôts

GESTION EFFICACE INC.
 IMPÔTS
 SERVICE TED Remboursement
 dans les 15 jours
 75 Jeannotte
 Beauce Tél.: 446-8080

IMPÔT INCOME
 TAX
H et R Harding enrg.
 467-3167
 312, Mgr. Lajoie, Beauce

Rapports d'impôts personnels
 tenue de livre informatisée
 service de paies et D.A.S.
 Rapport de TPS et TVQ
 Comptabilité P.M.E.
SERVICES COMPTABLES LISE NOLETTE
 957 rue Orfoles, Mont-St-Hilaire, J3H 5T6
 Téléphone: (514) 446-3781 fax: (514) 446-8912

Informatique

DATA PLUS
 DATAPLUS
 1551 Ozias Leduc
 Otterburn-Park
 J3G 4S6
 (depuis 1980)
 • Système comptable Champion
 • Résautage / Mainlan / Windows 95
 • Migration DOS Windows 95
 • Projets spéciaux (Programmation)
 • Atelier de réparation (486 +)
 • Logiciels Microsoft
 • Goldmine (gestion de clientèle)
 • Gestion Vidéo
 Tél.: 467-2961 Fax: 467-9555
 jcleith@dataplus.interax.net
 patckl@dataplus.interax.net

Limousine

LIMO BELOEIL
 Mariage • Baptême • Funéraille
 Un service courtois et professionnel
 Richard Desllets
 464-2817

Pavage

établis dans
 la région depuis
 maintenant 30 ans
PAVAGES P. BRODEUR
 résidentiel, commercial et industriel
 entrée, trottoir, bordure, muret
 ESTIMATION GRATUITE ET TRAVAIL GARANTI
 MONT-SAINT-HILAIRE 467-8441

Paysagistes

ARBOURVILLE
 SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER
 • Taille d'arbres fruitiers
 • déchaumage
 • nettoyage de terrain
 POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE
 467-5719

Jardinier • Paysagiste
MAISSAULT
 PLAN
 CROQUIS
 RÉALISATION
 René Houle et François Legault
 446-0816 • 895-4242 cell.

Les Aménagements
 Coloris
 PLANIFICATION
 D'AMÉNAGEMENT PAYSAGE
 • Transport de terre,
 pierre, sable
 • Pose de pavé imbriqué
 • Muret de toutes sortes
 • Plantation
464-2910

PAYSAGE LESSARD ENR.
 RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
 Pavé-uni - Rocailles - Plan d'eau - abattage d'arbres
 • Murets de pierre - Plantation d'arbres et arbustes
 • Déchaumage et aération et nettoyage de terrain
 Plan et croquis Estimation Gratuite.
 Beauce 446-1123

Aménagement
 Paysager
GINETTE GINGRAS
 Beauce: 514-464-6771
 Plan
 Croquis
 Consultation

LES TRAITEMENTS DANIEL
 Pulvérisation de pelouse, arbres et arbres fruitiers
 Traitement par injection
 Déchaumage et paysagement
 Tonte de pelouse
 Nettoyage de terrain et aération
 5730, rang des Soixante,
 Saint-Jean-Baptiste
 Tel.: (514) 460-3089 • Page: 859-0033

Côté Jardin
 Gilles Gailpeau &
 Christian St-Georges, prop.
 131 Charbonneau
 Mont-Saint-Hilaire (Ct) J3H 5K7
 Tél.: 467-4826
 Page: 861-4488
 • Aménagement
 • Pavé-uni
 • Entretien
 • Conception de plan
 • Muret

Paysagistes

LES JARDINS D'EAU
 Paysage Claude
 • Rasage de terrain
 • Arrosage et déchaumage
 • Plantation
 • Rocaille
 • Muret
 • Pose de tourbe
 • Pavé uni
 • Bassin d'eau
 MINIS-EXCAVATION
BERNARD TREMBLAY
 17 ans d'expérience
536-0128
 estimation gratuite

Embellissement de La Montérégie Enr.
 Service Paysager
 Résidentiel • Commercial • Industriel
 Service Professionnel et Garanti
 Tél.: 464-2387

Entreprise Eco-Logique Enr.
 TONTE DE PELOUSE •
 TAILLE • FERTILISATION
 RÉALISATION D'AMÉNAGEMENTS
 PAYSAGÉS • PLAN ET CROQUIS
Martin Tremblay
 entrepreneur
 448, Mgr. Moreau, Beauce Qc J3G 3A2
 Tél.: 464-4820, page: 868-2631

ROBERT SYLVESTRE
 paysagiste
 SPÉCIALITÉS
 Haie de cèdres avec garantie
 Terrassement
 Tourbe cultivée
 Terre à jardin
 Rocaille
 ESTIMATION GRATUITE (514) 649-4916

Physiothérapeute

Jocelyne lesage
 physiothérapeute
 C.S.S.T.
 S.A.A.Q.
 Privés
 203, boul. Laurier
 Beauce **464-5454**

Soins des pieds

CLINIQUE SOINS DE PIEDS BELOEIL
JACQUES LESSARD
 INFIRMIER
 Soins professionnels
 SOINS: Cors • Callosités • Durillons • Verrues
 plantaires • Ongle incarné, épais, coupe d'ongles - Massage.
 Service à domicile s'il y a lieu
 Sur rendez-vous: 895-9145, 464-2114
 1109, des Pinsons, Villa Beauce

Vente et services

Marcel St-Gelais
 Technicien en téléphonie
 Otterburn Park
TEL-BEC 949-1868
 Installation, réparation et modification
 de prises et lignes téléphoniques
 Systèmes téléphoniques
 RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

Vente et services

LE NUMÉRO 1 dans la région
 Comparez nos prix
Les Électros SYLVAIN Inc.
 Achat - vente d'électroménagers usagés
 Réparation - Pièces de toutes marques
 Réparation de micro-ondes
 Lundi au vendredi 9h à 18h
 Samedi 9h à 15h
 Service à domicile 19\$
 ESTIMATION GRATUITE temps en sus
 Choix de 100 appareils et plus.
 650, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
 467-4115 ou 795-3299

LES TISSUS
Isabelle GUERTIN
 DÉPOSITAIRE OMEGA, JUKI ET BABY LOCK
 VENTE DE MACHINES À COUDRE ET SURETEUSES DOMESTIQUES ET INDUSTRIELLES NEUVES ET USAGÉES
 RÉPARATION DE TOUTES MARCHES (travail garanti)
 AIGUILLAGE DE CISEAUX
 5125, BORD DE L'EAU, ST-JEAN-BAPTISTE
 467-5005

Claude Tessier Service
 ACHAT • VENTE • RÉPARATION
 Réparation: laveuses - sècheuses
 lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs
464-2958

RONALD CHARRON TRANSPORT INC.
 Transport
 Pierre - Sable - Terre - Terrassement - Déblaiement de neige
 Installation de fosse septique
 Exploitation d'une sablière à La Présentation
 99, rang Amyot Ouest, St-Denis-sur-Richelieu
 Tél.: (514) 787-3440

In a nutshell

Royal Canadian Legion

Auclair 121, Royal Canadian Legion, 318, Connaught St., Otterburn Park. Cribbage Tournament, May 4, 12:00 to 5:00 p.m. Cost: \$ 10 per person. Cash prizes. Bring your own board. Dart Banquet, dance Featuring Jim Stevens, May 11; dance at 8 p.m. Legion district meeting on May 25, à 2 p.m. For information, call 467-0881.

Children's Wish Foundation of Canada

The Children's Wish Foundation of Canada - Québec West Committee Division is pleased to announce the opening of a new Committee of the South Shore with Katherine Breton as President of the South Shore region. The Children's Wish Foundation is a non-profit organization with a Federal Charter which realizes the dreams of children with high risk illnesses. If you have an idea or a project, if you would like to be a volunteer or if you know of a child that could benefit from our Foundation, please communicate with Katherine Breton (514) 1418.

Les petites annonces plus

SERVICE VERT GAZON INC.
 ARROSAGES
 ENTRETIEN
 TERRASSEMENTS, ETC.
 SPECIAL chaque traitement 2500 p.c. 29 \$
 ESTIMATION GRATUITE Un seul no. de M. pour Riv-Sud
 592-2289
 SERVICE GARANTI! Prop. Yves Pelletier
 70, rue Hertel, Saint-Mathias
 Qué. J3L 6K3

DU NOUVEAU POUR LES PELOUSES
 Service de 5 traitements granulaires complets en trois applications pour augmenter la qualité de votre pelouse tout en prenant soin de votre environnement.
ENGRAIS 100% SÉCURITAIRE
 100% NATUREL
 ECOVAL
SPECIAL
 Superficie de 3000 pieds carrés Pour la saison prix rég.: 113,70 \$
 99 \$

FISSURE DE BÉTON À L'ÉPOXY
Monsieur FISSURE
 Depuis 1980
RIVE-SUD
656-8356
 EFFONDREMENT DE SOL
 DRAIN FRANÇAIS
MÉFIEZ-VOUS des imitations, ceux qu'on appelle les compagnies «CHAMPIGNONS», elles ouvrent et ferment aussi vite et changent de nom.
MÉFIEZ-VOUS EN... Monsieur FISSURE

EQUITATION
COURS
 16 \$ / heure
CAMP AVEC GÎTE
584-3384
A. AU MANÈGE ST-MARC
 917, boul. Richelleu
 St-Marc-sur-Richelleu
 Micheline Beuchesne (514) 584 3384

LG Groupe Levitech G.L. Inc.
FISSURES? ASSÈCHEMENT DU SOL?
 Irrigation en profondeur
 Réparation/reconstruction de fondations
 Drains français • Imperméabilisation
 Renforcement de structures
 20 ans d'expérience
 Garantie A.P.C.H.Q.
446-2288
 BELOEIL

Pour votre assurance auto à Beloeil
 appelez **Wawanesa** au 446-1297.
Un coup de téléphone suffit!
 Nos conseils sont gratuits et nos primes sont abordables.

LEÇONS D'ÉQUITATION
 La Ferme Classique vous propose des leçons d'équitation sur selle anglaise en privée ou en groupe pour débutants, intermédiaires ou avancés.
 Coûts: 25\$/heure
 Entraînement et pension disponibles
 Vente et achat de chevaux.
65, rue Principale Saint-Basile-le-Grand
441-6493
 CÉLINE / GENEVIÈVE

FISSURE DE BÉTON À L'ÉPOXY
JEAN-GUY BLAIS inc.
 entreprise locale établie depuis 1976
 • réparation de fissures de béton
 • travaux d'étancheité
 • injection d'époxy - urethane - ciment
 • refecton de plancher de garage
 • estimation gratuite
467-1433

ÉLECTROLYSE
 Travail fait par infirmière
 15 ans d'expérience
 20\$/heure
PAULINE GARDNER
 464-3421

Offres d'emploi
REPRÉSENTANT(E)S TÉLÉMARKETING
 Possibilité de revenu de 30 000 \$ et +
 - Clientèle fournie
 - Offrons salaire de base plus commissions
 - Avoir un esprit compétitif
 - Encadrement professionnel
 - Ambiance agréable
 Si une carrière en Télémarketing vous intéresse, appelez
ANDRÉ LABONTÉ
 BELOEIL, (514) 536-2118

RÉPARATION DE TOUTES MARQUES
 Laveuses, sècheuses, lave-vaisselle, cuisinières
 Réfrigération, Washers, Dryers, Stoves, Dishwashers
SERVICE RAPIDE
464-6224
SERVICE Gaétan Boulanger

Renovation
 de la cave au grenier, même le toit!
 • Salles de bain complètes!
 • Remplacement carreaux, faïence
 • Garages et agrandissements!
 • Peinture en charge des abîmes!
 • Rampes de balcon ou patio!
 • Parties et finitions!
 • Plomberie et électricité!
 • Finitions de sous-sol
25 ans d'expérience
 Proprio BEAUCERON
 676-7999
 676-9411
 Service de Design professionnel disponible

SA CONSOMMATION D'ALCOOL, VOUS INQUIÈTE-T-ELLE?
AL-ANON
866-9803

TU AS UN PROBLÈME DE COCAÏNE? ON PEUT T'AIDER!
 Viens nous rencontrer tous les dimanches soir à 20h
 1060, St-Joseph, Beloeil (à côté de la piscine municipale)
849-9999

GAMBLERS ANONYMES
 Si tu penses avoir un problème avec le jeu, on est là pour t'aider. Sous-sol de l'église.
 2565, Saint-Pierre Ouest Saint-Hyacinthe
 Mardi soir 8h
 Groupe vert

ALATEEN
 Si un de tes parents a un problème avec l'alcool, cela a peut-être un effet sur toi.
 Église Maria-Goretti Beloeil (Mardi: 20h)
 Renseignements ou aide
866-9803

SAINT-BRUNO
 Santuaire de Montarville
 Condo luxueux à vendre
 Fin de projet
 Phase I
 3 1/2 - 4 1/2
 Stationnement intérieur
 Piscine
 Ascenseur
 Buisse
441-3355

À BAS PRIX déménagement entreposage
 boîtes disponibles
 assurance complète
 permis C.T.Q.
 M3112177
Technique Transport
646-2030

LES HEBDOS MONTEREGIENS
REPRÉSENTANT(E)S PUBLICITAIRE(S)
 Notre entreprise de presse, propriétaire de 12 journaux hebdomadaires sur la Rive-Sud, recherche un(e) représentant(e) publicitaire pour son service des ventes en réseau.
EXIGENCES
 ✓ expérience de 3 à 5 ans de la vente par sollicitation assortie de résultats probants
 ✓ connaissance de la publicité, préférablement imprimée
 ✓ autonomie, dynamisme, entregent et créativité
 Si vous avez, preuves à l'appui, les qualificatifs suivants, nous aimerions vous rencontrer. Nous offrons un programme de rémunération concurrentiel, qui saura répondre à vos ambitions.
 S.V.P. FAITES PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE À L'ATTENTION DE:
Michelle Allie,
 directrice des ventes réseau,
 184 de Normandie
 Boucherville (Qc) (J4B 5S7)

ARTICLES DE SPORT
PLAY IT AGAIN SPORTS
 NOUS PAYONS COMPTANT POUR VOS ÉQUIPEMENTS SPORTIFS USAGÉS!
ACHAT & VENTE
 3838, boul. Taschereau
 Greenfield Park,
 Galerie Taschereau
 Tél. (514) 923-1023
 À côté de la Fruiterie 448

MÉNAGE
 ENTRETIEN RÉSIDENTIEL RÉGULIER OU OCCASIONNEL
 GRAND MÉNAGE + NETTOYAGE DE TAPIS
 ESTIMATION GRATUITE
461-1915

Offres d'emploi

Le cégep de Saint-Hyacinthe sollicite des candidatures afin de combler un poste d'entraîneur(e) en basket-ball masculin collégial AA, de septembre 1996 à avril 1997, soit l'équivalent de 6 heures/semaine au Service des sports.

ENTRAÎNEUR(E) EN BASKET-BALL MASCULIN COLLÉGIAL AA

Nature du travail

Préparation, entraînement et encadrement de l'équipe

Qualifications requises

- Entraîneur niveau I ou Baccalauréat en enseignement activité physique
- Expérience d'entraîneur en basket-ball

Les candidatures à ce poste devront parvenir, avant le vendredi 10 mai 1996, à 16 h au



SERVICE DES SPORTS
CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE
3000, rue Boullé, Saint-Hyacinthe
(Québec) J2S 1H9



CANADIAN TIRE DE BELOEIL
EST À LA RECHERCHE D'UN(E)

COMMIS

pour nos départements
sports
quincaillerie
pièces

Ce poste est à temps partiel.
L'entregent est essentiel

**Pour renseignements,
présentez-vous au
magasin et demandez
Alain St-Jean ou
Jean Sirols**

500, boulevard Laurier, Beloeil

RECHERCHONS

Représentant (e) des ventes
avec expérience,
dans le domaine
de l'automobile

LE CANDIDAT DEVRA:

- Être bilingue
- Être dynamique
- Avoir une facilité à travailler en équipe

CONTACTEZ
André Pelletier
Saint-Bruno NISSAN
653-2485/878-1225

3442B-27-04SL



EST À LA
RECHERCHE DE
PERSONNEL
SUPPLÉMENTAIRE

- RÉCEPTIONNISTE
 - CUISINIER(ÈRE)
 - LIVREURS(EUSES)
- Temps plein et partiel**

Présentez-vous
du lundi au vendredi
entre 14h et 16h au



268, Choquette, Beloeil
Aucun appel accepté

06-27-40A

ORGANISME D'AIDE À L'EMPLOI POUR LES 16-35 ANS SERVICES GRATUITS INSCRIPTION CONTINUE

Besoins, informations et références	Orientation	Recherche d'emploi
Centre de documentation	Counseling d'emploi	Pistes d'emplois
Rencontres individuelles	Profil personnel	Curriculum vitae
Analyse des besoins	Exploration des professions	Contact téléphonique
	Choix professionnel	Préparation d'entrevue
		Plan d'action



CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI
de la Vallée du Richelieu
682, rue Nepveu, Beloeil
446-7636

05-27-040B

CONNAISSEZ-VOUS LE CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI SAINT-HYACINTHE?

C'est quoi?

- Une équipe de conseillers dynamiques qui apportent un soutien moral et technique aux chercheurs d'emploi par le biais d'ateliers sur:

- le curriculum vitae, les lettres et cartes de présentation;
- les techniques d'approche face à l'employeur;
- la préparation à l'entrevue d'emploi;
- les sources de pistes d'emploi, etc.

- Un lieu pour effectuer 3 semaines de recherche d'emploi intensive avec tous les services **gratuits**.*

- service de secrétariat et de photocopies (C.V., lettres, etc.);
- appels locaux et interurbains;
- journaux et répertoires d'entreprises;

Pour qui?

- Tous les prestataires d'assurance-chômage à la recherche d'un emploi à temps plein

Et les résultats?

- 70% des participants se trouvent un emploi à l'intérieur de 3 mois suivant la formation

Prochaine session:
Du 6 au 24 mai 1996

**Inscrivez-vous
dès maintenant!**



CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI SAINT-HYACINTHE INC.

975, avenue du Palais, Saint-Hyacinthe
Téléphone: (514) 771-6611

* Projet financé par: Développement des ressources humaines Canada

05-20-040B



COMAX, coopérative agricole offre aux agriculteurs de la région, une gamme complète de produits et services de qualité nécessaires à l'exploitation de leur entreprise. Avec ses effectifs de 124 employés et son chiffre d'affaires de 77 millions de dollars, la Coopérative est un acteur majeur dans l'industrie agroalimentaire régional. COMAX est aujourd'hui à la recherche d'un (e) professionnel(le) qui agira à titre de:

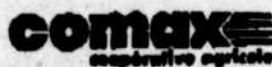
SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF(TIVE)

En tant que secrétaire administratif(tive), vous contribuerez, sous l'autorité de la secrétaire générale, à l'efficacité administrative en effectuant des tâches de secrétariat et divers travaux administratifs, tout en prenant une part active dans l'organisation d'activités corporatives.

Afin de relever ce défi avec succès, vous devez posséder une formation académique de niveau collégial en **Bureautique** ou l'équivalent et une excellente maîtrise du français écrit ainsi que la micro-informatique (la connaissance des logiciels Microsoft office est un atout supplémentaire). Vous devez également posséder une expérience pertinente préalable de 3 à 5 ans.

Si vous possédez ces exigences et que vous êtes une personne dynamique et consciencieuse reconnue pour son esprit d'initiatives et son travail soigné, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 10 mai 1996 à : France Charland, COMAX, coopérative agricole, 174, 3e Rang, C.P. 60, Sainte-Rosalie, (Québec) J0H 1X0.

Nous préconisons l'égalité des chances en matière d'emploi.





Ville de Mont-Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC (ENTRÉE EN VIGUEUR)

AVIS PUBLIC est par la présente donné que, lors d'une séance ordinaire du conseil de la ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 15 avril 1996, le Conseil a adopté le règlement suivant:

RÈGLEMENT NUMÉRO 877

«Règlement concernant la distribution de l'eau dans la ville de Mont-Saint-Hilaire».

Ce règlement a reçu les approbations requises par la loi.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier à l'adresse ci-dessus indiquée et le dit règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE,
ce 27^e jour d'avril 1996.

ESTELLE SIMARD, L.L.L., D.D.N.
GREFFIER

O-27AV16



Ville de Mont-Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS DE REGISTRE - EMPRUNT TRAVAUX RUES JEANNOTTE, DU GOLF ET LA GRANDE ALLÉE AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES HABLES À VOTER ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la ville de Mont-Saint-Hilaire.

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT:

Lors d'une séance ordinaire du conseil de la ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 15 avril 1996, le Conseil a adopté le règlement suivant:

RÈGLEMENT NUMÉRO 938

"Règlement autorisant l'établissement des services municipaux d'aqueduc sur la Grande Allée et partie de la rue Jeannotte, étant le lot P-28 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire, et de trottoirs, piste cyclable et gazonnement sur la rue du Golf, étant le lot 789 audit cadastre, et prévoyant un emprunt de soixante-dix mille dollars (70 000 \$) nécessaire à cette fin".

Ce règlement a pour objet d'autoriser la Ville de Mont-Saint-Hilaire à procéder à l'établissement des services municipaux d'aqueduc sur La Grande Allée et sur une partie de la rue Jeannotte, étant le lot P-28 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire, et de trottoirs, piste cyclable et gazonnement sur la rue du Golf, étant le lot 789 audit cadastre; le tout suivant les plans préparés par BMST Richelieu Experts Conseils inc., portant les numéros 192-04/15 et 192-04/16, datés du 23 février 1996, ainsi que l'estimation du 11 avril 1996 préparée par Monsieur Ghislain Bégin, ingénieur.

Ce règlement, prévoit une dépense et un emprunt d'une somme de soixante-dix mille dollars (70 000 \$), lequel sera effectué au moyen d'une émission d'obligations remboursables sur une période de dix (10) ans.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la ville de Mont-Saint-Hilaire peuvent demander que le règlement numéro 938 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Ce registre sera accessible de 9h à 19h, le 7 mai 1996, au bureau du greffier de l'hôtel de ville situé au 100, rue du Centre-Civique, dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

Le nombre de demandes, requis pour que le règlement numéro 938 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de cinq cents (500). Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement numéro 938 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19h, ou aussitôt que possible après cette heure, le 7 mai 1996, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville au 100, rue du Centre-Civique, dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

Le règlement peut être consulté à l'hôtel de ville aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE:

1. Comme condition générale à remplir le 15 avril 1996:

Être soit domicilié dans la ville de Mont-Saint-Hilaire, soit propriétaire d'un immeuble situé dans la ville de Mont-Saint-Hilaire, soit occupant d'une place d'affaires située dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

2. Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 15 avril 1996: Être majeur et de citoyenneté canadienne.

3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux occupants d'une place d'affaires:

Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des occupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou occupant de la place d'affaires. (Note: un copropriétaire ou occupant n'a pas le droit d'être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant d'une place d'affaires).

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 15 avril 1996, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE,
ce 27^e jour d'avril 1996.

ESTELLE SIMARD, L.L.L., D.D.N.
GREFFIER

O-27AV16

Avis p



AVIS DE CONVOCATION

Aux membres de
La Caisse Populaire de
St-Charles sur le Richelieu
Vous êtes cordialement convoqués à l'assemblée
générale annuelle de votre caisse populaire qui aura lieu:

DATE: LE DIMANCHE 5 MAI 1996
LIEU: Salle municipale de St-Charles
HEURE: 11h45

Aux fins de prendre connaissance du rapport annuel contenant les états financiers, le rapport des activités de la commission de crédit et du conseil de surveillance et les autres renseignements requis par la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit.

En plus des autres questions pouvant être soumises lors de l'assemblée, vous aurez, en tant que membres, à vous prononcer sur la proposition de répartition des trop-perçus et à procéder à l'élection des dirigeants.

Cette assemblée aura en outre à se prononcer sur l'adoption de trois (3) règlements relatifs aux parts permanentes, soit:

- un règlement modifiant le règlement autorisant l'émission de parts permanentes (1996) et autorisant l'émission de 5 500 parts permanentes de 10\$ chacune pour un montant maximal de 55 000\$;
- un règlement autorisant l'émission de 5 500 parts permanentes de 10\$ chacune pour un montant maximal de 55 000\$ (émission 1997);
- et un règlement autorisant l'émission de 470 parts permanentes de 10\$ chacune pour un montant maximal de 4 700\$, afin de permettre aux membres qui le désirent de participer au Réinvestissement des intérêts en parts. Les projets de règlement prévoient notamment les privilèges, droits et restrictions relatifs à ces parts ainsi que les conditions particulières à leur souscription.

De plus, une proposition de modification vous sera soumise en regard des articles 5.3, 5.4, 6.3, 6.4, 6.5, 6.6, 6.7, 6.8, 6.10 et 6.13 du règlement, touchant la procédure de mise en candidature des dirigeants.

Il est, croyons-nous, de votre intérêt d'être présent à cette assemblée puisque vous pourrez, à cette occasion, en tant que membres-participants, prendre conscience de l'évolution et du dynamisme de votre caisse en plus de disposer d'une période de temps pour formuler des questions ou commentaires.

Cet avis est donné par ordre
du Conseil d'administration,
ce 5^e jour du mois d'avril 1996.

Yvon Hébert,
secrétaire

O-27-040F

ENCAN ENCAN ENCAN LE DIMANCHE 28 AVRIL À 12H30 POUR MME EUGÈNE LARUE AU 165, CHEMIN DES PATRIOTES ST-DENIS-SUR-RICHELIEU

O-27AV05

SERONT VENDUS: Laveuse-sècheuse Maytag (blanches), Réfrigérateur blanc, Poêle élec. 24", Fournaise blanche à l'huile, Congélateur 7' cu., 2 mobiliers de cuisine chrome, 2 vaisseliers, 3 lits à tuyaux en métal, Bassinette en fer, Mobilier de chambre: lit, commode, bureau, coiffeuse et banc (env. 60 ans), Bureaux, Chiffonier, Valise pirate, Gros coffre en bois, Malle, Machine à coudre à pédale, Chaises bergantes pliantes, Chaise sur billes, Humi., Laveuse à tapis, Balaiyseuse et balai à tapis Electrolux, Purificateur d'air, Bicyclette d'exercice, Statues, Métier à tisser Leclerc 45" (complet), Métier à piquer, Encyclopédie Alpha 42 volumes, Disques, Tables, Cadres, Service de vaisselle 8 couverts, Plateaux canadiens, Lampe à l'huile, Accessoires de cuisine, Couvertures, Courtepointe, Catalognes, Essuie-mains en lin, Oreillers en plumes, Chaises de parterre, Balance 4 places en bois sur billes, Tondeuse à démarreur élec. automotrice et sac LawnBoy, Mini-rotoculteur comme neuf, Coupe-bordures à essence, Brouette, Anciens outils, 2 coffres à outils, Articles de hangar, Outils de jardin, etc.
Pour information: ROBERT LABOSSIÈRE,
encanteur Tél.: 787-3196 ou 787-3250

AVIS PUBLIC

Avis est, par les présentes, donné que, à la suite du décès de MARIE-JEANNE CLOUTIER, en son vivant domiciliée au Centre d'Hébergement Champlain (221, rue Brunelle, Beloeil, Québec, J3G 2M9), survenu le vingt-sept octobre mil neuf cent quatre-vingt-quinze, un inventaire des biens de la défunte a été fait par les seuls héritiers et successibles, LUCILLE TOUSIGNANT, résidant au 2936, rue Principale, St-Jean-Baptiste, Québec, J0L 2B0; JACQUELINE TOUSIGNANT, résidant au 615, rue Chapleau, Mont St-Hilaire, Québec, J3H 5K5 et Paul tousignant, résidant au 3370, rue Guertin, St-Jean-Baptiste, Québec, J0L 2B0, le vingt-deux avril mil neuf cent quatre-vingt-seize, devant Me Ginette Gagnon, notaire au 1124, rue Union, Saint-Césaire, Québec, J0L 1T0, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Ginette Gagnon, notaire, sise au 1124, rue Union, Saint-Césaire, Québec, J0L 1T0.

Donné ce vingt-trois avril
mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Me Ginette Gagnon,
notaire

O-27AV13



McMASTERVILLE OFFRE D'EMPLOI

Le service des loisirs de la municipalité de McMasterville est à la recherche de candidats afin de combler le poste suivant:

Animateur du club "Ado"

Exigences: • Avoir 21 ans et plus
• Avoir une excellente expérience en animation avec les jeunes de 12 à 16 ans.

• Avoir fait des études dans l'un des secteurs suivants: - éducation physique, sociologie, récréologie ou tout autre secteur d'étude ayant lien avec l'emploi.

• Être capable d'animer différents ateliers tels: - la musique, les sports, les arts, etc.

• Disponible en soirée et les fins de semaine.

Durée de l'engagement: • du 13 mai au 2 septembre 1996 - 7 semaines à temps partiel et 9 semaines à temps plein.

Horaires de travail: • Flexibles en fonction des activités organisées.

Aptitudes: • Sens des responsabilités

• Dynamisme

• Bien connaître les caractéristiques spécifiques des adolescents(es).

Supérieur immédiat: Le directeur du service des loisirs

Salaire: 9,40\$/heure

À qualifications égales, la priorité est accordée aux résidents de McMasterville.

Toutes personnes intéressées à ce poste, doivent faire parvenir leur Curriculum Vitae à l'attention de M. Marc-André LeBlanc, directeur du service des loisirs, au Centre Communautaire Intégré de McMasterville (C.C.I.M.), 255, boul. Constable, McMasterville, J3G 6N9 et ce, avant le vendredi 3 mai 1996 à 17h.

N.B.: Le genre masculin utilisé ne se veut nullement discriminatoire. Ces postes s'adressent à la gent féminine et masculine.

O-27AV15



VILLE DE Beleuil Capitale de la Vallée du Richelieu Service du greffe

DRAINAGE DE BORNES-FONTAINES

AVIS À LA POPULATION DE BELOEIL

Le service des incendies de la Ville de Beloeil procède, au cours des mois de mai et juin, au drainage des bornes-fontaines. Cette opération s'effectue de nuit, entre minuit et 5h.

Le drainage d'une borne-fontaine peut avoir comme effet de brouiller l'eau et de lui donner une couleur rouille; dans ce cas, vous n'avez qu'à laisser couler l'eau du robinet pendant quelques minutes et la situation devrait revenir à la normale.

Donné à Beloeil, ce 27 avril 1996

Sylvie Piérard, greffière

O-27av60

777, boulevard Laurin, Beloeil (Québec), J3G 4B9 • (514) 467-2855

ublics

NOMINATION

À LA CAISSE DE ST-CHARLES-SUR-LE-RICHELIEU



Les dirigeants de la caisse populaire de St-Charles-sur-le-Richelieu sont très heureux d'annoncer la nomination de Madame Constance Desmarais à titre de directrice générale de la caisse et ce depuis le 12 mars 1996.

Madame Desmarais s'est jointe au Mouvement Desjardins en novembre 1983 et a occupé différents postes stratégiques lui ayant permis de développer une très solide expérience. Ses qualités professionnelles jumelées à son très grand dynamisme sont largement reconnus et lui permettront de relever les grands défis de la caisse d'aujourd'hui.

Forte de son actif de 15,8 millions, la caisse de St-Charles-sur-le-Richelieu est dans sa communauté un partenaire de premier plan en matière d'implication économique et sociale et ce depuis 59 ans.

**La Caisse Populaire Desjardins
de St-Charles-sur-le-Richelieu**

14, rue Union, St-Charles 584-2275



VILLE DE
Beloeil

Capitale de la Vallée du Richelieu

APPEL DE PROPOSITIONS

La Ville de Beloeil requiert des propositions pour la privatisation de son aréna municipal.

DESCRIPTION SOMMAIRE DU PROJET

La Ville de Beloeil possède et exploite depuis 1967 un aréna comprenant une patinoire intérieure pouvant accueillir près de 600 spectateurs. Dans un but de rationalisation budgétaire, la Ville envisage la privatisation de son aréna et ses opérations. Ce projet se fait sous forme de contrat d'emphytéose et inclut tous les accessoires et équipements liés aux opérations de l'aréna. Ultiment, la Ville recherche une utilisation maximale de l'aréna par l'expansion des activités connexes (restauration, bar, autres équipements sportifs, etc.) et par la construction d'un deuxième aréna. L'engagement formel d'un projet comportant un ajout de valeur durable est essentiel à la réalisation d'une entente.

Les personnes intéressées peuvent se procurer le devis d'appel de propositions aux bureaux de la direction générale situés au 777, boulevard Laurier à Beloeil, sans frais, à compter du mercredi 1er mai 1996.

Les soumissions doivent parvenir au bureau de la greffière, à l'attention de Sylvie Piérard, avant 11h00 le mercredi 15 mai 1996.

Les propositions doivent être accompagnées d'un dépôt constitué d'un chèque visé payable à l'ordre de la Ville de Beloeil d'un montant représentant pas moins de 10% du montant offert ou d'un cautionnement d'un montant équivalent afin de garantir la signature de l'acte de vente.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Monsieur Daniel Desroches ou Monsieur Raymond Tétreault au (514) 467-2835.

La Ville de Beloeil ne s'engage à accepter ni la meilleure ni aucune des propositions reçues. Elle n'assume aucune dépense ni aucun engagement encouru en relation avec le présent appel de propositions.

Donné à Beloeil,
ce 26 avril 1996

La greffière,
SYLVIE PIÉRARD, avocate

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

O-27AV11



VILLE DE
Beloeil
Capitale de la Vallée du Richelieu

JOURNÉE DU BAC BLEU À BELOEIL



Dans le but d'inciter les citoyens de Beloeil à utiliser au maximum le service de collecte sélective déjà offert, la Ville de Beloeil remettra gratuitement un bac bleu par résidence.

Vous pouvez vous le procurer en vous présentant à la caserne des incendies le **samedi 11 mai 1996 de 9h à 15h.**

Une preuve de résidence à Beloeil sera demandée (permis de conduire, compte de taxes, etc.). Le premier bac est gratuit, tout bac supplémentaire est vendu 5\$.

Ceux qui ne peuvent se présenter à cette journée pourront obtenir leur bac à l'Hôtel de Ville pendant les heures normales d'ouverture.

N.B. Le service de cueillette sélective n'est présentement pas offert aux commerces ni aux immeubles à logements multiples.

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

O-27AV04



VILLE DE
Beloeil

Capitale de la Vallée du Richelieu
Service du greffe

AVIS PUBLIC ADRESSÉ AUX PERSONNES HABILÉES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA MUNICIPALITÉ, POUR LES INFORMER DE LA PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT POUR LES RÈGLEMENTS 1347-00-96 ET 1348-00-96

AUX PERSONNES HABILÉES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA MUNICIPALITÉ, AVIS vous est donné que le Conseil municipal de la ville de Beloeil a adopté à la séance du 22 avril 1996 les règlements suivants:

- **RÈGLEMENT 1347-00-96** : décrétant l'exécution de travaux de réfection d'aqueduc, de pavage et de trottoirs de béton, rue Hubert entre la rue Richelieu et la rue Laurier ainsi qu'un emprunt de 177 000\$ à cette fin.
- **RÈGLEMENT 1348-00-96** : décrétant des travaux de réfection du système de refroidissement et de la dalle sur sable de la patinoire intérieure André-Saint-Laurent, ainsi qu'un emprunt de 445 000\$ à cette fin.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que les règlements mentionnés plus haut fassent l'objet d'un scrutin référendaire, par l'inscription de leurs nom, adresse et qualité, appuyée de leur signature, dans un registre ouvert à cette fin pour chacun des règlements.

Les registres seront accessibles le 7 mai 1996, sans interruption de 9h à 19h, à la Mairie de Beloeil, située au 777, boulevard Laurier à Beloeil.

Le nombre de demandes requis pour chacun des règlements, pour qu'un scrutin référendaire soit tenu, est de 500. Si ce nombre n'est pas atteint, les règlements seront réputés approuvés par les personnes habiles à voter.

Le résultat de cette procédure sera annoncé dans la salle du conseil de la Mairie de Beloeil, le 7 mai 1996 à 19h.

Est une personne habile à voter toute personne qui, le 22 avril 1996, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des trois conditions suivantes:

1. être domiciliée sur le territoire de la municipalité;
2. être propriétaire d'un immeuble situé sur le territoire de la municipalité, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale;
3. être occupant d'un lieu d'affaires situé sur le territoire de la municipalité, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale.

Une personne physique doit également, le 22 avril 1996, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'un lieu d'affaires occupé par des cooccupants ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution. Cette personne doit le 22 avril 1996 et au moment de voter, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni en curatelle, ni déclarée coupable d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse.

La personne morale qui est habile à voter exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution. Cette personne doit le 22 avril 1996 et au moment de voter, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni en curatelle, ni déclarée coupable d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse.

Les règlements sont disponibles pour consultation au bureau de la greffière, pendant les heures d'ouverture de la Mairie située au 777, boulevard Laurier à Beloeil.

La procédure d'enregistrement s'applique distinctement pour chacun des règlements.

Donné à Beloeil, ce 27 avril 1996.

Sylvie Piérard, avocate - Greffière.

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

O-27AV01

Même propriétaire depuis 18 ans

Chez **RENE**
pizzeria

FERMÉ LUNDI

Qualité et saveur font de nos pizzas les meilleures

MOYENNE PIZZA TOUTE GARNIE **1035\$**
DU 27 AVRIL AU 4 MAI 96

SPÉCIAL DU MIDI **595\$**
+ TAXES

314, boul. Laurier, Beloeil
467-8683

09-27-0408



VILLE DE
Beleuil
Capitale de la Vallée du Richelieu
Service du greffe

**MODIFICATION AU ZONAGE -
RÈGLEMENT 1248-34-96**

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

AUX PERSONNES POUVANT ÊTRE INTÉRESSÉES PAR UNE MODIFICATION AU RÈGLEMENT DE ZONAGE AFFECTANT LA ZONE H-316, AVIS vous est donné que pour faire suite à l'adoption, le 22 avril dernier, du projet de règlement 1248-34-96, le Conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation le 13 mai 1996, à compter de 19h30, dans la salle du conseil, à la Mairie, au 777, boulevard Laurier, Beloeil.

Le projet de règlement est intitulé «Règlement 1248-34-96 modifiant la grille des dispositions particulières de la zone H-316 du Règlement de zonage 1248-00-93 afin d'autoriser les usages commerciaux de la classe «C-5».

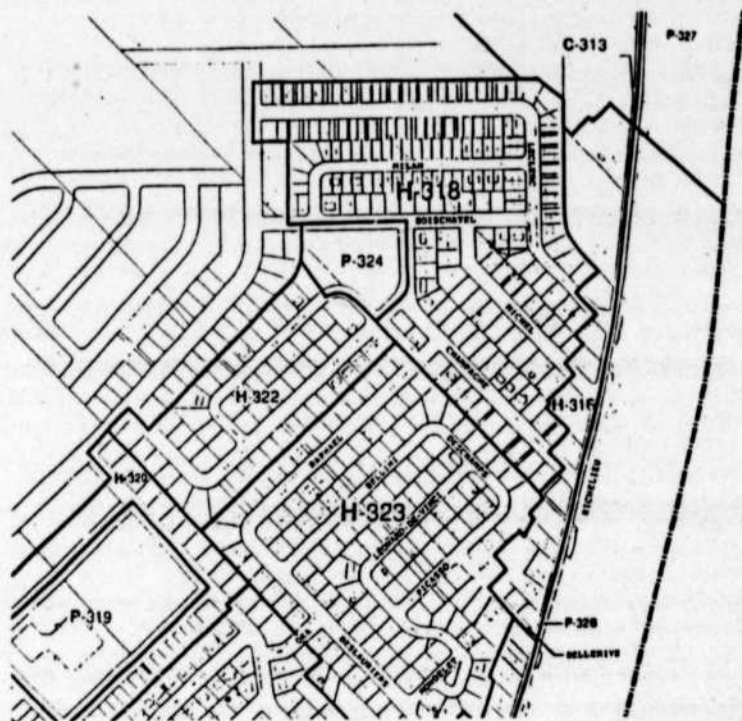
Comme son titre l'indique, ce projet de règlement a essentiellement pour effet de permettre dans la zone H-316, les usages commerciaux de la classe C-5. Sous le régime du Règlement de zonage 1248-00-92, «font partie de la classe C-5, les gîtes du passant (bed and breakfast)».

La zone affectée est décrite comme suit:

H-316: La zone H-316 comprend les propriétés situées rue Richelieu entre la rue Bellerive et l'Hostellerie La Rive Gauche (lot 134-1) et comprend les numéros civiques 1580 à 1800, rue Richelieu.

Au cours de cette assemblée, le Maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption. Il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer sur le sujet.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière pendant les heures d'ouverture de la Mairie située au 777, boulevard Laurier à Beloeil.



Donné à Beloeil, ce 27 avril 1996.

Sylvie Piérard, avocate - Greffière.

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

O-27av52



Ville
de Mont
Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

DRAINAGE ET NETTOYAGE DU RÉSEAU D'AQUEDUC

À tous les citoyens

Les employés des travaux publics procéderont au drainage et nettoyage des conduites d'alimentation en eau de tout le réseau d'aqueduc de la municipalité du 28 avril au 17 mai 1996.

Les travaux de drainage s'effectueront durant la période de nuit soit entre 23 heures et 7 heures.

SECTEURS TOUCHÉS SELON LES PRÉVISIONS:

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| - Quartier de la Pommeraie | |
| - Chemin de la Montagne | |
| - Flanc Sud | |
| - Les Trois Pommes | Période du 28 avril au 3 mai 1996 |
| - Ozias-Leduc | inclusivement |
| | |
| - Secteur situé entre: | |
| - les rues Ozias-Leduc et | |
| Montée des Trente | Période du 5 mai au 10 mai 1996 |
| - boulevard Laurier et Radisson | inclusivement |
| | |
| - Autres secteurs | Période du 12 mai au 17 mai 1996 |
| | inclusivement |

NOTE:

Si vous remarquez qu'il y a de la saleté dans votre eau, veuillez laisser couler l'eau du robinet jusqu'à ce qu'elle s'éclaircisse afin de nettoyer votre branchement de service d'eau.

Jean Landry, Ing.
Directeur des travaux publics

O-27AV13



**Conseil intermunicipal de Transport
de la Vallée du Richelieu**

100, rue Centre Civique, Mont-Saint-Hilaire, Qué. J3H 3M8 Tél.: (514) 464-6174 Fax: (514) 464-3827

AVIS AUX USAGERS

HORAIRE DU CIRCUIT 200 À COMPTER DU 13 MAI 1996

Tel qu'indiqué à l'horaire du circuit 200, dans le guide de l'utilisateur en vigueur depuis le 1er février 1996, les voyages énumérés ci-dessous NE SERONT PLUS EFFECTUÉS à compter du lundi 13 mai 1996.

HORAIRE DU LUNDI AU VENDREDI

Direction Saint-Hyacinthe

de voyage Description

- | | |
|------|--|
| 401S | départ de 6h34 la rue Rabastalière à St-Bruno-de-Montarville, arrivant à 7h15 à l'arrêt à proximité du Cégep de St-Hyacinthe |
| 19S | départ de 13h54 du terminus de Longueuil, arrivant à 15h04 au terminus de St-Hyacinthe |
| 411S | départ de 17h30 du terminus de Longueuil, arrivant à 18h13 à la rue Boisée à Mt-St-Hilaire |
| 415S | départ de 18h15 du terminus de Longueuil, arrivant à 18h58 à la rue Boisée à Mt-St-Hilaire |
| 417S | départ de 19h du terminus de Longueuil, arrivant à 19h43 à la rue Boisée à Mt-St-Hilaire. |

Direction Longueuil

de voyage Description

- | | |
|------|--|
| 412S | départ de 7h59 du pont à Mt-St-Hilaire, arrivant à 8h38 au terminus de Longueuil |
| 30S | départ de 15h16 du terminus de St-Hyacinthe, arrivant à 16h26 au terminus de Longueuil |

Ces voyages seront effectués de nouveau au début de la période scolaire, vers la mi-août 1996. Un avis et un nouveau guide de l'utilisateur seront transmis aux usagers à ce moment.

O-27AV14

Le C.I.T.V.R.

ENCAN SPÉCIAL COMMERCIAL

Le samedi 4 mai 1996

à partir de midi et demi (12h30)

POUR ANDRÉ BOURGAULT

L'encan se tiendra à l'intérieur de l'entrepôt "chauffé et confortable" de MASKA FIBRE ENR.

Situé au 6230, Frontenac, St-Hyacinthe

à un (1) mille du pont de Douville, direction St-Damase

ATTENTION SPÉCIALE AUX PLOMBIERS,

QUINCAILLERIES, GARAGISTES, ÉLECTRI-

CIENS, MACHINISTES-HYDRAULIQUES

Seront vendus: 5 classeurs en métal de 3 ou 4 tiroirs, 1 armoire métal, 2 portes, 10 boîtes en plastique noir pour pickup, différentes marques, 1 plate glace 4'x12'x1/2", 2 press drill, moteur 1/4, 5 vitesses, 2 plates d'aluminium pour dock de chargement, 6 grosses batteries industrielles pour gros tracteur, 12 micromètres de différents modèles, 40 feuilles d'aluminium, 19 jauges, 15 barils vides en plastique de 35 gallons, lots de peinture de 4 et 20 litres, 20 caisses de lumières, 40 watts, lots de métal, tuyaux, barres, rods, etc. 16 chauffeuses électriques de 550 watts, lots pièces d'autos, compresseur pour réfrigérateur, 1 air climatisé industriel, 3 feuilles d'acier de 4'x8'x1/4" trouées 1/4, 3 faux pour lieuse-batteuse, 14', 18' et 20'. Beaucoup d'autres matériels trop longs à énumérer.

Pour information: André Bourgault Tél.: 514-774-6188
Roland Lavigne, encanteur-licencié
St-Hyacinthe, Tél.: 514-774-2427 O-27AV05

**FABRIQUE DE
SAINTE-MARIE-MADELEINE**

845, rue St-Simon,
Sainte-Madeleine J0H 1S0

APPEL D'OFFRES

La Fabrique de Sainte-Marie-Madeleine requiert des soumissions pour l'entretien du cimetière et du gazon face à l'église. La soumission doit couvrir une période s'échelonnant de mai 1996 à novembre 1998.

Les soumissions seront reçues jusqu'au mardi 7 mai 1996 à 17 heures à l'adresse mentionnée ci-haut et seront ouvertes le soir même lors de l'assemblée des marguilliers.

La Fabrique ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Pour toute information concernant cet appel d'offres, appelez monsieur Robert Pelletier, curé de la Paroisse au numéro 795-3335. O-27AV03



**VILLE DE
Beleuil**
Capitale de la Vallée du Richelieu
Service du greffe

**RÈGLEMENTATION
DE L'EAU**

**AVIS À LA POPULATION
DE BELOEIL**

Prenez avis que, conformément au Règlement régissant l'utilisation de l'eau à l'extérieur, à compter du 1er mai jusqu'au 30 septembre de chaque année, il est permis d'arroser les pelouses et les jardins et de laver les automobiles, aux jours et heures suivants:

- les mardis et samedis, pour les numéros civiques pairs, entre 20h et 22h.
- les mercredis et dimanches, pour les numéros civiques impairs, entre 20h et 22h.

En ce qui concerne l'arrosage des nouvelles haies et pelouses, il est possible d'obtenir du service de la prévention des incendies de Beloeil, une autorisation d'arroser tous les jours de la semaine entre 20h et 22h, et ce, pour une période maximale de 15 jours.

Le règlement prévoit également que le remplissage des piscines doit se faire avant le 1er juin; après cette date, il faut une autorisation spéciale du service de la prévention des incendies, sauf pour les piscines neuves.

Vous pouvez contacter le service de la prévention des incendies au 467-2835.

Donné à Beloeil, ce 27 avril 1996.

O-27AV05 **Sylvie Piérard, greffière.**
777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec), J3G 4S9 • (514) 467-2835



**VILLE DE
Beleuil**

Capitale de la Vallée du Richelieu

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835
Service du greffe

AVIS PUBLIC ADRESSÉ AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDATAIRE DES ZONES C-280, HC-240, HC-283, P-230, P-241 ET P-249, CONTIGUËS À LA ZONE HC-220 - RÈGLEMENT 1248-30-96

AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDATAIRE DES ZONES C-280, HC-240, HC-283, P-230, P-241 ET P-249, CONTIGUËS À LA ZONE HC-220, AVIS vous est donné que le Conseil municipal a adopté à l'assemblée du 22 avril 1996, le règlement suivant:

Règlement 1248-30-96 modifiant la grille des dispositions particulières de la zone HC-220 du règlement de zonage 1248-00-93 afin d'ajouter aux usages commerciaux déjà autorisés, les salons d'esthétique et d'électrolyse.

Comme son titre l'indique, le projet de règlement a essentiellement pour effet de permettre dans la zone HC-220, les salons d'esthétique et d'électrolyse.

La zone affectée par ce règlement, soit la zone HC-220, est décrite comme suit:

HC-220: La zone HC-220 comprend les propriétés situées rue Richelieu entre le pont de la route 116 et le parc Des Patriotes (numéros civiques 780 @ 830 Richelieu), rue Jeannotte entre les rues Laurier et Richelieu (numéros civiques 10 @ 74 Jeannotte) et finalement rue Hôtel de Ville (numéros civiques 90 @ 99 Hôtel de Ville).

Les zones contiguës à la zone HC-220 sont décrites comme suit:

C-280: La zone C-280 comprend les propriétés situées boulevard Sir-Wilfrid-Laurier entre la rue Lechasseur et le pont de la route 116 (numéros civiques impairs seulement 507 @ 697 Sir-Wilfrid-Laurier), rue Ledoux (numéro civique 125 Ledoux) ainsi que les lots vacants numéros P.37 et P.39.

HC-240: La zone HC-240 comprend les propriétés situées rue Laurier entre les rues Brunelle et St-Jean-Baptiste (numéros civiques 706 @ 900 rue Laurier) excluant l'Hôtel de Ville et l'école Saint-Mathieu. Elle comprend également le rue Hubert entre les rues Laurier et Richelieu (numéros civiques impairs seulement 19 @ 73 Hubert), la rue Mgr Laval entre les rues Brillon et St-Jean-Baptiste (numéros civiques impairs seulement 881 @ 895 Mgr Laval) et finalement la rue Richelieu (numéros civiques 880 @ 890 Richelieu).

HC-283: La zone HC-283 comprend les lots longeant la rue Richelieu entre la rue Brunelle et le pont de la route 116 (numéros civiques 744 @ 768 Richelieu et le lot P.41) ainsi que les propriétés situées rue Brunelle entre la route 116 et la rue Richelieu (numéros civiques 49 @ 76 Brunelle) et finalement le 726-730 Richelieu.

P-230: La zone P-230 comprend les propriétés situées entre la rue Richelieu et la rivière Richelieu entre les numéros civiques 662 @ 768 Richelieu.

P-241: La zone P-241 comprend l'Hôtel de Ville (777, rue Laurier), le parc Des Patriotes et le lot vacant P.44.

P-249: La zone P-249 comprend les propriétés situées entre la rue Richelieu et la rivière Richelieu entre les numéros civiques 780 @ 850 Richelieu.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'une de ces zones contiguës peuvent transmettre à la soussignée, dans les cinq (5) jours de la publication du présent avis, une requête signée par elles en vue de participer à la procédure d'enregistrement et, le cas échéant, au scrutin référendaire concernant ce règlement.

Le nombre de signatures requis sur la requête pour que ces personnes aient le droit de participer à la procédure d'enregistrement et, le cas échéant, au scrutin référendaire est pour chacune des zones contiguës, le nombre suivant:

C-280 :	12 personnes
HC-240 :	12 personnes
HC-283 :	12 personnes
P-230 :	1 personne
P-241 :	1 personne
P-249 :	1 personne

Est une personne habile à voter toute personne qui le 22 avril 1996, n'est pas déclarée coupable d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse, et remplit une des trois conditions suivantes:

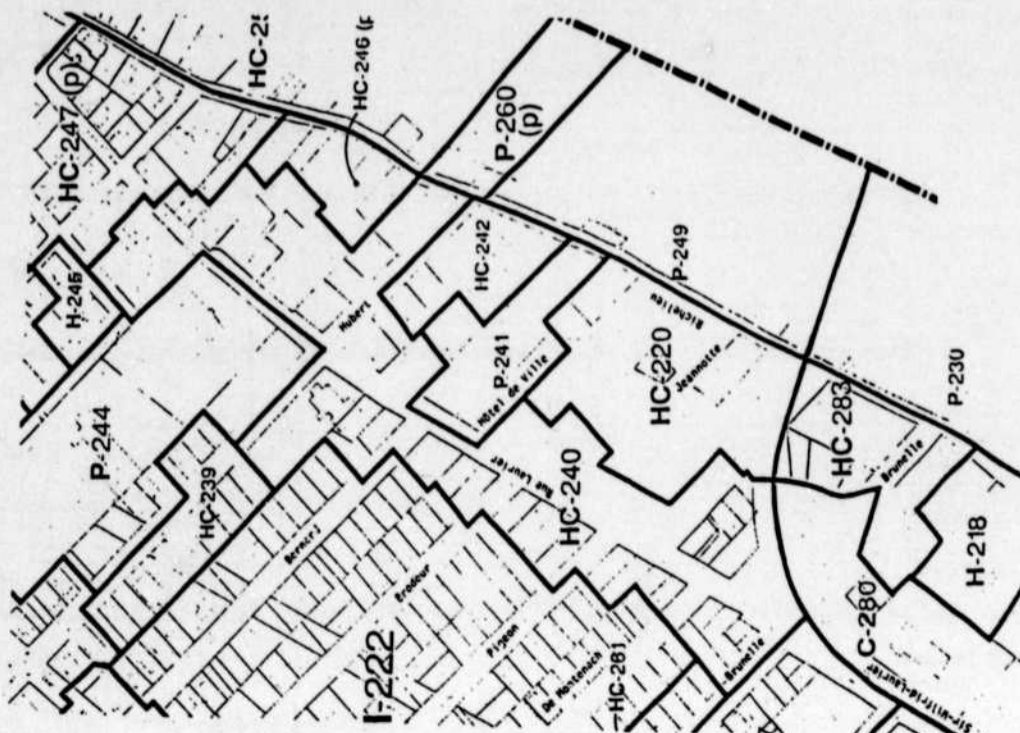
1. être domiciliée dans une des zones contiguës C-280, HC-240, HC-283, P-230, P-241 et P-249.
2. être propriétaire, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, d'un immeuble situé dans une des zones contiguës C-280, HC-240, HC-283, P-230, P-241 et P-249.
3. être occupant, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, d'un lieu d'affaires situé dans une des zones contiguës C-280, HC-240, HC-283, P-230, P-241 et P-249.

Une personne physique doit également, le 22 avril 1996, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'un lieu d'affaires occupé par des cooccupants, seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants, et qui n'a pas déjà droit de vote en vertu de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, est habile à agir aux fins de la présente procédure.

La personne morale qui est habile à voter exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés, qu'elle désigne à cette fin par résolution. Cette personne doit le 22 avril 1996 et au moment de voter, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni en curatelle ni déclarée coupable d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse.

Le règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière, pendant les heures d'ouverture de la Mairie située au 777, boulevard Laurier à Beloeil.



Donné à Beloeil, ce 27 avril 1996.

Sylvie Piérard, avocate - Greffière.



VILLE DE Beloeil

Capitale de la Vallée du Richelieu

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835
Service du greffe

MODIFICATION AU ZONAGE - RÈGLEMENT 1248-32-96

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

AUX PERSONNES POUVANT ÊTRE INTÉRESSÉES PAR UNE MODIFICATION AU RÈGLEMENT DE ZONAGE AFFECTANT LA ZONE HC-101, AVIS vous est donné que pour faire suite à l'adoption, le 22 avril dernier, du projet de règlement 1248-32-96, le Conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation le 13 mai 1996, à compter de 19h30, dans la salle du conseil, à la Mairie, située au 777, boulevard Laurier, Beloeil.

Le projet de règlement est intitulé «Règlement 1248-32-96 modifiant le règlement de zonage 1248-00-93 afin d'abolir la zone H-118 pour permettre l'agrandissement de la zone HC-101». Comme son titre l'indique, le projet de règlement a essentiellement pour effet d'agrandir la zone HC-101 en intégrant à cette zone le territoire de la zone H-118. Le projet de règlement modifie également dans la zone HC-101, les usages autorisés, les conditions d'implantation et la hauteur maximale des bâtiments, les normes relatives à l'aménagement des aires de stationnement, les normes relatives aux bâtiments mixtes et les normes relatives aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

Les zones affectées sont décrites comme suit:

H-118: La zone H-118 comprend les propriétés situées boulevard Cartier entre les numéros civiques 4 à 70, boulevard Cartier et la propriété portant le numéro civique 370, rue De Rouville.

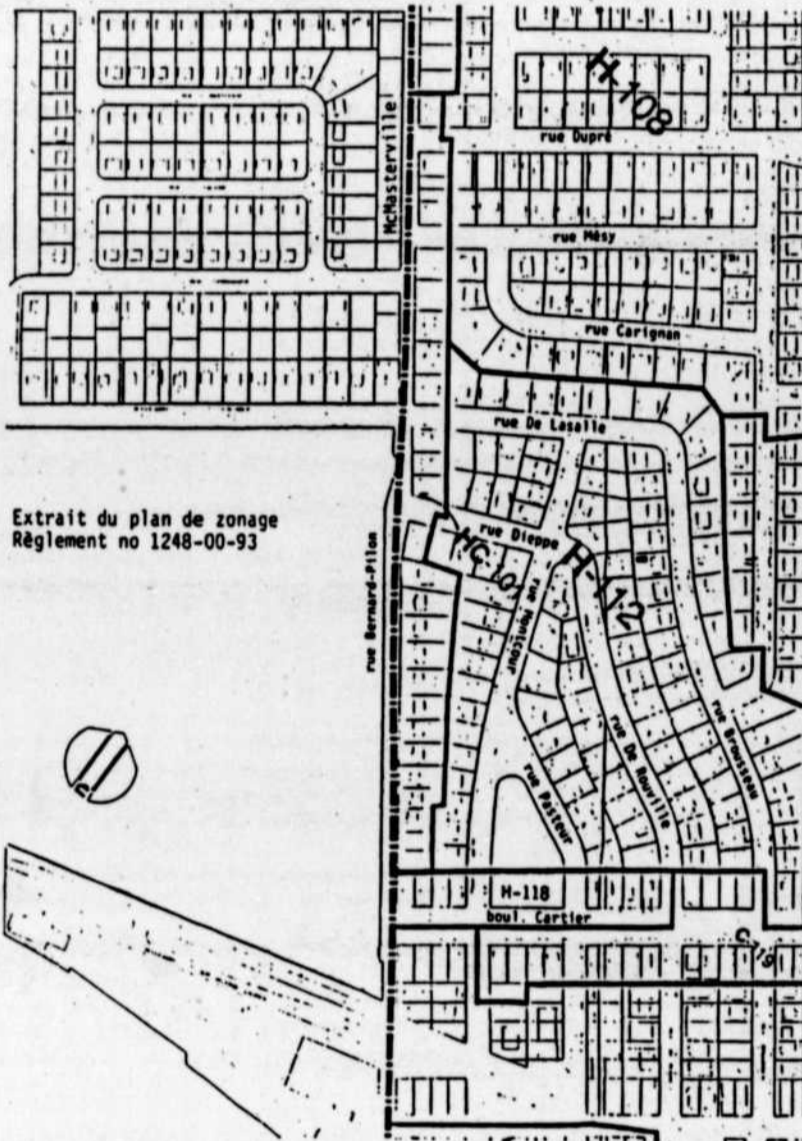
HC-101: La zone HC-101 comprend les propriétés situées rue Bernard-Pilon entre les numéros civiques 369 à 629, rue Bernard-Pilon et les propriétés portant les numéros civiques 6, rue De La Salle, 12, rue Mézy et, 5 et 10, rue Dupré.

Au cours de cette assemblée, le Maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption. Il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer sur le sujet.

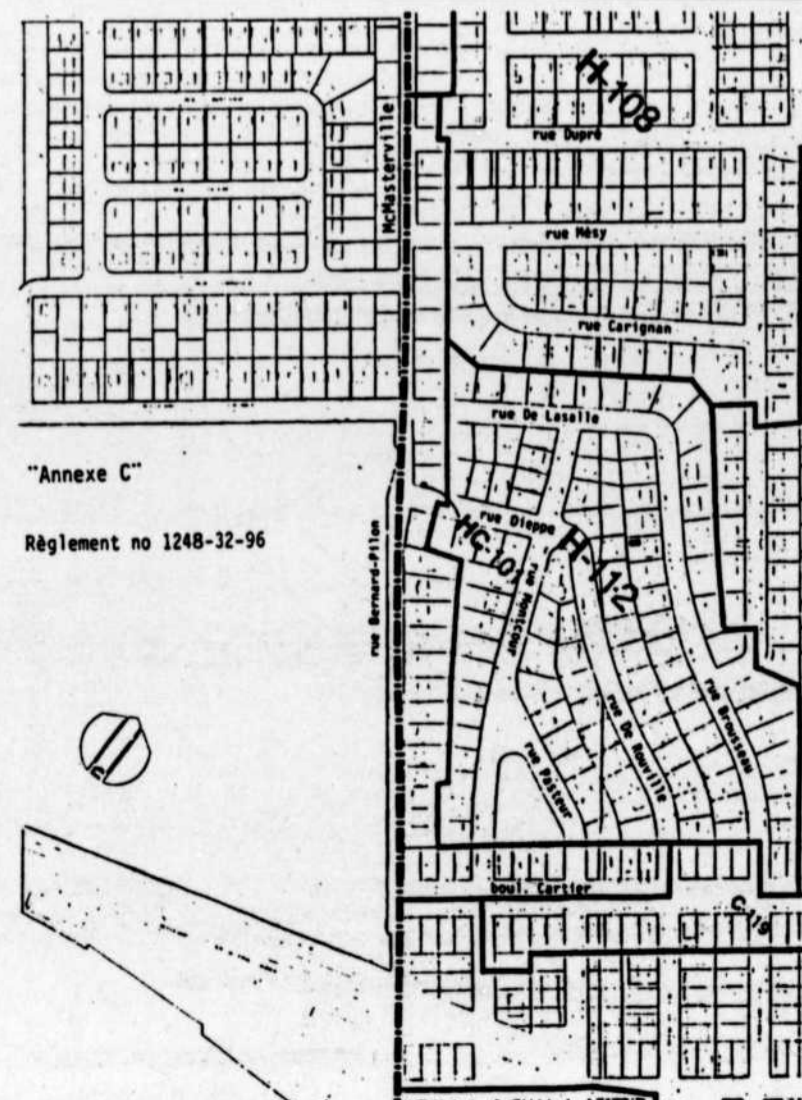
Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière pendant les heures d'ouverture de la Mairie située au 777, boulevard Laurier à Beloeil.

Donné à Beloeil, ce 27 avril 1996.

Sylvie Piérard, avocate -
Greffière.



Extrait du plan de zonage
Règlement no 1248-00-93



"Annexe C"

Règlement no 1248-32-96



VILLE DE
Beloeil
Capitale de la Vallée du Richelieu
Service du greffe

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

1036, RUE GALILÉE

AVIS est donné aux personnes intéressées que le conseil municipal de Beloeil doit, lors de la séance du 13 mai 1996, qui se tiendra à 19h30, à l'Hôtel de Ville de Beloeil, statuer sur la demande de dérogation mineure suivante:

IDENTIFICATION DU SITE CONCERNÉ:

1036, rue Galilée

Zone H-302

NATURE ET EFFET DE LA DEMANDE:

Cette requête vise à ce que soit permis l'implantation d'un bâtiment résidentiel avec garage, sur un lot de forme irrégulière, situé à l'angle des rues Galilée et Gauvin, la façade principale du bâtiment projeté se situe rue Galilée. Plus spécifiquement, la demande de dérogation mineure vise le coin latérale arrière du bâtiment projeté, du côté de la rue Gauvin; cette partie du bâtiment empiète d'approximativement 3,6 mètres carrés (39 pieds carrés), dans la marge avant secondaire. En raison de la forme irrégulière du lot, cet empiètement est de forme triangulaire.

Tout intéressé peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande lors de cette séance.

Donné à Beloeil, ce 27 avril 1996.

Sylvie Piérard, avocate
Greffière.

O-27av50

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec), J3G 4S9 • (514) 467-2835



Municipalité de
Saint-Mathieu-de-Beloeil

CHANGEMENT D'HORAIRE COLLECTE SÉLECTIVE DE RÉCUPÉRATION MONTÉRÉGIE

À tous les résidents de Saint-Mathieu-de-Beloeil,

Nous désirons vous informer que la journée de la collecte sélective de porte-à-porte qui s'effectue actuellement le vendredi de chaque semaine a été changée pour le mardi.

Ce changement à l'horaire sera en vigueur à compter du mardi 7 mai 1996.

Ce changement est également applicable pour les points de dépôts situés aux endroits suivants:

- Centre Communautaire André-Guy Trudeau, 5000, rue des Loisirs
- Garage municipal, 2010 rue de l'Aéroport.

Les personnes qui désirent obtenir des informations supplémentaires peuvent communiquer au bureau de la municipalité (Services Techniques) du lundi au vendredi de 8h30 à 12h - 13h à 16h30 au numéro suivant: 467-7490.

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS
à la Grosse Grange Bleue

Le dimanche 5 mai 96 à 11h au 390, Principale à St-Thomas-d'Aquin (sortie 130-N aut. 20).

SERONT VENDUS: Très grand choix de beaux meubles antiques de tous styles; Meubles en chêne; Beaux tableaux; Tapis; Coutellerie "Birks" sterling; Marbre; Superbe "Moorcroft"; Bijoux en or, etc.

Conditions:

Comptant, Visa ou dépôt direct.

Visite: Samedi de 13h à 17h

SYLVAIN GÉLINEAU

Encanteur - Liquidateur (514) 796-2886

N.B. Encans d'antiquités tous les MERCREDIS débutant à 15h30.

O-27AV04



VILLE DE
Beloeil

Capitale de la Vallée du Richelieu
Service du greffe

ENTRÉE EN VIGUEUR
DU RÈGLEMENT
1246-02-96

AVIS PUBLIC est donné que le conseil municipal de la Ville de Beloeil a adopté, à la séance du 22 avril 1996, le règlement suivant:

Règlement 1246-02-96 modifiant le règlement portant sur la création d'un comité consultatif d'urbanisme.

Ce règlement entre en vigueur selon la loi et est déposé au bureau de la soussignée, à la Mairie de Beloeil, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

Donné à Beloeil, ce 27 avril 1996

Sylvie Piérard, avocate
Greffière

O-27AV50

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec), J3G 4S9 • (514) 467-2835

ENCAN

Dimanche 28 avril 1996
à 13h précises

Pour Michel Burelle

393, Ruisseau Nord, St-Mathieu-de-Beloeil, sortie 105 autoroute 20

Sera vendu un roulant de ferme au complet comprenant: Tracteur Case 1390 avec cabine Laurin chargeur frontal Hardy attache rapide 1 600 heures d'ouvrage très propre, tracteur MF 65 diesel, multi-power, 4 500 heures, sortie d'huile et toit sécuritaire, Jeep Wellis 1953, 4 roues motrices en bonne condition, ATTENTION... Sera vendu camion pick-up GMC 1994 model 3500, 4 roues motrices à roues doubles, moteur 350 injection à gaz, 5 vitesses ratio 410 seulement 16 000 km, garantie transférable à état neuf, remorque à chevaux col de cygne 6 pi x 16 long x 7 pi haut, en acier, charrue hydren 3 versoirs 14 po, herse à disques trainants, vibro 10 1/2 pi; Grober sur 3 points, semoir MF 33, 15 disques simples, combiné, arroseuse Gaiza 120 gal, charrue hydren 3 versoirs, rigoleuse.

Sera vendu équipement à foins: Presse NH 270 corde nylon; Fileur NH 258 semi-porté, faucheuse NH 479 avec cylindre, faneur Fahr 4 touilles, Moulin à faucher JD 7 pi, conditionneur à foins 404 NH, 4 voitures plate-forme dont: une 6 roues 8x20 pi très peu usagée... une 6 roues 7x18 pi et 2 quatre roues 7x14 pi, chargeur Pop Pop, remorque dompeur tandem sur 11 L 15 avec côté à grain capacité 6 tonnes cylindre télescopique 7x12, niveleuse 6 pi, monte-balles 20 pi avec 6 pi rallonge, pompe à eau moteur électrique tuyau 4 po, compresseur à air, porte de garage 9 pi large x 7 pi haut, quelques machines antiques, charrue Cockshut 2 versoirs trainante, charrue Ford 3 versoirs 12 po, chaîne de tracteur 16.9-28, quelques articles de garage trop longs à énumérer.

Cause: terre vendue

Conditions: ardent, chèque ou prêt de banque accepté.

Pour info le prop... 1-514-467-2529 ou

MARC GRAVELINE, encanteur

200, Barreau, St-Barnabé Sud,

St-Hyacinthe Tél.: 514-792-6284

Il y aura cantine sur les lieux. Si vous désirez faire encan réservez votre date tôt, il me fera plaisir de vous servir.

O-27AV04



VILLE DE
Beloeil

Capitale de la Vallée du Richelieu

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

Service du greffe

AVIS PUBLIC ADRESSÉ AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA ZONE RU-405 POUR LES INFORMER DE LA PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT POUR LES RÈGLEMENTS 1248-29-96 ET 1250-10-96

AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA ZONE RU-405, AVIS vous est donné que le Conseil municipal a adopté à la séance du 9 avril 1996, les règlements suivants:

"Règlement 1248-29-96 modifiant le règlement de zonage 1248-00-93 afin de réduire la zone RU-405 pour créer les zones RU-407 et RU-407-1".

"Règlement 1250-10-96 modifiant le règlement de lotissement 1250-00-93 pour ajouter les zones RU-407 et RU-407-1 à la grille des dimensions minimales des lots ou des terrains".

D'une part, le Règlement 1248-29-96 a essentiellement pour effet de créer dans une partie de la zone RU-405, les nouvelles zones RU-407 et RU-407-1. Plus spécifiquement, dans les nouvelles zones RU-407 et RU-407-1, les usages déjà autorisés dans la zone RU-405 seront permis, et ce, à l'exception de l'habitation unifamiliale. De plus, dans la zone RU-407, les usages commerciaux de la classe "A" seront autorisés. En vertu du Règlement de zonage, les usages commerciaux de la classe "A" visent notamment les usages de bureaux dont les principales activités sont la gestion des affaires ainsi que les bureaux de professionnels. Par ailleurs, dans la nouvelle zone RU-407-1, les usages industriels de la classe B-1 et de la classe D "limités au centre de recyclage de solvants non halogénés usés", seront autorisés. Les usages industriels de la classe B-1 sont essentiellement les établissements industriels où la principale activité est la fabrication de produits de transformation, l'assemblage ou le remoulage de matériaux; les usages de la classe B-1 ne doivent pas de façon régulière, être source de bruit, de fumée opaque, d'odeur, de danger d'explosion ou d'incendie.

D'autre part, le Règlement 1250-10-96 a essentiellement pour effet d'établir des normes de lotissement pour les nouvelles zones RU-407 et RU-407-1.

Les nouvelles zones sont les suivantes:

RU-407: La zone RU-407 comprend la propriété du 1981 à 1993, rue Bernard-Pilon, située à l'angle des rues Bernard-Pilon et Trudeau et formée du lot 195-5 et d'une partie du lot 195.

RU-407-1: La zone RU-407-1 comprend la propriété située au 1979, rue Bernard-Pilon formée d'une partie du lot 195-2 et d'une partie du lot 195.

La zone affectée est décrite comme suit:

RU-405: La zone RU-405 comprend les propriétés sises dans le quadrilatère formé au nord-est par la ligne séparatrice des lots 185 et 186 et le centre de la rue Des Chevaliers jusqu'au boulevard Yvon-L'Heureux, au sud-est par le centre du boulevard Yvon-L'Heureux entre la rue Des Chevaliers et la rue Bernard-Pilon, au sud-ouest par le centre de la rue Bernard-Pilon entre le boulevard Yvon-L'Heureux et la rue Trudeau et finalement au nord-ouest par la rue Trudeau. Ce quadrilatère exclut la zone H-404 (secteur "Villa Beloeil") ainsi que la zone C-200 (Centre commercial

"Villa Beloeil").

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la zone RU-405 peuvent demander que les règlements 1248-29-96 et 1250-10-96 fassent l'objet d'un scrutin référendaire, par l'inscription de leurs nom, adresse et qualité, appuyée de leur signature, dans un registre ouvert à cette fin pour chacun des règlements.

Les registres seront accessibles le 7 mai 1996, sans interruption de 9h à 19h, à la Mairie de Beloeil, située au 777 boulevard Laurier.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu, est de 11 pour chacun des règlements. Si ce nombre n'est pas atteint, les règlements seront réputés approuvés par les personnes habiles à voter.

Le résultat de cette procédure, pour chacun des règlements, sera annoncé dans la salle du conseil à la Mairie, située au 777, boulevard Laurier à Beloeil, le 7 mai 1996 à 19 heures.

Est une personne habile à voter toute personne qui, le 22 avril 1996, n'est pas déclarée coupable d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse et remplit une des trois conditions suivantes:

1. être domiciliée dans la zone visée;
2. être propriétaire d'un immeuble situé dans la zone visée, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale;
3. être occupant d'un lieu d'affaires situé dans la zone visée, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale.

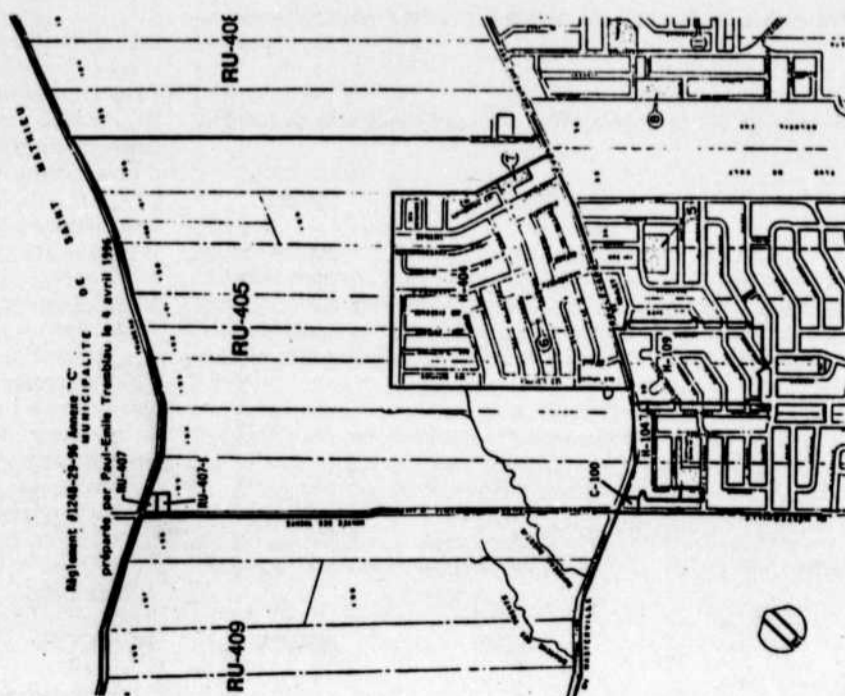
Une personne physique doit également, le 22 avril 1996, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'un lieu d'affaires occupé par des cooccupants, seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, et qui n'a pas déjà droit de vote en vertu de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, est habile à agir aux fins de la présente procédure.

La personne morale qui est habile à voter exerce ses droits l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution. Cette personne doit le 22 avril 1996 et au moment de voter, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni en curatelle, ni déclarée coupable d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse.

Les règlements sont disponibles pour consultation au bureau de la greffière, pendant les heures d'ouverture de la Mairie située au 777 boulevard Laurier à Beloeil.

La procédure d'enregistrement s'applique distinctement pour chacun des règlements.



DONNÉ à Beloeil, ce 27 avril 1996

O-27AV54

SYLVIE PIÉRARD, avocate
Greffière



Municipalité Régionale de Comté de Rouville

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE ROUVILLE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par Rosaire Marcil, secrétaire-trésorier de la Municipalité régionale de comté de Rouville, que les immeubles ci-dessous désignés avec bâtiments, s'il y a lieu, seront vendus à l'enchère publique selon les dispositions du Code municipal, à la salle des séances du conseil de la Municipalité régionale de comté de Rouville, située au 500, rue Desjardins à Marieville, le JEUDI TREIZIÈME jour de JUIN 1996 à DIX heures, pour non paiement de taxes municipales et scolaires, intérêts et frais plus les frais subséquemment encourus, à moins que lesdites redevances ainsi que les frais encourus ne soient payés avant la vente.

L'énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles a été autorisée par la Commission municipale du Québec en date du 30 janvier 1996, conformément aux dispositions de l'article 1027 du Code municipal.

Nom du propriétaire	Numéro(s) de lot(s)	Taxes dues	
		Municipales	Scolaires

Du cadastre officiel de la paroisse de Notre-Dame-de-Bon-Secours, situé dans la Municipalité de Notre-Dame-de-Bon-Secours

2418-0804 Québec inc. a/s John Isganaitis (Élisabeth Charlemagne)	27-57 et 27-58	6,49\$	2,58\$
--	----------------	--------	--------

FISSET, Jean-Louis	Maison mobile	612,60\$	128,43\$
--------------------	---------------	----------	----------

* : Maison mobile portant le numéro 25, située au 50, Montée Daigneault sur les lots P34 et P36 appartenant à Maison Mobile du Richelieu Inc., lesquels lots ne sont pas à vendre; ladite maison mobile, avec revêtement extérieur en aluminium émaillé, mesure 64 pieds par 14 pieds, à laquelle s'ajoutent une galerie en bois de 8 pieds par 8 pieds ainsi qu'une remise en déclin de vinyle de 12 pieds par 8 pieds.

HARBEC, Hélène CARON, Danny	7-106	0	942,12\$
--------------------------------	-------	---	----------

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 8, rue Théberge.

RAYMOND, François	P52	865,30\$	1 050,57\$
-------------------	-----	----------	------------

P52 : Une partie du lot 52 bornée vers le nord-est par une autre partie du lot 52 appartenant à François Hébert, vers le sud-est par le chemin des Patriotes, vers le sud-ouest par le lot numéro 53-2 et vers le nord-ouest par la rivière Richelieu; mesurant, plus ou moins, 289,08 pieds dans sa ligne nord-est, 108,6 pieds dans sa ligne sud-est, 338,3 pieds dans sa ligne sud-ouest, 89,73 pieds dans sa ligne nord-ouest et contenant une superficie approximative de 25 577 pieds carrés.

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 2737, chemin des Patriotes.

Succ. Vito Garisto a/s Dorothy Garisto Leary	43-53, 43-54; 43-55 et 43-56	12,97\$	0
---	---------------------------------	---------	---

Succ. Vito Garisto a/s Dorothy Garisto Leary	43-130 et 43-141	6,46\$	0
---	------------------	--------	---

Du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Césaire, situé dans la Municipalité de Rougemont

FRÉGEAU, Guy	518-2, 518-11 et 518-12	5 107,33\$	0
--------------	----------------------------	------------	---

ST-ONGE, Jean-Guy	522-14	7 587,32\$	1 088,22\$
-------------------	--------	------------	------------

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 150, avenue Charles-N. Fréreau.

Du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Angèle, situé dans la Municipalité de Sainte-Angèle-de-Monnoir

BÉLANGER, Sylvain	P251	597,16\$	208,56\$
-------------------	------	----------	----------

P251 : Une partie du lot 251 bornée vers le sud-ouest par une partie du lot 248 appartenant à Ghislain Taschereau, vers le nord-ouest et le nord-est par une autre partie du lot 251 appartenant à Linda Boivin et Claude Bergeron et vers le sud-est par le chemin de la Grande-Ligne; mesurant, plus ou moins, 145 pieds dans sa ligne sud-ouest, 73 pieds dans sa ligne nord-ouest, 115 pieds dans sa ligne nord-est et 95 pieds dans sa ligne sud-est et contenant une superficie approximative de 10 920 pieds carrés.

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 85, chemin de la Grande-Ligne.

BERNIER, Robert	182-1	1 256,71\$	342,97\$
-----------------	-------	------------	----------

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 251, rang de Fort-Georges.

VIENS, Anne-Marie BERNARD, Michel	73-1	912,94\$	527,72\$
--------------------------------------	------	----------	----------

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 108, rang de la Côte-Double.

Du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste, situé dans la Municipalité de Saint-Jean-Baptiste

BOURGON, Margaret Mary 444-1 LEDUC, Howard Thomas		326,81\$	196,83\$
--	--	----------	----------

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 5240, rang des Étangs.

CLOUTIER, Raymond	P242	1 326,83\$	315,95\$
-------------------	------	------------	----------

P242 : Une partie du lot 242 bornée vers le nord-est par la rue Vincelette (lot 242-1), vers le sud-est par le lot 242-7, vers le sud-ouest par une autre partie du lot 242 appartenant à Steeve Thibault et Daniel Blain et vers le nord-ouest par la rue Principale; mesurant, plus ou moins, 35,68 mètres dans sa ligne nord-est, 26,50 mètres dans sa ligne sud-est, 11,70 mètres dans une première ligne sud-ouest, 3,76 mètres dans sa ligne sud, 24,50 mètres dans une deuxième ligne sud-ouest et 28,87 mètres dans sa ligne nord-ouest et contenant une superficie approximative de 1 059,3 mètres carrés.

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 3279, rue Principale.

FOURNIER, Jean-Berchmans	P201 et P202	2 030,50\$	600,30\$
-----------------------------	--------------	------------	----------

P201 : Une partie du lot 201 bornée vers le nord-est par la partie du lot 202 ci-après désignée appartenant à Jean-Berchmans Fournier, vers le sud-est et le sud-ouest par une autre partie du lot 201 appartenant à Laurent Benoit et vers le nord-ouest par le chemin Rang de la Rivière Sud; mesurant, plus ou moins, 76,23 mètres dans sa ligne nord-est, 10,55 mètres dans sa ligne sud-est, 76,20 mètres dans sa ligne sud-ouest et 10,85 mètres dans sa ligne nord-ouest et contenant une superficie approximative de 810,3 mètres carrés.

P202 : Une partie du lot 202 bornée vers le nord-est par le lot 205-1 et une partie du lot 205 appartenant à Guy Noiseux, vers le sud-est par une autre partie du lot 202 appartenant à Laurent Benoit, vers le sud-ouest par ladite partie du lot 202 et la partie du lot 201 ci-haut désignée appartenant à Jean-Berchmans Fournier et vers le nord-ouest par le chemin Rang de la Rivière Sud; mesurant, plus ou moins, 118,87 mètres dans sa ligne nord-est, 40,41 mètres dans une première ligne sud-est, 19,81 mètres dans une première ligne sud-ouest, 15,36 mètres dans une deuxième ligne sud-est, 76,23 mètres dans une deuxième ligne sud-ouest et 51,03 mètres dans sa ligne nord-ouest et contenant une superficie approximative de 4 992 mètres carrés.

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 4525, Rang de la Rivière Sud.

GAUL, Édouard	219-37	950,79\$	176,59\$
---------------	--------	----------	----------

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 3733, Première Avenue.

GENDRON, Suzanne	P190 et P191	762,81\$	200,54\$
------------------	--------------	----------	----------

P190 : Une partie du lot 190 bornée vers le nord-ouest par une autre partie du lot 190 appartenant à Réal Noiseux, vers le nord-est par la partie du lot 191 ci-après désignée appartenant à Suzanne Gendron, vers le sud-est par le chemin Rang de la Rivière Sud et vers le sud-ouest par une autre partie du lot 190 appartenant à Réal Noiseux et le lot 190-2; mesurant, plus ou moins, 41,28 mètres dans sa ligne nord-ouest, 57,12 mètres dans sa ligne nord-est, 35,42 mètres dans sa ligne sud-est et 65,48 mètres dans sa ligne sud-ouest et contenant une superficie approximative de 2 301,6 mètres carrés;

P191 : Une partie du lot 191 bornée vers le nord-ouest par une partie du lot 174 appartenant à Denis Tétreault et Jacques Tétreault, vers le nord-est par le chemin Tétreault, vers le sud-est par le chemin Rang de la Rivière Sud et vers le sud-ouest par la partie du lot 190 ci-dessus désignée appartenant à Suzanne Gendron; mesurant, plus ou moins, 9,72 mètres dans sa ligne nord-ouest, 55,97 mètres dans sa ligne nord-est, 5,08 mètres dans sa ligne sud-est et 57,12 mètres dans sa ligne sud-ouest et contenant une superficie approximative de 416,8 mètres carrés.

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 5300, Rang de la Rivière Sud.

GROSSO, Rodolphe	chalet	191,57\$	72,80\$
------------------	--------	----------	---------

* : Un chalet installé sur le terrain numéro 48, rue du Golf du camping Lac du Repos, situé au 5715, Rang de la Rivière Nord sur les lots P177, P178, P185 et P186 appartenant à Gisèle Bougie et Réjean Royer, lequel terrain et lesquels lots ne sont pas à vendre.

LEDUC, Normand	P316	816,26\$	208,17\$
----------------	------	----------	----------

P316 : Une partie du lot 316 bornée, en front, vers le sud-est par le chemin Rang de la Rivière Sud, en profondeur, vers le sud-ouest, le nord-ouest et le nord-est par une autre partie du lot 316 appartenant à Légumes Ji-Ji inc.; mesurant, plus ou moins, 156 pieds de largeur par 65 pieds de profondeur et contenant une superficie approximative de 10 140 pieds carrés.

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 1280, Rang de la Rivière Sud.

MOAFI, Mona et AMAL, Farid	P90	363,97\$	94,60\$
-------------------------------	-----	----------	---------

P90 : Une partie du lot 90 bornée vers le nord-est par une partie du lot 89 appartenant à Eugène Benoit, vers le sud-est par le chemin Rang de la Rivière Nord, vers le sud-ouest par une partie du lot 91 appartenant à René Véronneau et vers le nord-ouest par une autre partie du lot 90 appartenant à Eugène Benoit; mesurant, plus ou moins, 151,8 mètres dans sa ligne nord-est, 48,41 mètres dans sa ligne sud-est, 152,70 mètres dans sa ligne sud-ouest et 45,13 mètres dans sa ligne nord-ouest et contenant une superficie approximative de 6 647,1 mètres carrés.

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 1700, Rang de la Rivière Nord.

PAQUET, Alain	maison mobile	599,28\$	104,55\$
---------------	---------------	----------	----------

* : Une maison mobile située au 3797, Rang de la Rivière Nord sur les lots P155, P156, P157, P158, P161 et P162 appartenant au Domaine de Rouville inc., lesquels lots ne sont pas à vendre; ladite maison mobile, avec revêtement extérieur en aluminium, mesure 14 pieds par 64 pieds, à laquelle s'ajoutent une galerie fermée de 5 pieds par 21 pieds attachée à la maison et une remise en aggloméré de 8 pieds par 12 pieds. (suite à la page suivante)

Chaud Jazz à Ozias-Leduc

Des étudiants de la polyvalente Ozias-Leduc présenteront un spectacle, Chaud Jazz, le jeudi 2 mai, 19 h 30, à la polyvalente même. Plusieurs ensembles proposeront pour l'occasion des compositions originales, de même des interprétations d'oeuvres de Charlie Parker, Duke Ellington, Led-Zep, Hendrix, Rush et compagnie.

Les billets sont disponibles en pré-vente au coût de 5 \$ et à la porte le soir du spectacle au coût de 7 \$. Une partie des profits de cette soirée sera offerte aux Ensembles musicaux du mont Saint-Hilaire, l'organisme qui parraine ce spectacle produit et réalisé par Philippe Bougard, Jean-Philippe Marcoux et Vincent Poitras. Renseignements: 467-3653. (BB)

Encore un peu de sous pour les scouts

Les scouts éclaireurs de la troupe 1^{re}

Les Patriotes de Beloeil iront cet été, en juillet, chez les scouts unitaires de France. Depuis deux ans, les jeunes se consacrent à cet ambitieux projet et ils y sont presque arrivés. Un concert-bénéfice est organisé avec les élèves de l'harmonie de Polybel. Mmes Francine Lacroix, pianiste et Louise-Marie Beauchamp, soprano, font partie du concert. On y entendra des oeuvres aussi variées que Schubert, Mozart, Beau Domme, Raymond Lévesque et d'autres auteurs connus. Les billets coûtent seulement 10 \$, adulte et 6 \$ pour les moins de 18 ans. C'est le samedi 11 mai à 20 h, à l'auditorium de la Polyvalente Beloeil. Les billets sont disponibles chez Multi Électronique, 67 boulevard Laurier à Beloeil, le 467-8273.



AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que MANON VILLENEUVE, en sa qualité de mère, domiciliée au 341, Richelieu, McMasterville (Québec), J3G 1T8, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de SÉBASTIEN SAVOIE en celui de SÉBASTIEN VILLENEUVE SAVOIE.

Beloeil, ce 6 mars 1996

O-9mars100

Manon Villeneuve

MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE ROUVILLE

ERRATUM

concernant l'avis public de vente pour non paiement de taxes donné le 4 avril 1996

Dans l'avis public de vente pour non paiement de taxes donné le 4 avril 1996 et paru les 20 et 27 avril 1996, une erreur s'est glissée dans la désignation de l'immeuble constitué des lots 400-3 et 401-1 appartenant à Mme Suzanne Bérubé et M. Robert Montion, lequel immeuble est du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Marie-de-Monnoir situé dans la Municipalité de Saint-Mathias-sur-Richelieu et non du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Mathias situé dans la Municipalité de Saint-Mathias-sur-Richelieu comme il fut mentionné dans l'avis du 4 avril 1996.

DONNÉ à Marieville, ce 25e jour d'avril 1996.

Rosaire Marcil
Secrétaire-trésorier

O-27AV12

PÉPINIÈRE J. DUBÉ INC. P24 et P98 1 892,46\$ 575,34\$

P98 : Une partie du lot 98 bornée vers le sud-est par une autre partie du lot 98 appartenant à Élisabeth Puntous et Richard Couture et par le chemin Rang de la Rivière Nord, vers le sud-ouest par une partie du lot 103 appartenant à Les Gazons Rouville (1988) inc. et par une autre partie du lot 103 appartenant à Donald Gatién, vers le nord-ouest par une partie du lot 21 appartenant à Les Gazons Rouville (1988) inc. et par la partie du lot 24 ci-après désignée appartenant à Pépinière J. Dubé inc. et vers le nord-est par une partie du lot 97 appartenant à Jean Godin; mesurant, plus ou moins, 1,25 arpent dans une première ligne sud-est, 2,82 arpents dans une première ligne nord-est, 1,75 arpent dans une deuxième ligne sud-est, 23 arpents dans sa ligne sud-ouest, 3 arpents dans sa ligne nord-ouest et 23 arpents dans une deuxième ligne nord-est et contenant une superficie approximative de 61,347 arpents carrés.

P24 : Une partie du lot 24 bornée vers le sud-est par la partie du lot 98 ci-dessus décrite appartenant à Pépinière J. Dubé inc., vers le sud-ouest par une partie du lot 21 appartenant à Les Gazons Rouville (1988) inc. et par une autre partie du lot 21 appartenant à Paul-Émile Patenaude, vers le nord-ouest par une autre partie du lot 24 appartenant à Mariette Campeau et vers le nord-est par le lot 25-1; mesurant, plus ou moins, 3,15 arpents dans sa ligne sud-est, 2,42 arpents dans sa ligne sud-ouest, 3,12 arpents dans sa ligne nord-ouest et 1,96 arpent dans sa ligne nord-est et contenant une superficie approximative de 6,653 arpents carrés.

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 2380, Rang de la Rivière Nord.

ROLLET, Anne-Marie chalet* 64,06\$ 24,27\$

* : Un chalet installé sur le terrain numéro 141, rue Paul du camping Lac du Repos, situé au 5715, Rang de la Rivière Nord sur les lots P177, P178, P185 et P186 appartenant à Gisèle Bougie et Réjean Royer, lequel terrain et lesquels lots ne sont pas à vendre.

ROY, Lucien 262-26 2 710,99\$ 550,78\$

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 3405, rue Bédard.

ROY, Lucien 262-40 1 179,87\$ 37,91\$

ROY, Lucien 262-41 1 101,23\$ 35,41\$

ROY, Lucien 262-42 1 179,87\$ 37,91\$

Du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Mathias, situé dans la Municipalité de Saint-Mathias-sur-Richelieu

BARONE, Pierre P60 et P63 1 555,04\$ 379,66\$

P60 : Une partie du lot 60, de figure irrégulière, bornée vers l'ouest par deux autres parties du lot 60 appartenant l'une à Ginette Vigeant Lareau et l'autre à Hubert Laurin, vers le nord par une partie du lot 59 appartenant à la Commission scolaire de Marieville, vers l'est par le lot 58-36 et vers le sud par la partie du lot 63 ci-après désignée appartenant à Pierre Barone; mesurant, plus ou moins, 107,17 pieds dans sa ligne ouest, 174,07 pieds dans une première ligne nord, 81,61 pieds dans une première ligne est, 10,3 pieds dans une deuxième ligne nord, 39,92 pieds dans une deuxième ligne est et 186,12 pieds dans sa ligne sud et contenant une superficie approximative de 20 294 pieds carrés.

P63 : Une partie du lot 63, de figure irrégulière, bornée vers l'ouest par le chemin des Patriotes et une autre partie du lot 63 appartenant à Hubert Laurin, vers le nord, d'une part, par une partie du lot 60 appartenant à Hubert Laurin et, d'autre part, par la partie du lot 60 ci-dessus désignée appartenant à Pierre Barone, vers l'est par les lots 58-36 et 58-34, une autre partie du lot 63 appartenant à Réal Lalonde et par le lot 64-1 et vers le sud par le lot 64-1; mesurant, plus ou moins, 123,5 pieds en front dans une première ligne ouest, 191,8 pieds dans une première ligne nord, 47,24 pieds dans une deuxième ligne ouest, 186,12 pieds dans une deuxième ligne nord, 35 pieds dans une première ligne est, 100 pieds dans une première ligne sud, 86,94 pieds dans une deuxième ligne est, 90 pieds dans une troisième ligne nord, 50 pieds dans une troisième ligne est, 184,1 pieds dans une deuxième ligne sud, 6,3 pieds dans une quatrième ligne est et 200 pieds dans une troisième ligne sud et contenant une superficie approximative de 42 782 pieds carrés.

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant les numéros civiques 254, 256 et 258, chemin des Patriotes.

BÉRUBÉ, Suzanne 400-3 et 401-1 0 909,99\$

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 124, chemin du Cordon.

BLIER, Manon maison mobile* 155,46\$ 181,83\$

* : Maison mobile portant le numéro 2A, située au 56, chemin des Patriotes sur le lot 107-30 appartenant à Entreprises Glécor inc., lequel lot n'est pas à vendre; ladite maison mobile mesure 14 pieds par 56 pieds avec une allonge de 20 pieds par 12 pieds en aluminium émaillé et une galerie en bois

de 26 pieds par 12 pieds de même qu'une remise de 6 pieds par 10 pieds en déclin de fibre pressée.

BOISVERT, Luce 58-228 2 262,07\$ 768,29\$

BOURQUE, Yves

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 36, rue Massé.

BOUCHARD, Céline 28-170 1 001,86\$ 339,66\$

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 35, rue Cayer.

BOUCHARD, Monique P28-36 0,19\$ 292,59\$

LAURIN, Michel

P28-36 : Une partie du lot 28-36 bornée vers le nord-est par une partie du lot 28-37 appartenant à Raymonde Dulude, vers le sud-est par le chemin des Patriotes, vers le sud-ouest par une partie du lot 28-35 appartenant à Paul Ladouceur et vers le nord-ouest par le lot 28-49; mesurant, plus ou moins, 75 pieds de largeur par 85,7 pieds de profondeur et contenant une superficie approximative de 6 371 pieds carrés.

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 521, chemin des Patriotes.

CARDINAL FORTIER, P182 1 099,75\$ 525,70\$

Ernestine FORTIER, Évane

P182 : Une partie du lot 182, située de part et d'autre du chemin Rivière-des-Hurons-Ouest, bornée, du côté nord-ouest dudit chemin, vers le nord-est par une partie du lot 183 appartenant à Ernestine Cardinal Fortier et par le lot 182-1, vers le sud-est par le lot 182-1 et le chemin Rivière-des-Hurons-Ouest, vers le sud-ouest par une partie du lot 181 appartenant à Claude Léger et vers le nord-ouest par une autre partie du lot 182 appartenant à François Feltin et Helena Freundrich et, du côté sud-est du chemin Rivière-des-Hurons-Ouest, vers le nord-est par une partie du lot 183 appartenant à Ernestine Cardinal Fortier, vers le sud-est par la rivière des Hurons, vers le sud-ouest par une partie du lot 181 appartenant à Claude Léger et vers le nord-ouest par le chemin Rivière-des-Hurons-Ouest; mesurant, plus ou moins, en front, 3,2 arpents de largeur par 35 arpents de profondeur et contenant une superficie approximative de 106,08 arpents carrés.

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 649, chemin Rivière-des-Hurons-Ouest.

GAGNON, Carole 107-22-2 1 764,85\$ 419,84\$

SOREL, Alain

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 20, rue Dufour.

GAUTHIER, Louisette 58-209 0 1 031,16\$

ST-JULES, Aurore

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 236, chemin des Patriotes.

MARTYN, Johanne 58-254-1 4,04\$ 625,25\$

DAIGLE, Michel

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 85, rue Monast.

PEREZ ALTAMIRANO, P136 902,58\$ 696,99\$

Irma

P136 : Une partie du lot 136, située de part et d'autre du chemin Rivière-des-Hurons-Est, bornée, du côté est dudit chemin, vers le nord par le lot 137-12, une partie du lot 137 appartenant à François Sorel et par une autre partie du lot 137 appartenant à Club de Tir Saint-Mathias inc., vers l'est par le lot 139, vers le sud par une partie du lot 135 appartenant à Armande Poirier et vers l'ouest par le chemin Rivière-des-Hurons-Est et, du côté ouest dudit chemin, vers le nord par les lots 137-1 et 137-2, vers l'est par le chemin Rivière-des-Hurons-Est, vers le sud par une partie du lot 135 appartenant à Armande Poirier et vers l'ouest par la rivière des Hurons; mesurant plus ou moins, 360 pieds de largeur par 3 600 pieds de profondeur et contenant une superficie approximative de 35,95 arpents.

Le tout avec les bâtisses dessus érigées et dépendances, portant le numéro civique 122, chemin Rivière-des-Hurons-Est.

DONNÉ à Marieville
ce quatrième jour d'avril mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Rosaire Marcil,
secrétaire-trésorier
de la Municipalité régionale de comté de Rouville



VILLE DE
Beloeil
Capitale de la Vallée du Richelieu
Service du greffe

**MODIFICATION AU ZONAGE -
RÈGLEMENT 1248-33-96**

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

AUX PERSONNES POUVANT ÊTRE INTÉRESSÉES PAR UNE MODIFICATION AU RÈGLEMENT DE ZONAGE AFFECTANT LA ZONE RU-400, AVIS vous est donné que pour faire suite à l'adoption, le 22 avril dernier, du projet de règlement 1248-33-96, le Conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation le 13 mai 1996, à compter de 19h30, dans la salle du conseil, à la Mairie, située au 777, boulevard Laurier, à Beloeil.

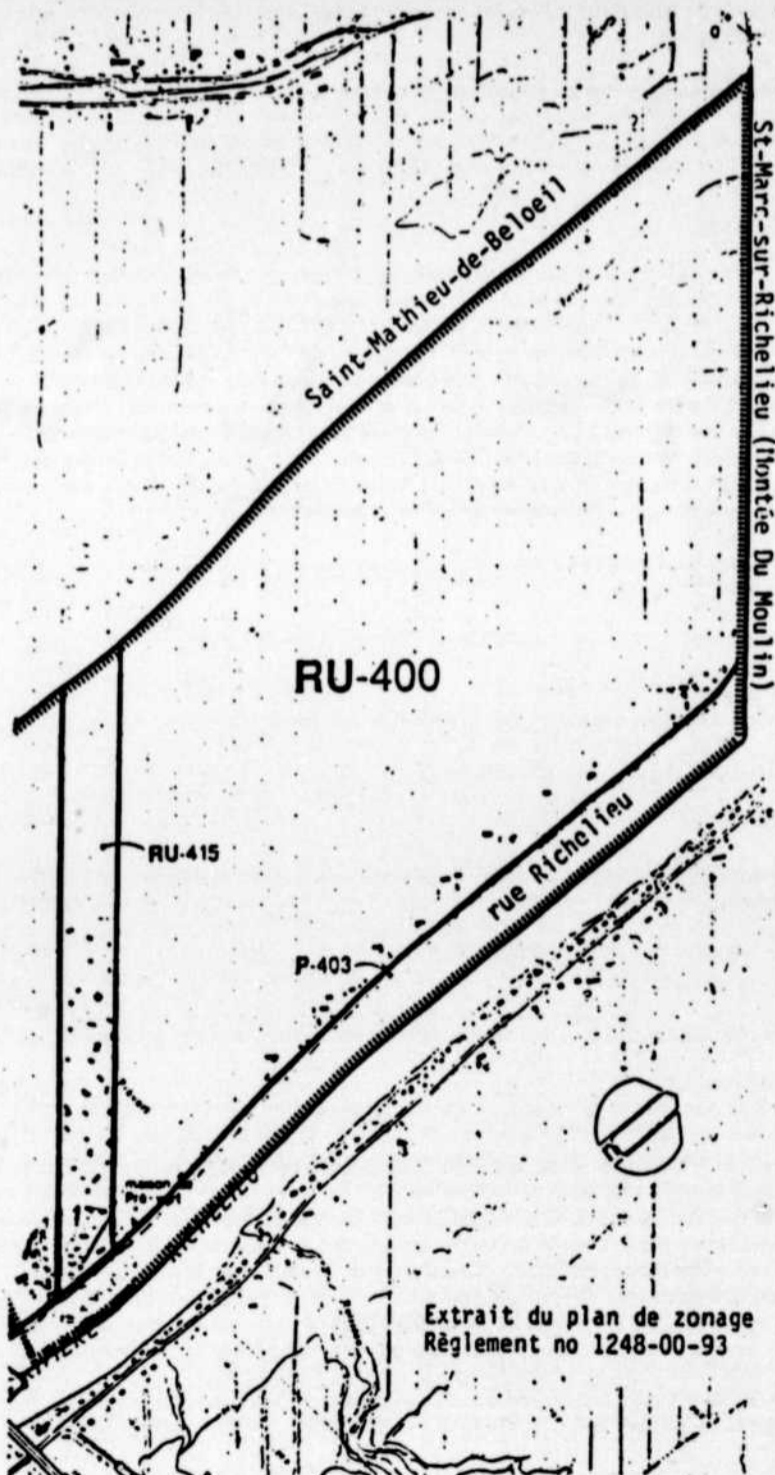
Le projet de règlement est intitulé «Règlement 1248-33-96 modifiant la grille des dispositions particulières de la zone RU-400 du règlement de zonage 1248-00-93 afin d'autoriser l'élevage de ratites». Comme son titre l'indique, le projet de règlement a essentiellement pour effet de permettre dans la zone RU-400, l'élevage de ratites.

La zone affectée est décrite comme suit:

RU-400: La zone RU-400 est délimitée au nord par la limite conjointe du territoire de la Ville de Beloeil et de la municipalité de Saint-Marc-sur-Richelieu (Montée Du Moulin), à l'est par la rue Richelieu, au sud par la zone RU-415 et à l'ouest par la limite conjointe des territoires de la Ville de Beloeil et des municipalités de Saint-Mathieu-de-Beloeil et de Saint-Marc-sur-Richelieu.

Au cours de cette assemblée, le Maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption. Il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer sur le sujet.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière pendant les heures d'ouverture de la Mairie située au 777, boulevard Laurier, à Beloeil.



Donné à Beloeil, ce 27 avril 1996.

Sylvie Piérard, avocate - Greffière.

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

O-27av52



VILLE DE
Beloeil
Capitale de la Vallée du Richelieu
Service du greffe

**MODIFICATION AU RÈGLEMENT DES PERMIS ET
CERTIFICATS
RÈGLEMENT 1251-03-96**

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

AUX PERSONNES POUVANT ÊTRE INTÉRESSÉES PAR UNE MODIFICATION AU RÈGLEMENT DES PERMIS ET CERTIFICATS NUMÉRO 1251-00-92, AVIS vous est donné que pour faire suite à l'adoption, le 22 avril dernier, du projet de règlement 1251-03-96, le Conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation le 13 mai 1996, à compter de 19h30, dans la salle du conseil, à la Mairie située au 777, boulevard Laurier à Beloeil.

Le projet de règlement est intitulé «Règlement 1251-03-96 modifiant le règlement des permis et certificats numéro 1251-00-92 relativement au plan des secteurs de desserte en aqueduc.

Comme son titre l'indique, le règlement projeté a pour effet de modifier le plan des secteurs de desserte en aqueduc annexé au Règlement des permis et certificats 1251-00-92; plus spécifiquement, le règlement vise à identifier sur ce plan, un secteur «C».

Le paragraphe 7.5.4.3 du règlement 1251-00-92 prévoit ce qui est autorisé dans un secteur identifié par la lettre «C».

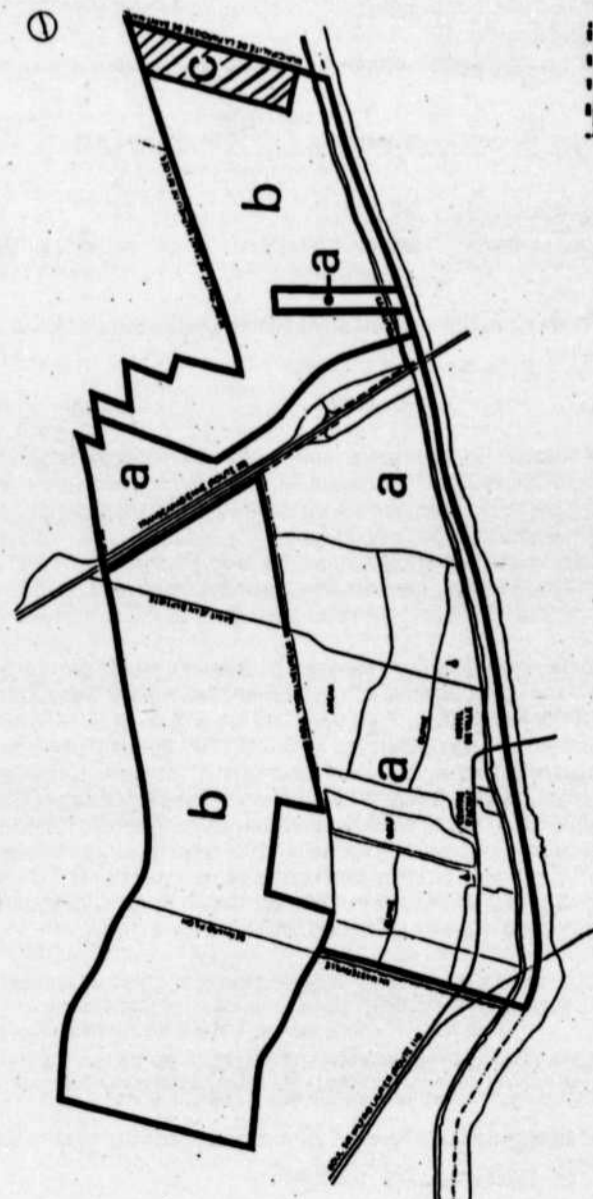
«7.5.4.3 Sans service d'aqueduc ou d'égout

Dans les secteurs identifiés par la lettre «C» au PLAN DES SECTEURS DE DESSERTE EN AQUEDUC OU ÉGOUT, aucun permis de construction ne peut être émis à moins que les projets d'alimentation en eau potable et d'épuration des eaux usées de la construction à être érigée sur le terrain ne soient conformes à la Loi sur la qualité de l'environnement et aux règlements édictés sous sa juridiction.»

Le nouveau secteur «C» est situé dans le secteur de la Montée du Moulin, de la rivière Richelieu jusqu'à la limite entre le territoire de la Ville de Beloeil et celui de la municipalité de Saint-Marc-sur-Richelieu; ce secteur correspond à la partie hachurée sur le plan joint au présent avis.

Au cours de l'assemblée du 13 mai 1996, le Maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption. Il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer sur le sujet.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière pendant les heures d'ouverture de la Mairie.



Donné à Beloeil, ce 27 avril 1996.

Sylvie Piérard, avocate - Greffière.

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

O-27av61

Sports et loisirs

Simon Beauregard au Défi sportif 96

Simon Beauregard, de Saint-Antoine-sur-Richelieu, fait partie des 1100 athlètes handicapés du Canada, des États-Unis, de la France et de la Suisse à prendre part à la 13^e édition du Défi sportif, qui se déroule à Montréal depuis le 24 avril. Douze disciplines figurent au programme de ce rendez-vous sportif dont une classique de basket-ball en fauteuil roulant, qui oppose 18 équipes du Québec, de l'Ontario et des États-Unis, une course de 10 km en fauteuil roulant, de même qu'une classique de Rugby en fauteuil roulant. Simon Beauregard prend part à la classique de natation, à laquelle participent 200 athlètes du Canada et de la France. L'escrime en fauteuil roulant est présentée en démonstration cette année. Le Défi sportif vise à encourager et à populariser l'activité physique auprès des personnes handicapées. (LPM)



Carnet sportif

Tournoi de hockey intérieur

Un tournoi de hockey intérieur a lieu les 4 et 5 mai à Boucherville. Les équipes ou joueurs intéressés appellent Denis au (514) 467-5972. Laisser le message. On recherche également un arbitre pour ce tournoi.

Chasse à petit prix à Anticosti

Il reste quelques places pour les amateurs de chasse pour des séjours à petit prix sur l'île d'Anticosti. Les chasseurs sportifs intéressés communiquent avec Sépaq Anticosti au 1-800-463-0863.

École de hockey

L'école de hockey du Titan invite les joueurs à s'inscrire à leur école d'été. De plus, les jeunes pourra ont voir le Titan en action gratuitement lors des matchs hors-concours. L'école a lieu au Colisée de Laval. Renseignements: Pierre Larrivée, (514) 661-4210, du lundi au vendredi, entre 10 h et 17 h.

Urgent besoin de bénévoles au soccer

Le Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu est à la recherche de bénévoles (entraîneurs et assistants) pour la saison 96. Si vous avez inscrit un ou des jeunes et êtes prêts à consacrer 90 minutes par semaine au soccer, contactez, le plus tôt possible, Huguette ou Robert Babin, au 467-0551. Votre participation sera grandement appréciée.

Bill Brazeau

MISSION ACCOMPLIE POUR PIERRE BOUCHARD...

Pierre Bouchard, à sa deuxième année à titre de président d'honneur de la Fondation du Collège Saint-Hilaire, a réussi tout un exploit. Les profits de la soirée-bénéfice en 1995 avaient été de 11 000 \$ et cette année, plus de 19 500 \$ net ont été amassés. Presque doubler les profits d'une soirée de ce genre en ces temps difficiles relève de l'exploit. Plus de 350 personnes étaient présentes. Les profits 1996 serviront à améliorer les installations sportives dont la patinoire qui s'appellera désormais «Patinoire Pierre Bouchard». Au nom de tous les jeunes qui fréquentent et qui fréquenteront cette maison d'enseignement, merci Pierre...



Pierre Bouchard, président d'honneur de la Fondation du Collège Saint-Hilaire, Lison Morin de Décor St-Hilaire, Christiane Brazeau de Carrefour Jeunesse-Emploi de la Vallée du Richelieu, Michel Beaudry, commentateur aux parties de hockey du Canadien et humoriste bien connu. (Photo M.)

LE SOUPER DE SAMEDI PROCHAIN, C'EST RÉGLÉ...

Paul Voiselle, vice-président et responsable des cliniques de baseball auprès de l'ABAM, vous convie à la journée spaghetti du baseball mineur de Mont-Saint-Hilaire le samedi 4 mai prochain à la polyvalente Ozias-Leduc à compter de 11 h 30. Je vous en reparle la semaine prochaine...

UN FER INDISPENSABLE...

Vous avez sûrement entendu parler du FER 60^e que les Américains nomment le «lob wedge». Golf Magazine écrit que si vous le maîtrisez bien:
A: un golfeur avec un handicap de 12 peut retrancher 4 autres coups;
B: un golfeur avec un handicap de 25 retranche 9 coups.
Ce fer a été introduit sur le circuit de la PGA en 1979 par Tom Kite, le deuxième meilleur boursier de tous les temps. Un golfeur amateur moyen s'en servira de 12 à 15 fois par ronde. On garantit que le 60^e, bien frappé, baisse automatiquement votre pointage. Rendez visite à votre professionnel favori et parlez-lui-en...

MÉLI-MÉLO...

Aux limites de Mont-Saint-Hilaire et d'Otterburn Park, au 455A, rue Ozias-Leduc, existe le commerce D.M. Cyclo Sport spécialisé dans la vente et la réparation de bicyclettes. Daren McPhee et Matt Powell ont en magasin un très beau choix de vélos et ils sont affiliés aux établissements Pro-Cycle qui offrent un service et une image de qualité. Deux autres jeunes dynamiques de chez nous qui méritent nos encouragements...

Prompt rétablissement à Fernand Pépin, retraité de la SQ, très bon bénévole à la Maison Victor-Gadbois, adjoint au président de Vitro-Plus de Beloeil, adjoint au président de Décor St-Hilaire et j'en passe, qui s'est blessé gravement lors d'une chute accidentelle la semaine dernière. Guérissez vite, cher ami!

Bonne semaine!

Centre Sportif Paul-Lemieux
MULTIUS RACQUETBALL STEP SQUASH

SPÉCIAL MAI 96

15\$ DE RABAIS sur abonnement NAUTILUS STEP (abonnement adultes 3 mois)

En prime 1 MOIS GRATUIT

550, rue Joliette, Mont-Saint-Hilaire
467-2731

CLUB DE GOLF LA MADELEINE

3501, Montée du 4e Rang, Sainte-Madeleine

Tél.: (514) 584-2244
1-800-561-2246
Fax: (514) 584-3101

LEÇONS DE GOLF
1re série de cours du 29 avril jusqu'au 3 juin

- Durée 6 cours 1 h
- Coût 115\$ tx incluses (groupe)
- Débutant
- Débutant, intermédiaire
- Intermédiaire
- Avancé

Maximum de 5 personnes par groupe

STEVE GOSSELIN
membre de A.G.P.Q., C.P.G.A.

DEVENEZ MEMBRE DU CLUB DE GOLF PRIVÉ DE BEOEIL

1 18

Site du championnat canadien amateur féminin 1995

PROFITEZ DE NOS CONDITIONS TRÈS AVANTAGEUSES CETTE ANNÉE!

- ✓ Aucun droit d'entrée la première année
- ✓ Payez une seule fois et jouez aussi souvent que vous le désirez, sans frais supplémentaires.
- ✓ 1re catégorie au classement de l'interclub - district de Montréal, hommes et femmes.
- ✓ Parcours hautement compétitif à tous les niveaux avec plusieurs points panoramiques
- ✓ Pavillon rénové en 1995.

TÉL.: (514) 467-0243
Mme Blondin

LE SPECIALISTE

CENTRE DU PNEU CARMEL INC.

vous offre les pneus haut de gamme

MOOSEWING

155/R13 4 SAISONS

Payez et emportez

À PARTIR DE **39,95\$**



ALIGNEMENT PAR ORDINATEUR SUR LES 4 ROUES **39,95\$** Taxes et pièces en sus

SPÉCIAL PRÉ-SAISON pose et balancement de pneus **9,95\$** par roue



Plusieurs grandeurs disponibles **À PRIX IMBATTABLE**

offre valable jusqu'au 30 avril 1996

III, Bernard-Pilon, Beloeil 464-4141

Carnet sportif

Spectacle de patinage à Saint-Basile

La dix-huitième édition de la revue sur glace du Club de patinage artistique de Saint-Basile-le-Grand aura lieu le **samedi 27 avril** à 19 h 30 et le **dimanche 28 avril**, à 13 h 30, à l'aréna Jean-Rougeau. Invités: Jean-François Desaulniers et Patricia Hamelin. Billets en vente à l'arena: 8 \$ adulte et 4 \$ enfant. Les heures d'ouverture sont: lundi, de 17 h 15 à 18 h 15, mercredi, de 19 h à 20 h 30, vendredi de 17 h 30 à 18 h 30 et dimanche de 10 h à midi. **Renseignements: 653-0408.**

Programmation estivale pour les 12-14 ans à Saint-Basile-le-Grand

La programmation estivale offre des activités aux adolescents 12-14 ans. Un programme vélo, dont trois jours en excursion, aura lieu du 1^{er} au 12 juillet. Du 15 au 19 juillet, les mordus du sport pourront perfectionner ou s'initier au tennis, au golf, aller aux glissades d'eau. Du 22 juillet au 2 août, le plein air et le culturel est à l'honneur avec des ateliers d'informatique, de la randonnée pédestre, de la plage et durant la deuxième semaine, les participants pourront visiter Ottawa, faire du camping dans le parc de la Gatineau, de la spéléologie. Du 5 au 16 août, l'anglais sera à l'honneur. Pendant la deuxième semaine de ce programme, on part trois jours et deux nuits en camping à Lake Placid: visite des installations olympiques, parc des Adirondack, High Falls Gorge, etc. Le coût est de 110 \$ pour les programmes de deux semaines et de 55 \$ pour le programme du 15 au 19 juillet. **Renseignements: 653-0178.**

Spectacle des Gym-sol et Impulsion

Le spectacle annuel dixième anniversaire des clubs **Gym-sol et Impulsion de Saint-Basile-le-Grand** sera présenté le **5 mai** à 13 h. On soulignera aussi le 25^e anniversaire du Comité sport de combat et conditionnement physique de Saint-Basile et le 125^e anniversaire de la ville de Saint-Basile-le-Grand. C'est au palais des glaces de Saint-Bruno. Les billets, au coût de 5 \$, seront disponibles à l'entrée.

Ligue de baseball mineur de Beloeil: inscriptions 1996

L'Association du baseball mineur de Beloeil accepte encore les inscriptions de novice à peewee pour le baseball, et dans toutes les catégories pour la balle molle fille. Les formulaires d'inscription sont disponibles chez Gladu Sport, Sport aux puces et Sport Expert. **Renseignements:** baseball, Serge Gagnon au 464-1493; balle molle, Jean Simard au 536-3181.

Ligue des bénévoles de Beloeil

La Ligue des bénévoles de Beloeil offre la possibilité de jouer à la balle molle et d'avoir du plaisir dans une atmosphère amicale. Les couples ou les personnes seules sont invités à s'inscrire au 464-2034, du lundi au mercredi ou le vendredi de 18 h à 21 h 30. Les parties ont lieu de le dimanche matin, de 9 h 30 à 11 h, de mai à septembre.

Assemblée de la régionale de gymnastique

L'Association régionale de gymnastique Richelieu-Yamaska aura son assemblée générale le **mercredi 8 mai** à 19 h 30, à la polyvalente Hyacinthe-Delorme de Saint-Hyacinthe, rue Bouchard, au local A104. Entre autres, présentation du programme d'activités pour l'année 1996-1997. Tous les parents et tous ceux qui touchent de près ou de loin à la gymnastique sont les bienvenus.

Association chasse et pêche

L'Association chasse et pêche de la Vallée-du-Richelieu offre le cours d'initiation à la chasse à l'arc, le **samedi 18 mai**. On offre aussi un cours sur les armes à poudre noire se chargeant par la bouche. Ce dernier cours est donné par George Banks et insiste sur la chasse au cerf de Virginie, sans affiliation avec une compagnie. Ce cours dure huit heures et est offert le 11 mai, 8 juin et 15 juin. Coût: 20 \$. **Renseignements et inscriptions:** Michelle Bonneau au 649-0303.



ÉCOLE DE GOLF EXTÉRIEUR ALAIN RICHARD

Cours général 130\$/intermédiaire 160\$
13 mai au 23 juin
Ces 7 cours de 90 minutes à raison de 1 fois/semaine vous permettront d'acquies ou d'améliorer la technique relative à l'exercice de tous les cours de golf: bois, fer, approche, putting, règlements

- Analyse de votre élan avec appareil vidéo
- Équipement et balles fournis
- Vert de putting

- Vert de coups d'approche
- Centre de pratique
- Boutique de golf et restaurant
- 20 ans d'expérience dans l'enseignement du golf
- Choisissez votre journée, lundi au vendredi: 9h, 13h ou 18h30 Samedi: 9h, 11h ou 13h

CLUB DE GOLF RIVE-SUD
415, Bella-Vista, Saint-Basile
653-2471



LE FESTIVAL DE LA SANTÉ



DIMANCHE, 19 MAI 1996 (dans les rues de Montréal)

PATIN À ROUES ALIGNÉES (10 km et 25 km)
VÉLO (40 km approx.) **MARCHE** (5 km ou 10 km) **COURSE** (10 km)

LES INSCRIT(E)S RECEVRONT : t-shirt du Festival (facultatif) diplôme personnalisé médaille à l'arrivée léger goûter à l'arrivée

INSCRIVEZ-VOUS DÉS MAINTENANT !



COUPON D'INSCRIPTION (S.V.P. en lettres moulées)

Nom _____ Prénom _____ Sexe _____
Adresse _____ # _____ Ville _____
Province _____ Pays _____ Code postal _____
Téléphone (____) _____ Date de naissance _____ Jour _____ Mois _____

Pour ceux qui achètent le T-shirt, cocher la case correspondant à votre choix.
 Je veux recevoir le T-shirt par la poste, l'inclus donc 4 \$ additionnel pour frais de manutention. Ces frais de 4 \$ sont pour une seule inscription.
 J'ai cherché mon T-shirt lors du Salon de la bonne forme qui aura lieu du 15 au 18 mai 1996 au Complexe Guy-Favreau.

M.B. : Tous les inscrits recevront une confirmation de leur inscription par la poste.

DATE LIMITE PAR LA POSTE : 6 MAI 1996
AUCUN CHÈQUE POSTDATÉ NE SERA ACCEPTÉ
POUR INFORMATION : Tél. : (514) 878-1027

FRAIS D'INSCRIPTION (taxes incluses)

INSCRIPTION	Adulte	12 ans et +	11 ans et -
Avant le 6 mai (sans T-shirt)	17 \$	12 \$	6 \$
Au Salon (sans T-shirt)	22 \$	12 \$	6 \$
Avant le 6 mai (avec T-shirt)	21 \$	16 \$	6 \$
Au Salon (avec T-shirt)	26 \$	16 \$	7 \$
Randonnée Vélo (40 km)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 km patin à roues alignées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25 km patin à roues alignées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 km course	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 km marche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 km marche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Tarif familial : 2 adultes / 2 enfants (15 ans et -)
Envoyer tous les formulaires dans le même enveloppe.
Faire chèque à l'ordre de : FESTIVAL DE LA SANTÉ
C.P. 1570, succ. B Montréal (Québec) H3B 3L2

BÉNÉVOLES DEMANDE(E)S (chaque bénévole recevra un t-shirt) INFO : (514) 879-1027

Sports et loisirs

AU CHAMPIONNAT CANADIEN DE SEPT-ÎLES

Patrick Caron voit s'évanouir ses espoirs olympiques

Ioïc HAMON

■ MCMASTERVILLE - Patrick Caron, judoka de McMasterville, n'ira pas aux Jeux olympiques d'Atlanta.

La fin de semaine dernière au Championnat canadien à Sept-Îles, il a eu maille à partir avec le champion canadien, Taro Tan, et s'en était fait de ses espoirs olympiques.

Patrick Caron, ceinture noire deuxième dan, met sa défaite sur le compte de la nervosité et du stress, sans doute aussi sur la trop grande perte de poids à laquelle il s'est astreint depuis un mois, mais ça ne change plus rien pour lui. «Il aurait fallu que je gagne au moins deux combats... On n'a pas le droit de perdre en sélection olympique.»

Dans sa catégorie des moins de 65 kilos, deux compétiteurs sont arrivés ex-aequo: Taro Tan et Stéphane Chrétien, tous deux du Québec. Ce résultat s'est répété dans quatre autres catégories. Une épreuve de sélection finale est prévue le 1er juin pour départager ceux qui joindront l'équipe olympique de ceux qui passeront leur tour.

Patrick Caron, âgé de 27 ans, effectuait un retour à la compétition après sept ans d'absence. Il avait remporté des médailles

de bronze dans sa catégorie aux Championnats nationaux de Sept-Îles et de Vancouver de 1984 et de 1989. Il s'agissait cependant pour lui d'une première, et d'une dernière, participation à une sélection olympique. Face aux meilleurs du pays, il évaluait ses chances à 50 - 50. Malheureusement pour lui, il devra maintenant repenser sa carrière.

Notons aussi qu'à Sept-Îles, Luce Baillargeon, de Saint-Hyacinthe, a fini troisième dans la catégorie des moins de 52 kilos. Un autre judoka de la région, Richard Tremblay de Saint-Basile-le-Grand, n'a pu participer aux compétitions en raison d'une blessure.

Patrick Caron prendra quelques semaines de réflexion avant de décider de l'orientation que prendra maintenant sa carrière.



Sport éclair

Ringuette: le novice B roule sur l'or

Les joueuses de la catégorie novice B de la ringuette Vallée du Richelieu ont terminé leur saison en remportant les finales régionales, les 6 et 7 avril. Les joueuses, qui proviennent entre autres des municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, McMasterville et Otterburn Park, ont remporté l'or au terme de trois victoires, devant les équipes de Saint-Bruno, Saint-Hubert et Boucherville. Il s'en est fallu de peu pour que la formation de la Vallée du Richelieu s'incline dans le match final. Les joueuses de Boucherville n'ont en effet concédé la victoire qu'au terme d'une période de tirs de confrontation, où la Vallée du Richelieu a finalement eu le dessus et a remporté la victoire par le score de 2 à 1.

Tennis de table

La sixième étape du Circuit Trans-Action, en tennis de table, a permis à plusieurs joueurs du club de Saint-Hyacinthe de faire bonne figure. La formation de Saint-Hyacinthe a terminé troisième sur les 32 équipes présentes à l'Auberge des Seigneurs, les 5 et 6 avril. Les joueurs Luc Lapierre et Katia Gagnon sont ceux qui se sont le plus illustrés, en remportant les finales dans leur catégorie respective. Mathieu Raymond, de Mont-Saint-Hilaire, a atteint les finales dans la catégorie 1750 DONIC, mais s'est incliné au terme de deux sets de 21-15 et 21-13. (LPM)

Le bronze pour Maxime Paquette

Le karatéka Maxime Paquette, 9 ans, ceinture verte, a remporté une médaille de bronze et une quatrième position en combat lors du Championnat Yoseikan, le 13 avril dernier, à Québec. Le jeune Paquette est un élève de Robert Paquette. En tout, 210 athlètes ont participé à cette compétition. (BB)

NDLR: Veuillez noter que des circonstances hors de notre contrôle ont empêché la parution de la page des «sports et loisirs» dans l'édition du 20 avril. Toutes nos excuses pour les inconvénients qu'a pu causer ce contretemps.



Des Castors efficaces

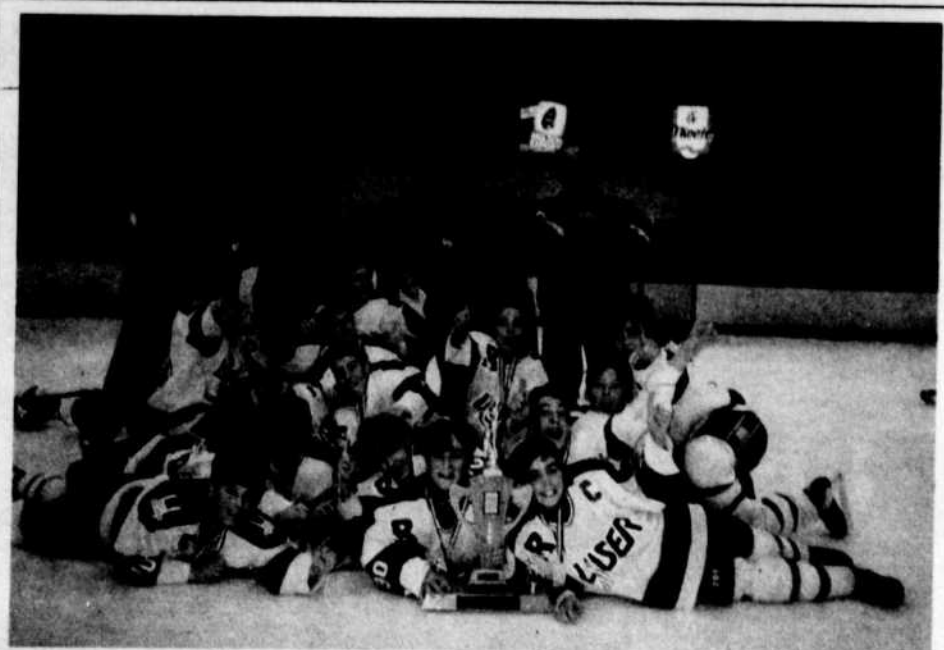
L'équipe de hockey les Castors du Comité des jeunes riverains (CJR) a bien fait cette année dans la catégorie atome B. À la suite de cinq victoires consécutives en séries éliminatoires, elle a remporté au cours des séries éliminatoires le Championnat de la section Vallée du Richelieu. Cette formation a de plus remporté la médaille d'argent lors du Tournoi de Beauharnois. Sur la photo, on reconnaît Jonathan Drew, David Beaudry, Julien Langlais-Dupras, Mathieu Sainte-Marie, Keith Foster, Érik Parent, Guillaume Héroux, Mikael Tessier, Sébastien Blais, Guillaume Sainte-Marie, Mathieu Truchon, Pierre-Luc Lapointe, Kevin McCaughey, Maxime Grimard ainsi que les entraîneurs Robert Sainte-Marie, Martin Blais et Dany Jalbert. (BB)

Escribel touche onze médailles à Québec

Le club d'escrime Escribel, de Beloeil, n'est pas passé inaperçu lors de sa première participation au tournoi *Les fines lames-espoirs*, qui s'est déroulé les 23 et 24 mars à Québec. Les escrimeurs de Beloeil ont fait une moisson de 11 médailles à leur première participation à ce tournoi provincial dans les catégories moins de 13 ans et moins de 15 ans. L'équipe féminine de fleuret, dans la catégorie moins de 15 ans, est celle qui a fait le mieux, en remportant l'or en finale

dans sa catégorie. La même équipe s'est distinguée à nouveau dans les joutes mixtes au fleuret, en remportant le bronze. Les joueurs de l'équipe masculine d'épée, dans la catégorie moins de 15 ans, ont également tiré leur épingle du jeu en décrochant l'argent. Escribel participe à une autre rencontre d'envergure provinciale, ce week-end, en prenant part aux Championnats du Québec, qui se déroulent au collège Montmorency, à Laval. (LPM)

Les escrimeurs de Beloeil en étaient à leur première présence à un tournoi dans la région, cela ne les a pas empêchés de décrocher onze médailles.



La Coupe Chrysler pour le Laser

La formation atome AA du Laser du Richelieu a remporté la Coupe Chrysler le 14 avril dernier à Lévis. Cette coupe, qui fait de jeunes du Laser les champions québécois dans leur catégorie, a été arrachée de justesse, 3-2, aux représentants de Laval lors du match de la grande finale. Cette équipe est dirigée par Martin Beaudoin. (BB)

SUPPLÉMENTAIRE JUSQU'AU 10 MAI 96



MISE AU POINT DU MOTEUR

à partir de **11995\$** + taxes

3 cylindres =	119⁹⁵\$
4 cylindres =	139⁹⁵\$
6 cylindres =	159⁹⁵\$
8 cylindres =	169⁹⁵\$

- la mise au point inclut:
- L'inspection des bougies de platine ou le remplacement des bougies requises selon le cas
 - Le remplacement du filtre à air
 - Le remplacement du filtre à essence
 - L'inspection de 45 points
 - Les pièces* et la main d'œuvre

*Bougies de platine en cas

ÉCHAPPEMENT

à partir de **11995\$** + taxes

Cette offre est basée sur la Cavalier 4 cyl. 2.0 l et 2.2 l de 1985 à 1991

FREINS

11995\$ - taxes

CE PRIX COMPREND: Le remplacement des plaquettes, la vérification du système hydraulique, la vérification du système de frein à main, le nettoyage des pièces mobiles et la main-d'œuvre.

VIDANGE

D'HUILE *Plus*

En moins de 29 minutes ou la prochaine est gratuite!

INCLUANT LA VÉRIFICATION DES FREINS AUX 4 ROUES

*Remplacement du filtre à huile, vérification et nettoyage de l'huile et du moteur, remplacement des bougies, vérification du système de frein, vérification du système de frein à main, vérification du système de direction, vérification du système de suspension, vérification du système de refroidissement, vérification du système de transmission, vérification du système de batterie, vérification et réglage des pneus et leur

PNEUS *super spécial*

= PRODUIT 05074
145SR13 Michelin MX4

5495\$ - taxes

= PRODUIT 736 66 089
P155 80R13 Good Year S4S XNW

5295\$ - taxes

= PRODUIT 16948
P205/70R13 Uniroyal Rally HP

6995\$ - taxes

= PRODUIT 30706
P155 80R13 B.F. Goodrich Momenta

4595\$ - taxes

= PRODUIT 32494
P195 70R14 B.F. Goodrich Touring T A

7995\$ - taxes

INSTALLATION ET BALANCEMENT DE PNEUS

1800\$ pour 2 roues **3000\$** pour 4 roues INCLUANT LA VÉRIFICATION DES FREINS AUX 4 ROUES



GEO



HEURES D'OUVERTURE lundi au vendredi 7h30 à 18h

18, boul. Laurier, McMasterville 467-2804